

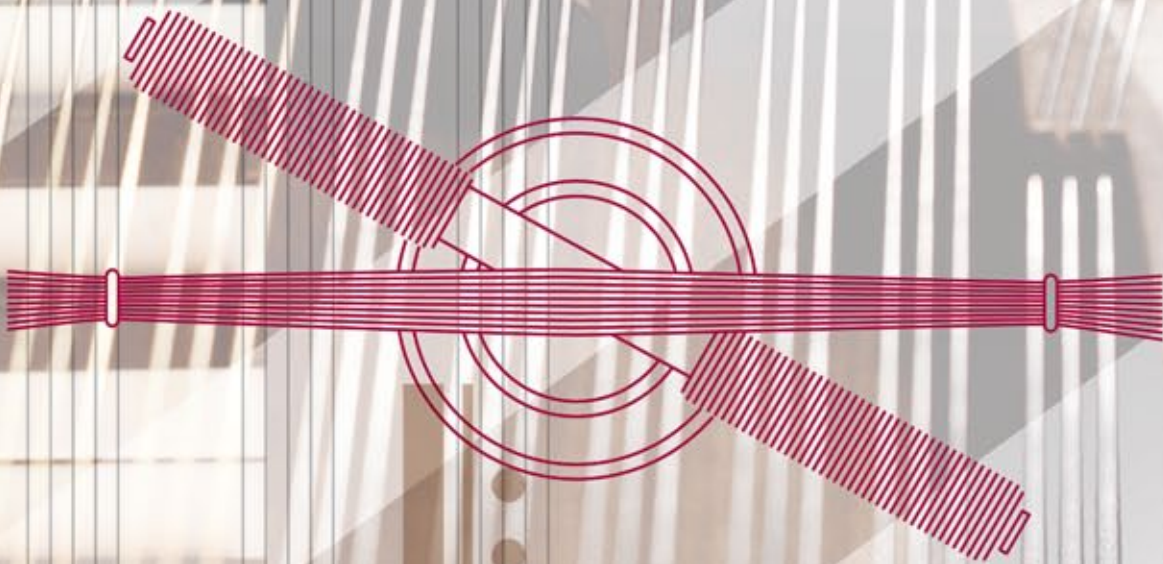


SZTNH

Magyar Szabadalmi Hivatal
Éves jelentés

2010

Hungarian Patent Office
Annual Report



TARTALOMJEGYZÉK

TABLE OF CONTENTS

DINAMÓ ÉS ZONGORA: ÚJ LENDŰLETTEL A SZELLEMI TULAJDONÉRT DYNAMO AND PIANO: NEW IMPETUS FOR INTELLECTUAL PROPERTY	2
AZ ÉV KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEI – 2010 OUTSTANDING EVENTS OF THE YEAR 2010	6
VÍVMÁNYOK ÉS SIKEREK ACHIEVEMENTS AND SUCCESSES	14
1. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI JOGSZABÁLY-ELŐKÉSZÍTÉS ÉS JOGALKALMAZÁS PREPARATION AND APPLICATION OF INTELLECTUAL PROPERTY LEGISLATION	30
2. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI HATÓSÁGI VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK OFFICIAL INTELLECTUAL PROPERTY EXAMINATIONS AND PROCEDURES	38
3. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI TÁJÉKOZTATÁS ÉS KÉPZÉS INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION AND EDUCATION	56
4. INFORMATIKAI ÜZEMELTETÉS ÉS FEJLESZTÉS IT OPERATION AND DEVELOPMENT	60
5. A SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI KULTÚRA FEJLESZTÉSE, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT DEVELOPMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY CULTURE AND CUSTOMER SERVICE	64
6. NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMI TULAJDON TERÜLETÉN INTERNATIONAL COOPERATION IN THE FIELD OF INTELLECTUAL PROPERTY	72
7. GAZDÁLKODÁSI, IGAZGATÁSI ÉS HUMÁNPOLITIKAI TEVÉKENYSÉG ECONOMIC MANAGEMENT, GENERAL ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES	78
FÜGGELÉK APPENDIX	84
A HIVATAL MUNKATÁRSAI 2010-BEN EMPLOYEES OF THE OFFICE IN 2010	98
A SZELLEMI TULAJDON NEMZETI HIVATALA SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE ORGANIZATION CHART OF THE HUNGARIAN INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE	99



Dr. Bendzsel Miklós

DINAMÓ ÉS ZONGORA: ÚJ LENDÜLETTEL A SZELLEMI TULAJDONÉRT

Tüzelőanyagtól a gyémántig és tovább ...

Magyarország boldogulásának és gyarapodásának zálogát a demokratikus államok intézményes biztosítékai mellett állampolgárainak szorgalma, vezetőinek tisztessége és a teremtő erőfeszítések kiaknázása képezi. Meggyőződésünk, hogy mindezek meghatározó viszonyban állnak a nevelés és képzés, a tudomány és a technológia, a kultúra és a kreatív iparok művelésének viszonyaival. A gazdasági és kulturális innováció ösztönzésében és kiaknázásában a *szellemi tulajdon eszméjének és védelmének* szerepe hasonlatos a természet ön-építésének egy érdekes jelenségéhez.

Miként minden ismert földi életforma bázisa a szén (amelynek grafénnek keresztelt, frissen lelt módosulata földünk egyik legvékonyabb és legerősebb anyaga), úgy *szövi át a civilizáció világát a kreatív újdonságok hajtóereje.*

E szerves katalizátorszerepben a nemzeti millennium idején (1896) létrehozott Magyar Szabadalmi Hivatal klasszikus feladatköre felölelte az iparjogvédelem valamennyi ágát, a találmányok, formatervek, árujelzők oltalmát, hasznosításuk, forgalmuk serkentését. Az ezredfordulótól, 2000-ben mindez kibővült a kulturális alkotások védelmének, a szerzői jog szabályozásának, nemzetközi kép-

viselétének, egyes szolgáltatásainak támogató-sával. Tavaly, 2010-ben pedig az Országgyűlés döntése alapján a szerzői jogi közös jogkezelő szervezetek nyilvántartásának és felügyeletének átadásával *megvalósult a teljes körű kormányhivatali felelősség hatékony betöltésének felhatalmazási feltétele.*

A modern gazdaság viszonyai között a szellemi vagyonnal való érdemes gazdálkodás színvonala és eredményessége, valamint a hamisítás, kalózkodás visszaszorítása olyan vitális kérdéskörök, amelyekben a kritikus tömegű információ és tudás birtoklása ugyancsak egyedi kormányzati feladatok rő hatóságunkra. Egyszerre kell betöltenünk *az innováció emlékezetének* (tájékoztatás és oktatás minden területen és célcsoportnak) szerepét, illetve olyan *immunrendszert kialakítanunk*, amely képes ellenállni nemzetgazdasági és helyi vállalkozási szinten egyaránt a fertőzésnek (a Hamisítás Elleni Nemzeti Testület törvényi és stratégiai megerősítése).

Annak érdekében, hogy e szerteágazó kihívásokra érvényes és elfogadott válaszokat nyerjünk, (Karl Kraus találó aforizmájával kettős szerepben – Tudomány: szinképelemzés. Művészet: fotoszintézis) alakítjuk meg a *Szemleli Tulajdon Nemzeti Tanácsát*. Hatáskörünk és a tevékenységünkötől várt hatások: *„növekedés és védelem”* jegyében változott nevünk 2011. január elsejétől *Szemleli Tulajdon Nemzeti Hivatalára*, tükrözve az ENSZ vi-

DYNAMO AND PIANO: NEW IMPETUS FOR INTELLECTUAL PROPERTY

From the fuel to the diamond and further...

The pledge of the well-being and flourishing of Hungary is embodied in, besides the institutional guarantees of a democratic state, the hard work of its citizens, the honesty of its leaders and the exploitation of its creative efforts. It is our conviction that these are in a close relationship with the circumstances determining access to, and involvement in, education and training, science and technology, culture and creative industry. The role of the *idea and protection of intellectual property* in the promotion and exploitation of economic and cultural innovation is similar to an interesting phenomenon of the self-construction of nature. As carbon is the basis of all known terrestrial forms of life (the recently found allotrope of which, baptised graphene, is one of the thinnest and strongest materials on Earth), the *driving force of development manifests itself in the creative novelties interweaving the world of civilisation.*

In this organic catalyst role, the classical tasks and responsibilities of the Hungarian Patent Office, established in the era of the national millennium (1896), covered the protection of all titles of industrial property, including inventions, designs, or distinctive signs, and the facilitation of their exploitation and trade. From the turn of the millennium, in 2000, the list of our tasks was extended with the support of the protection of cultural works, the assistance with the regulation and certain services of copyright and the international representation thereof. Last year, in 2010, by the decision of the Parliament on handing over to the Office the rights of registration and supervision of the collective rights management organisations in the field of copyright, *the authorization was given for the efficient fulfilment of the responsibilities of a fully-fledged government office.*

Under the circumstances of a modern economy, the level and the effectiveness of prudent management of intellectual property assets as well as the fight against counterfeiting and piracy are such vital issues, in which the possession of a critical mass of information and knowledge also assign unique government responsibilities to our Office. We should simultaneously perform the role of the *memory of innovation* (offering information service and education in all fields and for all target groups) and establish an *“immune system”*, which is able to resist the “contamination” on both levels of the national economy and the local business (legal and strategic reinforcement of the National Board Against Counterfeiting).

lágszervezetében vagy a tudásgazdasággal kapcsolatban az Európai Unióban végbement szemléletváltást is.

Transzformátortól a dinamóig

Méltán vált a tavalyi esztendő kulcsfogalmává a magyar elektromos ipar úttörő találmánya, a *transzformátor*. A minőségi vizsgálattal alátámasztott jogi oltalom, növelve a pozitív piaci feszültséget és hatósugarat, eredményesen támogatja a vállalkozói térnyerést, erősítette az országkép hétköznapi és tapasztalati pilléreit. A nemzeti kulturális ipar és nemzetközi „cseregazdasága”, az európai kulturális év, illetve az elnökségi felkészülés ugyancsak építve e nagy távolságokat legyőző, szabályozott „magasfeszültségre”, jelentős érdeklődést ébresztett.

Az Új Széchenyi Terv célkitűzései és a mérethatékonyság, az átláthatóság, az egyszerűsítés bevezetett gyakorlata kedvez *a szellemi tulajdonnal kapcsolatos jó gyakorlatok* elterjedésének.

A felfedező kutatások eredményeinek kiaknázhatósága, az ipar–felsőoktatás–Akadémia együttműködések európai viszonylatú elismertsége, az egyedi hazai terméksajátosságok piaci előnnyé formálása, a közoktatástól a művelődésen át a hagyomány/újítás vezérelte művészeti teremtésig húzódó kulturális érvényesülés és értékörzés mind *magas színvonalú szellemi tulajdon-politikát követel*.

In order to find valid and accepted solutions to these complex challenges in our dual role, (with Karl Kraus' apposite aphorism: Science – spectroscopy. Art – photosynthesis) we have set up the *National Intellectual Property Council*. In the spirit of our new competence and the expected results of our activities: *“growth and protection”*, our name has changed as of 1st January 2011 to *Hungarian Intellectual Property Office*, also reflecting the change of perspective concerning knowledge economy in the world organisation of the United Nations or in the European Union.

From the transformer to the dynamo

The *transformer*, the pioneering invention of the Hungarian electric power industry, deservedly became the key term of last year. Legal protection assisted by quality examination, increasing positive market tension and the radius of action, effectively supported businesses in gaining ground, and strengthened the every day and experience-made pillars of the nation's image. In the service of its international “barter”, the European cultural year, and the preparation for the EU Council Presidency, the national cultural industry drew considerable attention, also relying on the regulated “high tension” copying with long distances.

The objectives of the New Széchenyi Development Plan and the introduced practice of size effectiveness, transparency and simplification facilitate the dissemination of *best practices related to intellectual property*. Exploitation of the findings of discovery research, European acknowledgement of industry-higher education-Academy co-operations, transforming the unique features of the Hungarian products into competitive edge, cultural success and preservation of values, from education to cultural creation led by tradition/innovation, all these *demand a high level intellectual property policy*.

We could, we can attain these objectives by quality official activities, an extended list of services, creative contact and regional networking, and improved performance. Quoting from the inventory of our achievements and successes of last year

- we *concluded a further PPH cooperation agreement* on mutual patent examination, in the year under review *with the USPTO*; the measurable results of Hungary's law enforcement efforts secured the most favourable rating for Hungary in the trade relations;
- as a result of our successful IPR diplomacy, we can personally contribute to the responsible

Mindehhez minőségi hatósági munkával, bővülő szolgáltatási palettával, kreatív kapcsolati és regionális hálózatépítéssel, teljesítményfokozással jutottunk, juthatunk el. Csokorba fogott vívmányaink és sikereink tavalyi példáiból idézve:

- újabb kölcsönös szabadalmi vizsgálati *PPH-együttműködést kötöttünk az USPTO-val*, illetve hazánk jogérvényesítési erőfeszítéseinek mérhető eredményei *kedvezőbb besorolást* biztosítottak a kereskedelmi kapcsolatokban,
- szakdiplomáciai sikerek révén a következő hároméves ciklusban személyes vezetői szolgálattal járulhatunk hozzá az *európai szabadalmi és védjegy-, dizájnoltalmi rendszerek* felelős irányításához és fejlesztéséhez,
- sikeres felkészüléssel és alapos szervezői erőfeszítéssel *hivatali szervezetünk megszerezte* az UKAS akkreditációs rendszerben az *ISO 9001:2008* minőségirányítási, illetve az *ISO 27001:2005* információbiztonsági irányítási szabványok SGS System & Services Certification általi *tanúsítottóságát*.

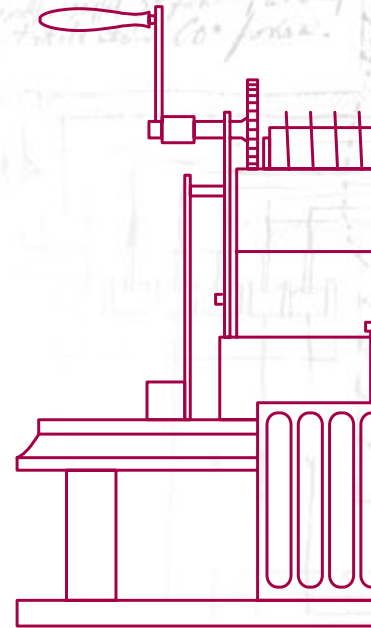
Jedlik Ányos fizikus, bencés paptanár és professzor 1861-ben, idén 150 éve rögzítette a modern elektromos erőgépek nélkülözhetetlen tartozékának, a *dinamónak* a már ismert elveken alapuló célszerű elrendezését, illetve építette meg kialakítását. Hivatalunk, amelynek alapítása még tudós feltalálónk utolsó életévébe esett, sikeresen teljesítette az elmúlt évtized végéig érvényes középtávú intézményi fejlesztési stratégiáját és akciótervét.



A most induló új évtizedben immár a *teljes magyar gazdaságot és kultúrát indukciós körébe vonó nemzeti szellemi tulajdon-védelmi stratégiára és politikára van szükségünk*. Ennek megalkotásában, a „primer körben” megkülönböztetett szerep vár intézményünkre, minden munkatársunkra.

Azzal a lendülettel kell részesesévé válnunk e „dinamizálásnak”, amely Liszt Ferencet vezette: *a 200 éve született nagy magyar zeneszerző és zongorista hangszerét a teljes zenekari spektrum megszolgáltatására alkalmassá tette mind kompozálásában, mind játékában ...*

Dr. Bendzsel Miklós
elnök



management and development of the *European patent, trade mark and design protection systems* in the next three years;

- as a result of successful preparations and thorough organisational efforts, *our Office was certified* as meeting the requirements of *ISO 9901:2008* standards of quality management and those of the *ISO/IEC 27001:2005* standards of information security management by SGS System & Services Certification Ltd., under the auspices of UKAS accreditation service.

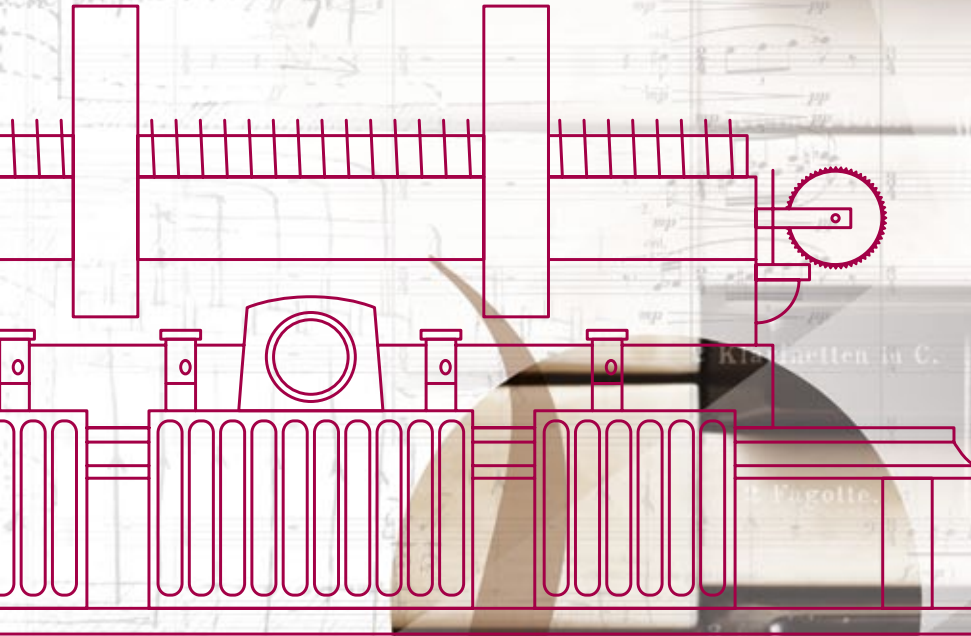
150 years ago, in 1861, *physicist, Benedictine monk and professor Ányos Jedlik*, furthering the already known principles, fixed the practical outline, and built the structure, of the *dynamo*, a key element of modern electric motors.

Our Office, the establishment of which just coincided with the last year of the life of our scientist-inventor, successfully accomplished the objectives of its mid-term organisational development strategy and action plan valid until the end of the last decade. In the commencing new decade, *we need a national intellectual property strategy and a policy, which include in their induction circle the whole Hungarian economy*. In their preparation, in the “prime circle”, a distinguished role awaits our Institution and all staff members.

We should become part of this “dynamism” with the same drive which led *Ferenc Liszt: the Hungarian composer and pianist, born 200 years ago, made his instrument capable of sounding the whole orchestral spectrum both in his composition and playing...*

Dr Miklós Bendzsel
President

in three characteristic Pictures. en trois Tableaux.
Egy Faust-szimfónia három képrajzban.



A collection of musical staves and technical diagrams. The top part shows several staves with musical notation, including notes and rests. Below the staves are technical diagrams, possibly related to the instrument or the mechanical drawing above. Labels include "Vibrato", "Flage", "Clarin", and "Fagotte". The diagrams show various mechanical components and their interactions, with some parts labeled with letters like "A", "B", "C", "D", "E", "F", "G", "H", "I", "J", "K", "L", "M", "N", "O", "P", "Q", "R", "S", "T", "U", "V", "W", "X", "Y", "Z".

AZ ÉV KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEI – 2010 OUTSTANDING EVENTS OF THE YEAR 2010

Január 12–13.

Dr. Alicja Adamczak, a Lengyel Szabadalmi Hivatal elnökének és küldöttségének látogatása a hivatalban.

12–13 January

Visit of President **Dr Alicja Adamczak** and a delegation from the Patent Office of the Republic of Poland to the Hungarian Patent Office.

Január 18–20.

A macedón Állami Iparjogvédelmi Hivatal szakértői küldöttségének tanulmányútja a hivatalban.

18–20 January

Study visit of the Macedonian delegation of experts from the State Office of Industrial Property of Macedonia to the HPO.

Január 20.

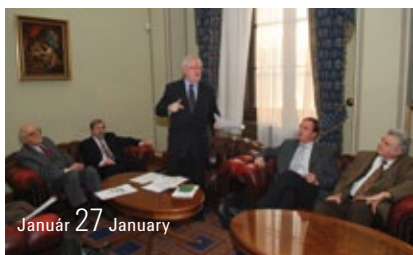
HENT-vezetőségi ülés.

20 January

Management Board Meeting of the National Board Against Counterfeiting (NBAC).

Január 27.

A Garibaldi Klub és a Darányi Ignác Agrár Törzsasztal közös rendezvénye az Akadémiai Klubban. Téma: „Földműves társadalom – Az agrár innováció esélyei Magyarországon”.



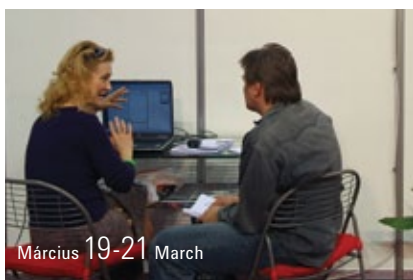
Január 27 January



Február 4 February



Március 12 March



Március 19-21 March

27 January

Joint event of the Garibaldi Club and the Ignác Darányi Agricultural Table in the Academy Club of the Hungarian Academy of Sciences. Topic: “Farmer Society – The Chances of Agricultural Innovation in Hungary”.

Február 2–3.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 121., rendkívüli ülésén Münchenben.

2–3 February

Participation in the 121st Extraordinary Meeting of the EPOrg’s Administrative Council – Munich.

Február 4.

A Moholy-Nagy László-kiállítás megnyitása az Iparművészeti Múzeumban.

4 February

Opening of the Moholy-Nagy László Exhibition in the Museum of Applied Arts.

Február 24.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsa Elnökségének 40. ülésén Münchenben.

24 February

Participation in the 40th Board Meeting of the EPOrg’s Administrative Council – Munich.

Február 24.

Részvétel a BPHH Igazgatótanácsának és Költségvetési Bizottságának rendkívüli ülésén Alicantében.

24 February

Participation in the Extraordinary Meeting of the Administrative Board and Budget Committee of the OHIM (Office for Harmonization in the Internal Market) – Alicante.

Február 25.

A Magyar Formatervezési Tanács 2010. évi 1. ülése

25 February

The Hungarian Design Council’s 1st Meeting of the year.

Március 1–2.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 122. rendkívüli ülésén Münchenben.

1–2 March

Participation in the 122nd Extraordinary Meeting of the EPOrg’s Administrative Council – Munich.

Március 9–10.

Szabadalmi ügyhátralék és kölcsönös elismerés: gazdasági tanulmány konferencia, Londonban.

9–10 March

Patent Backlogs and Mutual Recognition: an Economic Study Conference in London.

Március 12.

A 2010. évi Jedlik Ányos-díj ünnepélyes átadása a hivatalban. Díjazottak: **Jamrik Péter** villamosmérnök, a Novofer Távközlési Zrt. Vezérigazgatója, **Molnár Imre** vegyész, magyar és európai szabadalmi ügyvivő, a Danubia Szabadalmi és Jogi Iroda Kft. ügyvezetője, **dr. Orbán Gyula** vegyész-mérnök, a CHEMOR Kft. igazgató-tulajdonosa, **Szabó Zoltán** gépészmérnök, a GEA EGI Energiagazdálkodási Zrt. elnöki tanácsadója, korábbi elnöke, **dr. Veisz Ottó** agrármérnök, az MTA doktora, és az MTA Mezőgazdasági Kutatóintézet igazgató-helyettese. *Honoris causa* Jedlik Ányos-díjban részesült **Beck Mihály** akadémikus, a Debreceni Egyetem professzor emeritusa, az MTA Kémiai Kutatóintézet kutatóprofesszora. *Honoris causa* Jedlik Ányos-díjban *postumus* részesült **Mayer Farkas OSB**, Rátz Tanár Úr díjas szerzetes-tanár.

12 March

Prize-Giving Ceremony for the Jedlik Ányos Award 2010 in the Hungarian Patent Office. Award winners: **Péter Jamrik**, electrical engineer, Chief Executive of Novofer Telecommunications private limited company; **Imre Molnár**, chemist, Hungarian and European Patent Attorney, Dep. Managing Partner at Danubia Patent and Law Office LLC; **Dr Gyula Orbán**, chemical engineer, owner-manager of CHEMOR Ltd.; **Zoltán Szabó**, mechanical engineer, presidential adviser and former president of GEA EGI Contracting/Engineering Co. Ltd.; **Dr Ottó Veisz**, agricultural engineer, Doctor of the HAS (Hungarian Academy of Sciences) and Deputy Managing Director of the Agricultural Research Institute of the HAS. *Honoris causa* Jedlik Ányos Award was given to **Mihály Beck**, academic, professor emeritus at the University of Debrecen, research professor at the Chemical Research Centre of the HAS. *Posthumous Honoris causa* Jedlik Ányos Award was won by **Farkas Mayer**, Order of Saint Benedict, monk teacher, holder of the Rátz Teacher Lifetime Achievement Award.

Március 16–17.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 123. ülésén Münchenben.

16–17 March

Participation in the 123rd Meeting of the EPOrg's Administrative Council – Munich.

Március 19–21.

Hivatali részvétel a Greenexpo környezetvédelmi és zöld életmód kiállításon.

19–21 March

Participation in the Greenexpo environmental and green lifestyle exhibition.

Március 22.

Andrea Scheichi, az Osztrák Szabadalmi Hivatal elnökhelyettesének és küldöttségének hivatalos látogatása.

22 March

Official visit of Vice-President **Andrea Scheichi** and a delegation from the Austrian Patent Office.

Március 23.

HENT-vezetőségi ülés.

23 March

Management Board Meeting of the National Board Against Counterfeiting (NBAC).

Március 24.

Satoshi Moriyasu, a Japán Szabadalmi Hivatal nemzetközi ügyekért felelős igazgatójának és küldöttségének látogatása a hivatalban.

24 March

Visit of **Satoshi Moriyasu**, Director of International Affairs Division, and a delegation from the Japan Patent Office.

Március 26.

A HENT plenáris ülése.

26 March

Plenary Meeting of the National Board Against Counterfeiting (NBAC).

Március 25–26.

Részvétel az UPOV Adminisztratív és Jogi Bizottságának, Konzultációs Bizottságának és Tanácsának rendkívüli ülésén Genfben.

25–26 March

Participation in the Extraordinary Meeting of the Administrative and Legal Committee, the Consultative Committee and the Council of the UPOV in Geneva.

Március 26.

Az Innovációs Nagydíj, valamint a Magyar Szabadalmi Hivatal különdíjának átadása a Parlamentben.

26 March

Presentation of the Innovation Grand Prize and the Special Prize of the Hungarian Patent Office in the Parliament.

Április 2.

A Magyar Szellemtulajdon-védelmi Tanács 2010. évi 1. testületi ülése.

2 April

First 2010 Council Meeting of the National Intellectual Property Council.

Április 7.

„Jogalkalmazói együttműködés a szerzői jogi jogsértésekhez kapcsolódó büntetőeljárásokban” című konferencia.

7 April

Conference on “Cooperation of enforcement bodies in criminal proceedings related to copyright infringements”.

Április 12–14.

Részvétel a BPHH Igazgatótanácsának 39., a Költségvetési Bizottság 37. és a két szerv együttes ülésén Alicantében.

12–14 April

Participation in the 39th meeting of the Administrative Board, 37th meeting of the Budget Committee and the joint meeting of the two bodies of OHIM in Alicante.

Április 20.

„Értékes termékekkel a szupersztrádán – az innovációs potenciál hatékonyabb kihasználásának új eszközei” című szakmai ankét a hivatalban.

20 April

Symposium on “Valuable Products on the Superhighway – New Methods for the More Efficient Exploitation of Innovation Potential” in the Office.

Április 22.

Ünnepség a hivatal rendezésében az ENSZ szellemi tulajdon világnapja alkalmából a Moholy-Nagy Művészeti Egyetemen. A Millenniumi Díj kitüntetettjei 2010-ben: a Magyar Mérnöki Kamara, a Petőfi Irodalmi Múzeum, az Újirány alkotócsoport, az MTA Műszaki Fizikai és Anyagtudományi Kutatóintézete, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem Információs Technológiai Kar interdiszciplináris doktori iskolája, és a tulajdonukban lévő *TactoLogic* vállalkozás.

22 April

Ceremony on occasion of the UN World Intellectual Property Day organised by the Office



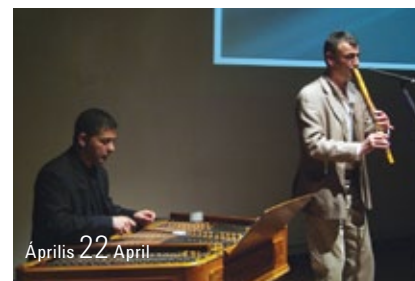
Március 26 March



Április 20 April



Április 22 April



Április 22 April



Április 22 April



Április 22 April



Április 22 April



Április 22 April

at the Moholy-Nagy University of Art and Design (MOME). Award Winners of the Millennium Prize in 2010: Hungarian Chamber of Engineers; Museum of Literature Petőfi; Újirány creative group; Research Institute for Technical Physics and Material Science of the Hungarian Academy of Sciences; the Interdisciplinary Technical Sciences Doctoral School of the Faculty of Information Technology of the Pázmány Péter Catholic University and the *TactoLogic* undertaking owned by them.

Április 23.

Szakmai rendezvény a szellemi tulajdon világnapja tiszteletére a hivatalban.

23 April

Professionals' Event organised in the Office in honour of the World Intellectual Property Day.

Április 23.

„A könyvkiadás és könyvkereskedelem az elektronikus másolhatóság korában” – konferencia a XVII. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál keretében.

23 April

“Book publishing and book selling in the age of electronic copying” – Conference organised in the framework of the 17th International Book Festival, Budapest.

Április 28–29.

Részvétel az Európai Feltalálói Díj átadásán Madridban.

28–29 April

Participation in the European Inventor Award 2010 Ceremony held in Madrid.

Május 4–6.

Finn-magyar-észti háromoldalú iparjogvédelmi hivatali elnöki találkozó a hivatalban.

4–6 May

Trilateral Presidential Meeting of the Finnish–Hungarian–Estonian industrial property offices in the Office.

Május 5.

A HENT sajtótájékoztatója a gyógyszerhamisításról és a gyógyszerhamisítás elleni kampányról.

5 May

Press Conference of the National Board Against Counterfeiting on the counterfeiting of pharmaceuticals and on the campaign organised against it.

Május 6.

A „Szellemi tulajdon, mint a kkv-k üzleti eszköze” című könyvbemutató és szakmai ankét az ITD Hungary Zrt.-vel és a SEED Alapítvánnyal közös rendezésben.

6 May

Book presentation entitled “Intellectual property as a business tool of SMEs” and symposium organised jointly with ITD Hungary and SEED Foundation.

Május 13.

Design Konferencia a Magyar Bútor és Faipari Szövetség és a Magyar Formatervezési Tanács közös rendezésében a hivatalban.

13 May

Design Conference jointly organised by the Association of Hungarian Furniture and Woodworking Industries and the Hungarian Design Council in the Office

Május 19.

Kétoldalú tárgyalások az Osztrák Szabadalmi Hivatalban.

19 May

Bilateral discussions in the Austrian Patent Office.

Május 19.

„Technológia-transzfer és a szellemi tulajdon védelmének támogatása az egyetemeken” című workshop a hivatalban az ESZH közreműködésével.

19 May

“Promoting Technology Transfer and Intellectual Property Protection at Universities” – Workshop organised in the Office in cooperation with the European Patent Office.

Május 20.

A hivatal által szervezett „Hogyan védhetem meg, amit kitaláltam?” című szakmai ankét Szegeden.

20 May

“How to Protect What I Have Invented?” – Symposium organised by the Office in Szeged.

Május 25–26.

Az Európai Kis- és Középvállalkozások Hetének „Kihívások és lehetőségek” című nyitókonferenciája, valamint a „Fiatal Vállalkozók Napja” Székesfehérváron.

25–26 May

“Challenges and Opportunities” – Opening Conference of the European SME Week 2010 and Young Entrepreneurs' Day in Székesfehérvár.

Május 27.

Kétoldalú konzultáció a Francia Iparjogvédelmi Hivatalban.

27 May

Bilateral consultation in the National Institute of Industrial Property of France.

Május 31–június 2.

Részvétel a PATLIB 2010 konferencián Drezdában.

31 May – 2 June

Participation in the PATLIB 2010 Conference in Dresden.

Június 2–4.

A visegrádi országok iparjogvédelmi hivatalai vezetőinek éves találkozója Prágában.

2–4 June

Annual meeting of the Presidents of the Visegrád Four's industrial property offices in Prague.

Június 7.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsa Elnökségének 41. ülésén Münchenben.

7 June

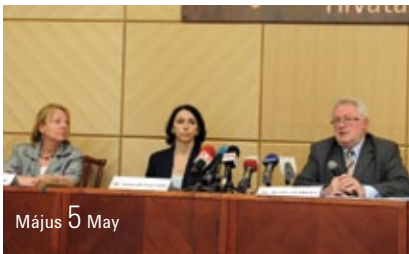
Participation in the 41st Board Meeting of the EPORG's Administrative Council – Munich.



Április 23 April



Május 4–6 May



Május 5 May

Június 7.

„Túl a szépirodalmon”: a Typotex Kiadó könyvbe-
mutatója a hivatalban.

7 June

“Beyond literature” – Book launch of the Typotex
Publishing House in the Office.

Június 10–11.

Részvétel a Hamisítás és Kalózkodás Európai
Megfigyelő Központ 1. plenáris ülésén Madridban.

10–11 June

Participation in the first plenary session of the
European Observatory on Counterfeiting and
Piracy in Madrid.

Június 11–12.

Hivatali részvétel a 19. Ifjúsági Tudományos és
Innovációs Tehetségkutató Verseny díjkiosztó ün-
nepéségén a Millenáris Parkban. A hivatal által fel-
ajánlott díjban Böröczki Zoltán István részesült
Izomhuzal motor elnevezésű pályamunkájáért.

11–12 June

Participation in the Award Ceremony of the 19th
Scientific and Innovation Talent Recruitment
Contest for Youth held in the Millenáris Park.
The prize offered by the Hungarian Patent Office
was won by Zoltán István Böröczki for his work
entitled “Muscle Wire Motor” (shape memory
alloy motor).

Június 16.

A Magyar Formatervezési Tanács 2010. évi 2. ülése.

16 June

The 2nd Meeting of 2010 of the Hungarian Design
Council.

Június 17–18.

A hivatal szakmai napja és vezetői találkozója
Velencén.

17–18 June

Professional staff meeting day and management
meeting of the Office in the town of Venice.

Június 25.

A Magyar Szellemitulajdon-védelmi Tanács 2010.
évi 2. testületi ülése.

25 June

The second 2010 council meeting of the National
Intellectual Property Council.

Június 28–30.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 124. ülésén
Münchenben.

28–30 June

Participation in the 124th Meeting of the EPOrg’s
Administrative Council – Munich.

Július 14–16.

A grúz Nemzeti Szellemitulajdon-védelmi Központ
küldöttségének látogatása a hivatalban.

14–16 July

Visit of a delegation from the National Intellectual
Property Centre of Georgia to the Hungarian
Patent Office.

Július 27–31.

Gerard Giroud (Európai Biotechnológiai Intézet)
és **Stéphan Nauche** (Európai Szabadalmi Hivatal)
látogatása a hivatalban.

27–31 July

Visit of **Gerard Giroud** (European Bioinformatics
Institute) and **Stéphan Nauche** (European Patent
Office) to the Office.

Szeptember 9–11.

Hivatali részvétel az Innolignum Erdészeti és Faipari
Kiállításon Sopronban.

9–11 September

Participation in the Innolignum Forestry and Wood
Industry Exhibition in Sopron.

Szeptember 10.

Andrea Scheichl, az Osztrák Szabadalmi Hivatal
elnökhelyettesének és küldöttségének látogatása
a hivatalban.

10 September

Visit of Vice-President **Andrea Scheichl** and a
delegation from the Austrian Patent Office to the
Office.

Szeptember 17–október 7.

„Bláthy Ottó 150, a transzformátor 125” című kiál-
lítás a hivatal székházában.

17 September – 7 October

“Ottó Bláthy 150, the transformer 125” – Exhibition
in the Office.

Szeptember 18.

A hivatal székházának bemutatása a Kulturális
Örökségvédelmi Napok keretében, a Bláthy-kiál-
lítás kapcsán.

18 September

Presentation of the main building of the Office
within the framework of the Cultural Heritage
Days, on occasion of the Bláthy Exhibition.

Szeptember 20–29.

Részvétel a Szellemi Tulajdon Világszervezete köz-
gyűléseinek 2010. évi 48. üléssorozatán Genfben.

20–29 September

Participation in the 48th Series of Meetings of
the World Intellectual Property Organization’s
General Assemblies in Geneva.

Szeptember 22.

Szakmai konferencia „A formatervezéstől az üzleti
tervezésig” címmel.

22 September

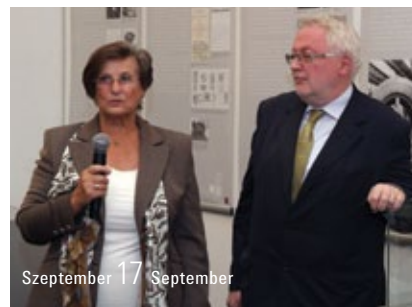
“From Design to Business Planning Activities” –
Professionals Conference in the Office.

Szeptember 24.

Hivatali részvétel a Kutatók éjszakáján, az „Univer-
zális Álszabadalom Kutató Pályázat” díjkiosztója
a Millenárison.

24 September

Participation in the Researchers’ Night, Award
Ceremony of the “Universal Pseudo-Patent Search
Competition” in the Millenáris Park.





Október 4 October



Október 4 October



Október 5 October

Szeptember 30.

„Innováció és gazdasági növekedés – Szellemtulajdon-védelem vállalkozóknak” című konferencia Kecskeméten.

30 September

Conference on “Innovation and Economic Growth – Intellectual Property Protection for Entrepreneurs” in Kecskemét.

Október 1–10.

Design Hét Budapest 2010.

1–10 October

Design Week Budapest 2010.

Október 4.

A Magyar Formatervezési Díj és a Design Management Díj ünnepélyes átadása a Néprajzi Múzeumban.

4 October

Award Ceremony of the Hungarian Design Award and the Design Management Award in the Museum of Ethnography.

Október 4.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsa Elnökségének 42. ülésén Párizsban.

4 October

Participation in the 42nd Board Meeting of the EPOrg’s Administrative Council – Paris.

Október 13–14.

A visegrádi országok, Ausztria, Horvátország, Románia, Szlovénia és – a Nordic Council soros elnökéként – Dánia iparjogvédelmi hivatalai vezetőinek találkozója Bécsben.

13–14 October

Meeting of the leaders of the IP offices of the Visegrád Group countries, Austria, Croatia, Romania, Slovenia and Denmark, as the country giving the Presidium of the Nordic Council, in Vienna.

Október 18.

A Magyar Formatervezési Tanács „Design a versenyképesség szolgálatában – Innovatív szellemi inspirációk” című szakmai fóruma a Néprajzi Múzeumban.

18 October

Professional forum of the Hungarian Design Council on “Design in the Service of Competitiveness – Innovative Intellectual Inspirations” in the Museum of Ethnography.

Október 18.

Peter Holland, az Egyesült Királyság Szellemtulajdon-védelmi Hivatala stratégiai igazgatójának látogatása a hivatalban.

18 October

Visit of **Peter Holland**, Strategic Director of the UK’s Intellectual Property Office, to the Hungarian Patent Office.

Október 18–21.

Részvétel az UPOV Adminisztratív és Jogi Bizottságának, Konzultációs Bizottságának és Tanácsának ülésén Genfben.

18–21 October

Participation in the Meeting of the Administrative and Legal Committee, the Consultative Committee and the Council of the UPOV in Geneva.

Október 19.

A Magyar Formatervezési Tanács 2010. évi 3. ülése

19 October

The 3rd Meeting of 2010 of the Hungarian Design Council.

Október 26–28.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 125. ülésén Hágában.

26–28 October

Participation in the 125th Meeting of the EPOrg’s Administrative Council in the Hague.

Október 28.

„Szellemivagyon-értékelés és technológia-transzfer” című szeminárium a hivatalban a Szellemi Tulajdon Világszervezetének közreműködésével.

28 October

Seminar on “Intellectual Property Valuation and Technology Transfer” in the Office in collaboration with the World Intellectual Property Organization.

Október 5.

A Közigazgatási és Igazságügyi Minisztériumot vezető **dr. Navracsics Tibor** miniszterelnök-helyettes és **dr. Gál András Levente** közigazgatási államtitkár látogatása a hivatalban.

5 October

Visit of **Dr Tibor Navracsics**, Minister of Public Administration and Justice, Deputy Prime Minister, and **Dr András Levente Gál**, Administrative State Secretary of the Ministry of Public Administration and Justice, to the Hungarian Patent Office.

Október 12.

Keld Nymann Jensen a Dán Szabadalmi és Védjegy hivatal elnökhelyettesének és küldöttségének látogatása a hivatalban.

12 October

Visit of Deputy Director General **Keld Nymann Jensen** and a delegation from the Danish Patent and Trademark Office to the Hungarian Patent Office

November 3.

A Magyar Tudomány Ünnepe eseménysorozat megnyitó ünnepsége a Magyar Tudományos Akadémián, valamint az Akadémiai-Szabadalmi Nívódíjak átadása. A díjazottak: **dr. Apostol János, dr. Kéri György, dr. Purnhauser László.**

3 November

Opening Ceremony of the event series "Celebration of Hungarian Science" at the Hungarian Academy of Sciences, and Award Ceremony of the Academy Patent Award. Award Winners: **Dr János Apostol, Dr György Kéri and Dr László Purnhauser.**

November 4–5.

Helen Lom, a Szellemi Tulajdon Világszervezete nemzetközi tanácsadójának hivatalos látogatása a hivatalban.

4–5 November

Official visit of **Helen Lom**, international adviser of the World Intellectual Property Organization, to the Office.

November 12.

„Serving Life-science Information for the Next Generation” című nemzetközi szeminárium a hivatalban.

12 November

International Seminar on "Serving Life-science Information for the Next Generation" in the Office.

November 18.

„Utánzás, hamisítás ... hungarikumok” című konferencia a hivatalban a Magyar Védjegy Egyesület és a HENT közreműködésével.

18 November

Conference on "Imitation, Counterfeiting ... Hungaricums" in the Office in collaboration with the Hungarian Trademark Association and the National Board Against Counterfeiting.

November 22–24.

Részvétel a BPHH Igazgatótanácsának 40., a Költségvetési Bizottság 38. és a két szerv együttes ülésén Alicantében.

22–24 November

Participation in the 40th meeting of the Administrative Board, 38th meeting of the Budget Committee and the joint meeting of the two bodies of OHIM in Alicante.

November 23–24.

A MTESZ és az MMKM által közösen rendezett tudománytörténeti ankét a Garibaldi klubban.

23–24 November

History of Science Symposium in the Garibaldi Club co-organised by the Federation of Technical and Scientific Societies and the Museum of Metallurgy.

November 24.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsa Elnökségének 43. ülésén Münchenben.

24 November

Participation in the 43rd Board Meeting of the EPOrg's Administrative Council – Munich.

November 30–december 1.

„A Madridi Rendszer stratégiai használata az üzleti fejlődéshez” című szeminárium a hivatalban a Szellemi Tulajdon Világszervezete közreműködésével.

30 November–1 December

WIPO National Seminar on "The Strategic Use of the Madrid System for Business Development" in the Office.

December 6.

Az Európai Parlament Jogi Ügyek Bizottságának látogatása a hivatalban.



6 December

Visit of a delegation of the Committee on Legal Affairs of the European Parliament to the Office.

December 7.

A HENT sajtótájékoztatója a HENT-füzetek első két kötetének megjelenéséről és az Országos Kriminológiai Intézet tanulmányáról.

7 December

Press Conference of the National Board Against Counterfeiting on the publication of the first two NBAC booklets and on the Study of the National Institute of Criminology.

December 14.

„Várható nemzetközi és európai szerzői jogi agenda a magyar EU-elnökség idején” című szakmai ankét a hivatal, a Szerzői Jogi Szakértő Testület, a Magyar Szerzői Jogi Fórum Egyesület és a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület szerzői jogi szakosztálya közös szervezésében.

14 December

Symposium on "The Planned International and European Copyright Agenda under the Hungarian EU Presidency" co-organised by the Hungarian Patent Office, the Council of Copyright Experts, the Hungarian Copyright Forum Association and the Copyright Section of the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright.

December 14–15.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 126. ülésén Hágában.

14–15 December

Participation in the 126th Meeting of the EPOrg's Administrative Council in the Hague.

VIVACE-RENDEZVÉNYEK VIVACE EVENTS

Március 3.

„Szellemi tulajdon-védelmi és vállalkozásismereti fórum” Szegeden

3 March

Forum on Intellectual Property Protection and Entrepreneurship in Szeged

Március 10.

A Veszprém Megyei KIK Fogyasztóvédelmi Nyílt Napjához kapcsolódó Fogyasztóvédelmi Fórum

10 March

Consumer Protection Forum held within the framework of the Open Day on Consumer Protection organised by the Chamber of Commerce and Industry of Veszprém County

Április 13.

Szerzői jogi konferencia Pécsen

13 April

Conference on Copyright in Pécs

Október 14.

„Műszaki-szellemi alkotások versenyjogi védelme és a hozzájuk kapcsolódó szellemi tulajdonjogok érvényesítése” című rendezvény Miskolcon

14 October

Event on the “Protection of technical achievements by competition law and enforcement of related intellectual property rights” in Miskolc

Október 28.

„Szellemi tulajdon-védelem a vállalkozók versenyképességéért” című szakmai ankét Szombathelyen

28 October

Symposium on “Intellectual Property Protection for the Competitiveness of Entrepreneurs” in Szombathely

November 14.

Évzáró rendezvény a hivatalban

14 November

VIVACE Programme 2010 Closing Ceremony in the Office

A HENT „HAMIS ÍGÉRETEK VALÓDI VESZÉLYEK” CÍMŰ VÁNDORKIÁLLÍTÁSA
“FALSE PROMISES, REAL DANGERS” – TRAVELLING EXHIBITION OF THE NATIONAL BOARD AGAINST COUNTERFEITING (NBAC)

Március 31–április 1.: Veszprém

31 March–1 April: Veszprém

Április 28–29.: Pécs

28–29 April: Pécs

Május 26–27.: Székesfehérvár

26–27 May: Székesfehérvár

Június 10–13.: Győr

10–13 June: Győr

Június 30–július 3.: Soproni VOLT Fesztivál

30 June–3 July: VOLT Festival in Sopron

Július 21–24.: Debrecen

21–24 July: Debrecen

Július 28–31.: Művészetek Völgye, Taliándörögd

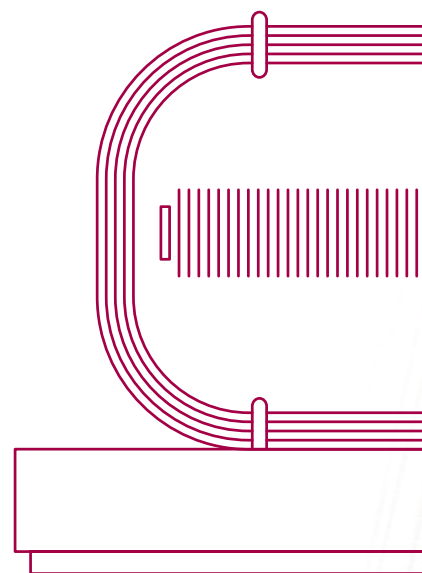
28–31 July: Valley of Arts, Taliándörögd

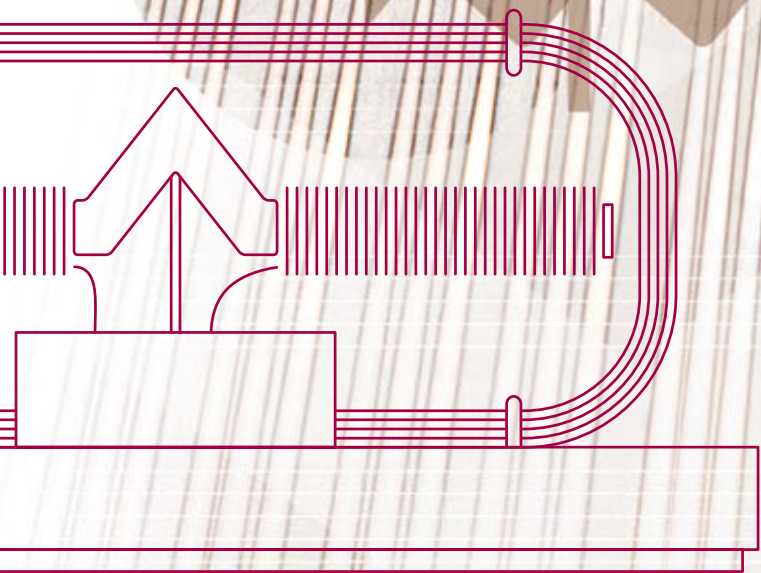
Augusztus 25–28.: Szegedi Ifjúsági Napok

25–28 August: Szeged Youth Days (SZIN)

Szeptember 24.: Kutatók Éjszakája, Debrecen

24 September: Researchers' Night, Debrecen



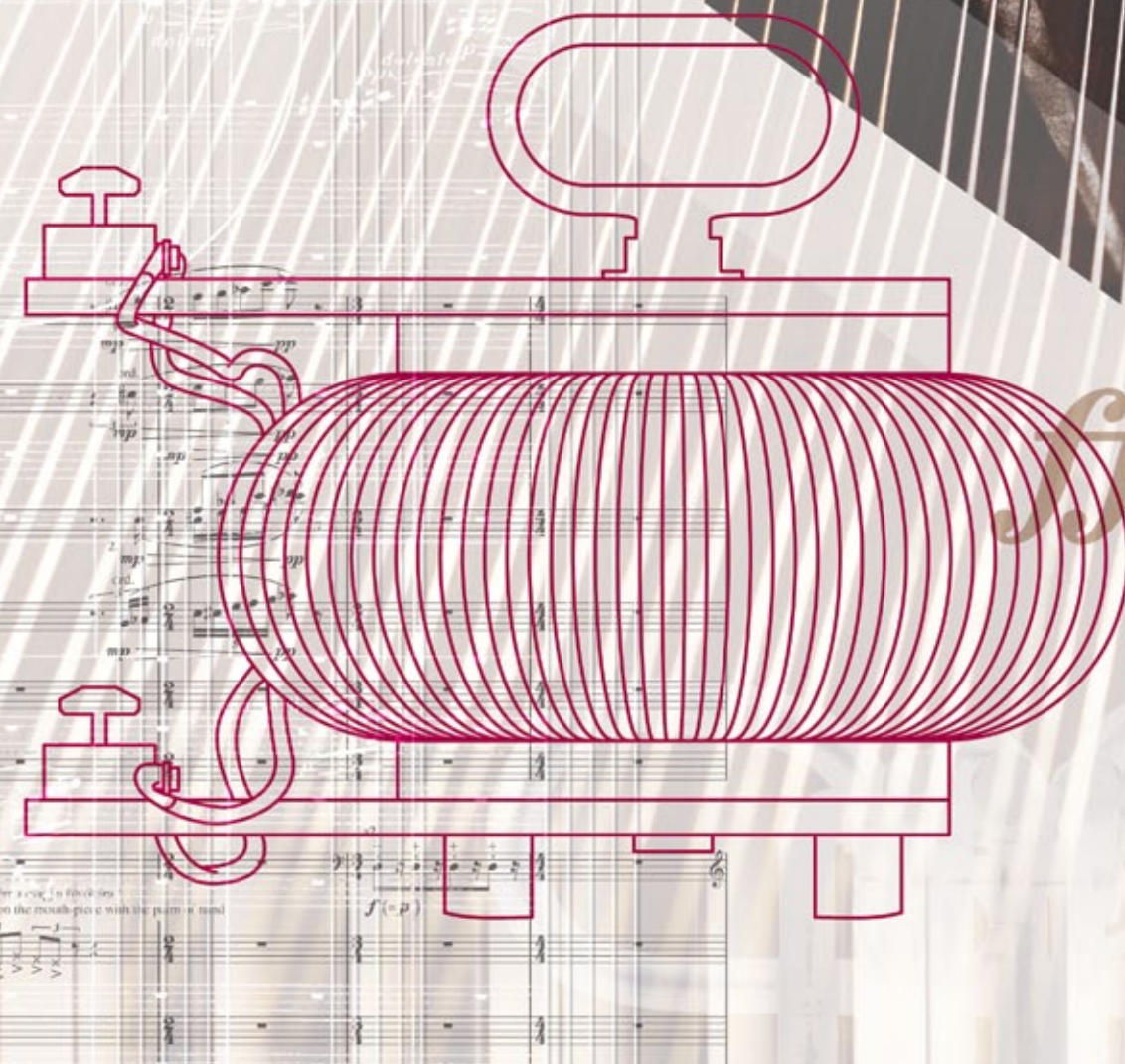


VÍVMÁNYOK ÉS SIKEREK

ACHIEVEMENTS AND SUCCESSES

Franz Liszt.

1853/54, Schluscher 1857.



SAKDIPLOMÁCIAI SIKEREK – 2010

Magyar elnök a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal Igazgatótanácsának élén

A Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (BPHH) Igazgatótanácsa 2010. november 22-én megtartott 40. ülésén *dr. Ficsor Mihályt*, a Magyar Szabadalmi Hivatal elnökhelyettesét választotta meg elnökéül. Az új elnök megbízatása 2011. január 1-jétől kezdődően 3 évre szól.

Az igazgatótanács a tagállamok és a Bizottság egy-egy képviselőjéből, valamint azok helyetteseiből áll, tanácsadói, véleményezési jogkörrel rendelkezik. Összeállítja a BPHH vezetőtisztviselő-jelöltjeinek listáját, a BPHH hatáskörébe tartozó ügyekben a BPHH elnöke részére tanácsot ad, véleményezi a BPHH vizsgálati iránymutatásait. A BPHH elnöke és az Európai Bizottság számára véleményt adhat, illetve tőlük tájékoztatást kérhet.

Magyar elnökhelyettes az Európai Szabadalmi Szervezet Igazgatótanácsában

Az Európai Szabadalmi Szervezet (ESZSZ) Igazgatótanácsa 2010. december 15-én, Hágában megtartott 126. ülésén *dr. Bendzsel Miklóst*, a Magyar Szabadalmi Hivatal elnökét egyhangúlag elnökhelyettesévé választotta. Az új elnökhelyettes megbízatása három évre szól.

Az ESZSZ Igazgatótanácsa a tagállamok képviselőiből álló döntéshozó testület. Az ESZSZ-nek jelenleg 38 tagországa van, köztük az Európai Unió összes tagállama. Az igazgatótanács – többek között – jogalkotói hatásköröket gyakorol [pl. elfogadja és módosítja az Európai Szabadalmi Egyezmény (ESZE) egyes rendelkezéseit és az ESZE Végrehajtási Szabályzatát]. Emellett dönt a szervezet költségvetéséről, az Európai Szabadalmi Hivatal (ESZH) vezetőinek kinevezéséről, továbbá az ESZH alkalmazottaira vonatkozó alapvető szabályokról. A testület hatáskörébe tartozik az ESZH előtti eljárások díjainak megállapítása is.

Az igazgatótanács a szerződő államok képviselői közül választja elnökét és elnökhelyettesét. Az elnökhelyettes hivatalból helyettesíti az elnököt, ha az tevékenysége ellátásában akadályoztatva van, valamint tagja az Igazgatótanács öttagú elnökségének is.

USTR Special 301 Report 2010: Magyarország lekerült a Watch Listről

Az Amerikai Egyesült Államok kereskedelmi képviselőjének hivatala (*Office of the United States Trade Representative*, a továbbiakban: *USTR*) évente készít jelentést a kereskedelmi partnereknek minősülő országok (köztük Magyarország) szellemi tulajdon-védelmi helyzetéről (*Special 301 Report*), amelynek keretében a szellemi tulajdon-jogok megsértésében „élen járó” országok-



CHANGE OF THE NAME, ENLARGEMENT OF THE SCOPE OF DUTIES

SUCCESSSES IN IP DIPLOMACY – 2010

Hungarian President elected for the Administrative Board of the Community trade mark office

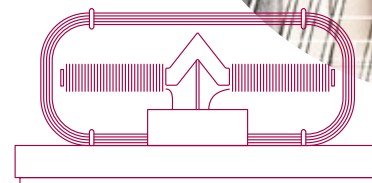
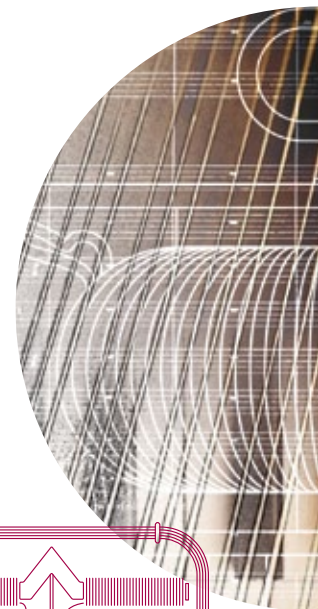
At the 40th meeting of the Administrative Board of the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM) held on 22 November 2010 *dr. Mihály Ficsor*, Vice-President for Legal Affairs of our Office was elected as President of the Administrative Board. The new president took his position as of 1 January 2010, his mandate is for three years.

The Administrative Board is composed of the representatives of the member states and the Commission of the EU each, and their deputies. The Administrative Board is an advisory and consultative body. It prepares the list of candidates for the leading positions of the OHIM, it gives advice to the President of the OHIM in issues under the competence of the OHIM, it gives opinion to the OHIM's guidelines for examinations. The President of the OHIM may give advice to the European Commission and may request information from it.

Hungarian Deputy Chairman in the Administrative Council of the European Patent Organisation

At the 126th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation (EPOrg) held on 15 December 2010 *Dr Miklós Bendzsel*, the President of our Office was unanimously elected as Deputy Chairman of the Administrative Council, which is an outstanding event of 2010. The mandate of the new Deputy Chairman is for three years.

The Administrative Council of the EPOrg is a decision making body consisting of the representatives of the member states. Currently the EPOrg has 38 member states, including all member states of the European Union. The Administrative Council has – among others – legislative competences [e.g. it adopts and modifies certain provisions of the European Patent Convention (EPC) and the Implementing Regulations to the EPC]. In addition, it makes decision on the budget of the organisation, on the appointment of the leaders of the European Patent Office (EPOff), and on the principal rules related to the employees of the EPOff. The competences of the body also include the establishment of fees of procedures before the EPOff.



ról – rövid értékelésekkel ellátott – listákat vezet. Az ún. *Priority Watch Listre* a szellemi tulajdon védelmével, az ezzel összefüggő jogérvényesítéssel és a piacra jutással kapcsolatosan – a USTR megítélése szerint – súlyos hiányosságokkal küzdő országok kerülnek, a Watch List pedig az e területeken még hiányosságokat mutató, problémás, de a Priority Watch List-re nem kerülő országok jegyzéke.

A 2010. április 30-án közzétett, a 2010-es évre vonatkozó Special 301 Reportban Magyarországot levették a Watch Listről, ezzel elismerve Magyarország erőfeszítéseit és eredményeit a szellemi tulajdon-védelem területén, kiemelve a Hamisítás Elleni Nemzeti Testület (HENT) által 2009-ben kezdeményezett és koordinált intézkedéseket. A szellemi tulajdon-jogok érvényesítésének hatékonyabbá tételében a USTR különösen fontos és eredményes lépésnek tekinti a HENT-nek a jogérvényesítésben részt vevő jogalkalmazó szervek képzése, a lakossági tudatosságnövelés és az internetes kalózkodás elleni fellépés területén – a 2008–2010-re szóló Hamisítás Elleni Nemzeti Stratégia célkitűzéseivel összhangban – 2009-ben végzett munkáját.

Kiemelt jelentőségű, hogy 2010-ben Magyarország lekerült a Watch Listről, hiszen 2003 óta minden évben szerepeltették azon. A USTR által összeállított megfigyelési listák fontos mérőszámként és döntéshozatali tényezőkként szol-

gálhatnak a külföldi befektetők számára az egyes országok piaci körülményeinek felmérése során.

A SZERZŐI JOG ÚJ ÚTJAI

A Magyar Köztársaság minisztériumainak felsorolásáról szóló 2010. évi XLII. törvénnyel összefüggésben szükséges törvénymódosításokról és egyes iparjogvédelmi tárgyú törvények módosításáról szóló 2010. évi CXLVIII. számú törvénynek köszönhetően – jogállásának kiigazításával és hatásköreinek bővítésével – megerősödött a hivatalnak a szerzői jog kormányzati központjaként való működése.

A közös jogkezelő szervezetek nyilvántartásának és felügyeletének átvétele többletfeladat a hivatal számára, amely változás egyúttal esélyt jelent a koherens és szakmailag megalapozott kormányzati fellépésre a szerzői jog terén. Ennek keretében a hivatal nyilvántartást vezet a szerzői és a szomszédos jogok közös kezelését végző szervezetekről, felügyeletet gyakorol a közös jogkezelési tevékenység felett, valamint előkészíti a közös jogkezelő szervezetek díjszabásainak miniszteri jóváhagyását, és megteszi az ehhez szükséges intézkedéseket.

Az új feladatok hatékony és eredményes ellátása érdekében Szerzői Jogi Főosztály jött létre a hivatalban, amelynek igazgatói rangú vezetője *dr. Sarkady Ildikó*. Az új főosztály az elnök irányí-

The Chair and Deputy Chair of the Administrative Council is elected from the representatives of the contracting states. The Deputy Chair shall ex officio replace the Chair when he is prevented from fulfilling his duties and is also one of the five members of the Board of the Administrative Council.

USTR Special 301 Report 2010: Hungary has been removed from Watch List

The Office of the United States Trade Representative (USTR) releases a report annually (*Special 301 Report*) on the adequacy and effectiveness of U.S. trading partners' (among them Hungary) protection of intellectual property rights. The report contains a list, including a short evaluation, of countries where intellectual property rights are seriously infringed. The so called *Priority Watch List* includes countries which have – as the USTR holds – serious failures in intellectual property protection, in related law enforcement and in access to the market. Watch List includes countries having these failures and problems but not so serious to be put on Priority Watch List.

In Special 301 Report for 2010 released on 30 April 2010 Hungary was removed from Watch List, so recognising Hungary's efforts and results in intellectual property protection, emphasising the measures initiated and coordinated by the National Board Against Counterfeiting (NBAC) in 2009. The work performed by the NBAC in 2009 – in accordance with the objectives of the national Strategy Against Counterfeiting for 2008–2010 – such as trainings for organisations participating in law enforcement, raising public awareness and actions against piracy in Internet, is considered by the USTR as especially important measures to make the enforcement of intellectual property rights more efficient.

The fact that Hungary was removed from the Watch List in 2010 has high importance, because the country had been in the list every year since 2003. The monitoring lists prepared by the USTR can serve for foreign investors as an index and factors in decision making when assessing the market circumstances of a country.

NEW PERSPECTIVES FOR COPYRIGHT

Due to Act CXLVIII of 2010 on the necessary amendments related to Act XLII of 2010 on the listing of Ministries of the Republic of Hungary and on the amendments of certain industrial property acts the

tása és ellenőrzése alatt, a jogi elnökhelyetessel, illetve a Jogi és Nemzetközi Főosztállyal szoros együttműködésben látja el feladatait. A Szerzői Jogi Főosztály keretében két osztály kezdte meg működését: a Szerzői Jogi Hatósági Osztály, valamint a Nemzetközi Szerzői Jogi Osztály.

A Szerzői Jogi Hatósági Osztály feladatai közé tartozik többek között egyes jogszabály-előkészítési és -véleményezési feladatok ellátása, a szerzői jogi jogszabályok hatályosulásának vizsgálata, tájékoztatás nyújtása, a felhasználás engedélyezése ismeretlen vagy ismeretlen helyen tartózkodó szerző alkotása (árva mű) esetén és nyilvántartás vezetése a kiadott engedélyekről, valamint a közös jogkezelő szervezetek területén a regisztrációval, a felügyelet gyakorlásával és a díjszabások miniszteri jóváhagyásának előkészítésével járó feladatok ellátása.

A Nemzetközi Szerzői Jogi Osztály pedig közreműködik a szerzői jog területén folyó jogalkotással kapcsolatos nemzetközi, illetve európai együttműködéssel járó hivatali feladatok – így jogszabály-előkészítés, jogszabályok tervezetének véleményezése, nemzetközi szerződések előkészítése – teljesítésében, tájékoztatást nyújt megkeresés esetén, érvényesíti az európai közösségi jogi szempontokat a hivatal jogszabály-előkészítő tevékenységében, ennek érdekében figyelemmel kíséri, elemzi és értékeli az Európai Unió szerzői jogi jogalkotását és joggyakorlatát.

function of the Office as a governmental centre of copyright – by the modification of its legal status and by the enlargement of its competences – has been strengthened.

Our Office has taken over the tasks of registration and supervision of collective management organisations. At the same time this change means a chance to take coherent and appropriate governmental measures in the field of copyright. Accordingly, the Office keeps a record of organisations performing the collective management of copyright and neighbouring rights, exercises supervision over the performance of the management of collective rights, and it also makes preparatory work for the Minister's approval of fees of the collective management organisations and takes the necessary measures.

In order to perform the new duties efficiently and successfully the Copyright Department has been established at the Office, the Department is headed by *Dr Ildikó Sarkady* as Director. The new department performs its duties under the President's control and supervision, closely cooperating with the Vice-President for Legal Affairs and the Legal and International Department. The Copyright Department consists of two sections: the Copyright Administration Section and the International Copyright Section. The duties of the Section for Copyright Administration include, among others, the followings: preparatory and consultative works for legislation, examining the effect and entry into force of legislation related to copyright, providing information, licensing the use of works in case of unknown authors or in case the residence of the author is unknown (orphan works), keeping records of licenses granted on orphan works as well as managing the duties concerning the registration and supervision of collective management organisations and preparing the Minister's approval of establishment of fees of these organisations.

The International Copyright Section participates in performing official duties required by international and European cooperation related to legislation in the field of copyright, such as preparatory work for legislation, giving opinions on draft acts, preparation of international contracts; it also provides information for request, provides for the taking into account of the European Community's legal framework in the legislative preparatory work of the Office. For this purpose it follows, analyses and evaluates the legislation and legal practice concerning copyright of the European Union.

All employees of the Copyright Department participate in educational (trainings on copyright, preparing the material and notes of distance learning on copyright) and promotional (holding presentations at conferences, participation in writing publications of the Office) activities of the Office.

A Szerzői Jogi Főosztály valamennyi dolgozója egyaránt részt vesz a hivatali oktatási (szerzői jogi tárgyú oktatás, szerzői jogi távoktatási tananyag és jegyzet megírása) és promóciós tevékenységében (előadások tartása konferenciákon, hivatali kiadványok megírásában való érdemi közreműködés).

A közös jogkezelés elsősorban azokon a területeken alakult ki, ahol sem a szerzők nem képesek egyenként ellenőrizni a felhasználásokat, sem a felhasználóknak nem nyílik lehetőségük arra, hogy egyenként megkeressék a szerzőket azért, hogy engedélyt kérjenek tőlük. A közös jogkezelő szervezeteknek alapvetően a jogérvényesítés a feladatuk, ami kiterjed a felhasználás engedélyezésére, díjmegállapításra, díjbeszedésre és a díjfelosztásra.

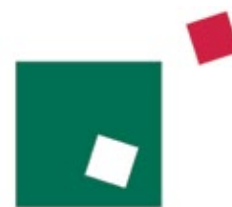
Jelenleg összesen nyolc közös jogkezelő szervezet működik hazánkban, ezek a következők:

ARTISJUS Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület, amely a zeneszerzők, zeneszövegírók, zeneműkiadók és irodalmi szerzők közös jogkezelés körébe vont szerzői jogait érvényesíti.

HUNGART Vizuális Művészek Közös Jogkezelő Társasága Egyesület, amely a képző-, ipar- és fotóművészek közös jogkezelés körébe vont szerzői jogainak érvényesítését látja el.

FILMJUS Filmszerzők és Előállítók Szerzői Jogvédő Egyesülete, amely az audiovizuális művek

artisjus



H·U·N·G·A·R·T
COLLECTING SOCIETY OF
HUNGARIAN CREATIVE ARTISTS ASSOCIATION





szerzői (pl. rendező, operatőr) és a filmelőállítók közös jogkezelés körébe vont szerzői jogainak érvényesítését látja el.

Művészeti Szakszervezetek Szövetsége Előadó-művészi Jogvédő Iroda (MSZSZ-EJI), mely az előadóművészek közös jogkezelés körébe vont szomszédos jogainak érvényesítéséért felel.

Magyar Hanglemezkiaadók Szövetsége (MAHASZ), mely szervezet a hangfelvétel-előállítók közös jogkezelés körébe vont szomszédos jogait érvényesíti.

A reprográfiai díj kezelésére három szervezetet jegyeztek be: a *Magyar Reprográfiai Szövetséget*, amely a szerzői művek fénymásolással vagy más hasonló módon történő magáncélú másolására tekintettel a szerzőket, valamint a művek kiadóit megillető jogdíjigényeket érvényesíti; a *Magyar Szak- és Szépirodalmi Szerzők és Kiadók Reprográfiai Egyesületét*, amely az irodalmi és szakirodalmi szerzőket és könyvkiadókat megillető reprográfiai díjakat osztja fel; a *Repropress Magyar Lapkiadók Reprográfiai Egyesületét* (Repropress), mely az időszaki lapok kiadóit megillető magáncélú másolásra tekintettel fennálló díjigényt érvényesíti.

A szerzői és a szomszédos jogok közös kezelését végző szervezetek felett a hivatal felügyeletet gyakorol, ennek keretében évente, illetve szük-

ség esetén ellenőrzi, hogy a nyilvántartásba vétel feltételei a jogkezelő szervezetnél folyamatosan megvalósulnak-e, továbbá hogy az alapszabály, a felosztási szabályzat és más belső szabályzat rendelkezései nem ütköznek-e a szerzői jogi jogszabályokba. Ennek során a hivatal jogosult egyrészt írásbeli figyelmeztetés adására, törvényességi eljárás kezdeményezésére és végső soron törlési eljárás lefolytatására. A közös jogkezelő szervezetek nyilvántartásával és felügyeletével összefüggő feladatok ellátására nem a központi költségvetés, hanem a felügyeleti díj teremt fedezetet.

Az új törvénymódosításnak köszönhetően az említett közös jogkezelő szervezetekkel kapcsolatos feladatok hivatalhoz történő átkerülésével megszűnt a szerzői joggal kapcsolatos állami feladatok ellátásának szétaprózódottsága. Ezáltal hatékonyabb kormányzati kontroll mellett egyeztetethetők össze a szerzői jogi jogosultak és a felhasználók érdekei. A hivatali hatósági gyakorlat azt is biztosítja, hogy a közös jogkezelő szervezetek nyilvántartási-felügyeleti rendje oly módon kerül a jövőben újjalakításra, amely komoly elemzési és döntéselőkészítési kötelezettségekkel jár majd együtt.

HAMISÍTÁS ELLENI NEMZETI TESTÜLET (HENT)

A hivatal aktív szerepet vállalt a szellemi tulajdont érintő jogsértések elleni határozott fellépés

Collective management of rights is applied mainly in fields where neither the authors are able to check every use of works, nor are the users able to ask the permission of every authors. The basic function of the organisations performing collective management of rights is law enforcement, which includes the licensing of use, establishment, collection and distribution of fees.

Currently, the following eight collecting management organisations operate in Hungary:

ARTISJUS Hungarian Bureau for the Protection of Authors' Rights. It enforces the copyright of composers, text writers, music publishers and literature authors under the collective management of rights.

HUNGART Collecting Society of Hungarian Visual Artists. It enforces the copyright of artists of applied art and photography under the collective management of rights.

FILMJUS Hungarian Society for the Protection of Audio-Visual Authors' and Producers' Rights. It enforces the copyright of authors of audiovisual works (e. g. directors, directors of photography) and film producers under the collective management of rights.

Association of the Arts Unions Bureau for the Protection of Performers' Rights (MSZSZ-EJI). It enforces the neighbouring rights of performers under the collective management of rights.

Association Record Industry Association (MAHASZ). It enforces the neighbouring rights of producers of audio records under the collective management of rights.

For the management of fees of reprography three organisations have been registered: *Hungarian Alliance of Reprographic Rights*, it enforces the fee claims of authors and publishers of works, with respect to the copy of author's works for private purpose by photocopying or by another methods; *Society for the Reprographic Rights of Professional Non-Fiction, Fiction Authors and Publishers*, it distributes the fees of reprography for authors in literature and special literature; *Society Reprogress for the Reprographic Rights of Publishers*, it enforces the claims to fees of publishers of periodical newspapers and magazines, with respect to the copies for private purposes.

The Office exercises supervision over the organisations performing the collective management of copyright and neighbouring rights. To this end, it checks annually or if needed, whether the conditions of registration are met at the organisation and also whether the provisions of the basic rules, the rules on

összehangolásában és a hazai jogérvényesítés hatékonyabbá tételében. A szellemi tulajdonnal összefüggő feladat- és hatáskörrel rendelkező állami szervek, az érintett piaci szereplők, valamint a társadalmi és gazdasági érdek-képviselői szervezetek képviselőinek részvételével létrehozott Hamisítás Elleni Nemzeti Testület (HENT) működése a 2010. évi CXLVIII. törvény alapján 2011. január 1-jétől a hivatalos kötelezettsége. A HENT működésének jogszabályi kereteit a *Hamisítás Elleni Nemzeti Testületről szóló 287/2010. (XII. 16.) Korm. rendelet* határozta meg, amelynek értelmében a megújult testület felel a hamisítás elleni középtávú stratégia kidolgozásáért és végrehajtásáért.

A testület HENT-füzetek címmel *kiadványsorozatot* indított, amelynek első két kötete a hamisítás *statisztikai* eszközökkel történő vizsgálatára összpontosított. *„A hamisítás és kalóztevékenység nemzetközi mérési módszerei”* címmel megjelentetett első kötet nemzetközi módszertani tanulmány, amely a hamisítás nagyságára, gazdasági hatásaira vonatkozó konkrét nemzetközi információkról, vizsgálati eredményekről ad áttekintést. Egységesen elfogadott metodológia hiányában a tanulmány a hazai adaptációt segítve mutatja be a nemzetközi gyakorlatban használt számbavételi módszereket: a hivatalos jogérvényesítési statisztikákat, a fogyasztói és termelői, illetve forgalmazói felméréseket, valamint a közgazdasági modellszámításokat. A HENT-füzetek

második kötete *„Tények és adatok a hamisításról Magyarországon”* címmel a hamisítás magyarországi arányairól ad átfogó képet, a rendelkezésre álló releváns számszerű információkat és adatokat gyűjti össze egy kötetbe. A kiadvány bemutatja a testület megbízásából végzett célzott hazai fogyasztói felmérések eredményeit, az Európai Unió 27 ezer állampolgárának hamisítással kapcsolatos attitűdjét vizsgáló *Eurobarometer*-közvéleménykutatás eredményeit, valamint a szellemi tulajdon-jogokat érintő jogsértésekre vonatkozó kriminálstatisztikai adatokat.

A szellemi tulajdon érintő jogsértések elleni büntetőjogi eszközök vizsgálatával bízta meg a HENT az Országos Kriminológiai Intézetet (a továbbiakban: OKRI), amely egyrészt *kriminálstatisztikai elemzést* készített, másrészt a bűncselekmények jogdogmatikai és *bűnügyi iratokon alapuló empirikus kutatását* végezte el; ennek során 303 bűnügy iratait vizsgálta meg. A tanulmány következtetéseiben az üzletszerű bűncselekményekre koncentrált gyors és hatékony bűnüldözést, az eljáró hatósági személyek szakismeretének bővítését, valamint a lakosság körében történő felvilágosító tevékenység fejlesztését javasolta megoldásként a társadalom jelentős részének kriminalizálása helyett a szellemi tulajdon védelmének megerősítésére.

A jogalkalmazó szervek képzésének folytatásaként 2010. április 7-én *„Jogalkalmazói együttmű-*

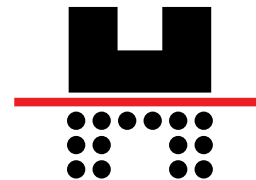
distribution and other internal rules are in conflict with legislation on copyright. The Office has the right to issue a written warning, to initiate a legal procedure, and to conduct a cancellation procedure. The fulfilment of duties related to the registration and supervision of collective management organisations is not covered by the central budget but the supervision fee.

Due to the new modification of law, as the duties related to the collective management organisations were transferred into the competence of the Office, the state's duties related to copyright are not shared among several governmental bodies any more. Therefore the interests of the holders of copyright and the users can be reconciled under a more efficient government control. This also means that the rules of registration and supervision related to the collective management organisations will entail considerable obligations of analysis and preparation for decisions.

NATIONAL BOARD AGAINST COUNTERFEITING (NBAC)

The Office took an active part in the coordination of strict measures against infringements related to intellectual property and in improving IP enforcement in Hungary. The operation of the National Board Against Counterfeiting (NBAC) established with the participation of state organisations having competence related to intellectual property, the actors concerned in the market and the representatives of social and business associations is the obligation of the Office as of 1 January 2011, prescribed by Act CXLVIII of 2010. The legal framework of the operation of the NBAC is defined by *Decree 287/2010 (XII. 16.) Korm. on the National Board Against Counterfeiting*. In the spirit of the Decree the renewed body shall be responsible for the preparation and execution of the mid-term strategy against counterfeiting.

The body has launched *a series of publications* entitled “NBAC notebooks”; the first two volumes focused on the statistical examination of counterfeiting. The first volume entitled *“International measuring methods of counterfeiting and piracy”* is an international study on methodology, which gives an overview of information and examination results related to the volume and economic effects of counterfeiting. In the lack of a uniformly accepted methodology, the study shows – contributing to the Hungarian adaptation – the methods used in international practice: official statistics on law enforcement, surveys concerning consumers, producers and distributors, and the model calculations of economics. The second volume of the NBAC entitled *“Facts and data on counterfeiting in Hungary”* gives an overview on the rate of



Hamisítás Elleni
Nemzeti Testület



ködés a szerzői jogi jogsértésekhez kapcsolódó büntetőeljárásokban” címmel egynapos konferenciát szervezett a testület 120 fő részvételével. A konferencia alkalmat teremtett a jogérvényesítésben közreműködő szervek közötti tapasztalatcserére, konkrét ügytípusok megvitatására (különös figyelemmel az online elkövetett jogsértésekre). Decemberben került sor a HENT támogatásával a nyomozóhatósági munkatársak szerzői jogi képzésére, folytatódott a szellemi tulajdon-védelem tantárgy oktatása a Rendőrtiszti Főiskolán, valamint több nyomozóhatósági munkatárs is elvégezte a felsőfokú, illetve középfokú iparjogvédelmi tanfolyamot.



A HENT társszervezőként közreműködött a 2010. április 23-án a XVII. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválon *„A könyvkiadás és könyvkereskedelem az elektronikus másolhatóság korában*” címmel szervezett konferencia, valamint a 2010. november 18-án a hivatalban *„Utánzás, hamisítás ... hungarikumok*” címmel tartott ankét megrendezésében.



A 2009. évi lakossági felméréshez hasonlóan a HENT 2010 májusában 1000 fő megkérdezésével reprezentatív *fogyasztói felmérést* végzett: a közvélemény-kutatás a fogyasztók hamisításhoz kapcsolódó attitűdje mellett a konkrét vásárlási cselekedeteket is vizsgálta. A felmérés legfontosabb eredménye, hogy a 2009. évi adatokhoz képest valamennyi vizsgált termékcsoport eseté-

ben csökkent a hamis termékek iránti érdeklődés. Ruházati termékek esetében például közel kétszeresére (32%-ról 60%-ra) nőtt azok aránya, akik elutasítják a hamisítványokat. Összességében a megkérdezettek 19%-a talán, míg 5%-a bármikor vásárolna hamis terméket. A kutatás eredményei szerint a hamis termékek iránt a fiatalok, a fiatal középkorúak, a budapestiek és a Közép-Magyarországon élők a legnyitottabbak. Külön fogyasztói felmérés készült az online gyógyszervásárlás témakörében, valamint a fogyasztók CD-, DVD-, szoftvertvásárlási szokásairól is 2010-ben.

A lakossági tudatosságnövelő intézkedések terén a HENT több sikeres kampányt is indított. Ilyen volt a *gyógyszerhamisítás elleni kampány*, amelynek keretében a gyógyszertárakban plakátok kihelyezésével, népszerű egészségügyi portálokon bannerek, cikkek megjelentetésével hívta fel a fogyasztók figyelmét a hamis gyógyszerek veszélyeire. A HENT továbbra is működtette a 2009-ben elindított www.hamisgyogyszer.hu honlapot. Az általános lakossági felvilágosítás egyik hatékony eszköze a *„Hamis ígéretek, valódi veszélyek*” vándorkiállítás volt. A VPOP aktív közreműködésével megvalósított, hamis tárgyakat bemutató kiállítás a 2009. decemberi hivatali megnyitást követően 2010-ben kilenc helyszínen volt látható az országban, többek között a veszprémi, a pécsi, a székesfehérvári kereskedelmi és iparkamarában, a VOLT Fesztiválon, a Művészetek Völgyében és a Debreceni Egyetemen is. A

counterfeiting in Hungary, it collects available relevant figures and data in one volume. The publication shows the results of targeted surveys – ordered by the NBAC – on Hungarian consumers, the results of the survey *Eurobarometer* examining the attitude of 27 thousand citizens of EU towards counterfeiting, as well as the data of criminal statistics concerning the infringements of intellectual property rights.

The National Institute of Criminology was assigned by the NBAC to examine the tools of criminal law against infringements related to intellectual property. The Institute prepared an *analysis by criminal statistics* on the one hand and carried out an *empirical search* of crimes on the basis of legal doctrines and *criminal documents* on the other hand. The documents of 303 criminal cases were examined. As solutions, fast and effective criminal investigations concentrating on crimes committed as business, the enlargement of special knowledge of investigating persons and the improvement of spreading information for the public were proposed in the conclusions of the study, instead of criminalizing a significant part of the society, in order to strengthen the protection of intellectual property.

As a continuation of the trainings for authorities, the NBAC held a one-day conference entitled *“Cooperation of authorities in criminal procedures related to infringements of copyright”* on 7 April 2010 with 120 participants. The conference was a great opportunity for the participants to share their experiences, to discuss specific types of cases (especially online infringements). In December trainings on copyright were organised, with the support of the NBAC, for the officers of the investigating agencies, moreover, intellectual property, as subject, continued to be taught at the Police College, in addition, several officers of the investigating agencies passed the exams of advanced level and intermediate courses on intellectual property.

The NBAC was the co-organiser of the conference entitled *“Publishing and trade of books in the age of electronic copying”* held on 23 April 2010 at the 17th Budapest International Book Festival, as well as of the symposium entitled *“Imitation, counterfeiting ... hungaricums”* held on 18 November 2010 in the Office.

Similarly to the public survey in 2009, the NBAC conducted a representative customer survey in May 2010 by asking 1,000 persons: in addition to the customers’ attitude towards counterfeiting, the survey also examined specific purchase acts. The most important result of the survey is that in case of all kinds of products examined the interest for counterfeit products decreased. In case of clothes the rate of those who refuse to buy counterfeit products nearly doubled (from 32% to 60%). On the whole, 19% of

vándorkiállítás több ezer látogató, köztük sok fiatal tekintette meg, akik tájékoztatást kaptak a hamisítás káros következményeiről és a hamis termékek megvásárlásával járó kockázatokról. A HENT a hamisítás, kalózkodás témájához kapcsolódó hírlevelek napi kiküldése, valamint honlapjának, a www.hamisitasellen.hu-nak a folyamatos frissítése mellett 2010 őszén a postr.hu oldalon elindította „No Kamu” blogját és létrehozta a Facebookon a „No Kamu” profilt.

AZ ISO-SZABVÁNYOK SZERINTI TANÚSÍTÁS

A középtávú intézményfejlesztési stratégiával összhangban, a magas színvonalú hatósági és szolgáltató tevékenység, valamint a nemzetközi szabadalmi munkamegosztásban való részvétel szükséges feltételeként a hivatal vezetése döntést hozott az *ISO 9001 minőségirányítási és ISO 27001 információbiztonsági rendszer* 2010. évben történő bevezetéséről, illetve a rendszertanúsítvány megszerzéséről.

A rendszer bevezetését sokoldalú szakmai előkészítő munka előzte meg, amelynek keretében a hivatal áttekintette az irányadó hazai és nemzetközi minőségirányítási tapasztalatokat, megvizsgálta a minőségirányítási szabvány hivatali adaptálhatóságának a lehetőségét, koncepciót dolgozott ki a rendszer kialakítási módjára vonatkozóan, valamint döntött a bevezetésre kerülő integrált irányítási rendszer hatályáról. E döntés értelmében az integrált irányítási rendszer

terjed ki, valamint

- az ISO 9001:2008 minőségirányítási szabvány szerint a hivatal hatáskörébe tartozó iparjogvédelmi és szerzői jogi hatósági vizsgálatokra és eljárásokra, az állami dokumentációs és információs tevékenységre, valamint az alaptevékenység keretében nyújtott szolgáltatásokra
- az ISO/IEC 27001:2005 információbiztonság-irányítási szabvány szerint a hivatal hatáskörébe tartozó iparjogvédelmi és szerzői jogi hatósági vizsgálatokra és eljárásokra, az állami dokumentációs és információs tevékenységre, az alaptevékenység keretében nyújtott szolgáltatásokra, valamint az Alapító Okiratban felsorolt további feladatok során használt információs rendszerek biztonságára terjed ki.

A 2009. év végén kiválasztott tanácsadó szervezet, a *Szenzor Gazdaságmérnöki Kft.* segítségével 2010 első felében megtörtént a szabványok elvárásainak megfelelő hivatali rendszer megtervezése és kiépítése, amelynek eredményeként 2010. augusztus 1-jével hatályba lépett az ISO integrált irányítási rendszer, illetve az ennek megfelelő hivatali működési rend. A rendszer bevezetéséhez szükség volt az érintett dolgozók folyamatgazda-, illetve kockázatkezelési képzésének lebonyolítására, továbbá a hivatal összes munkatársa részt vett az ISO-szabványok követelményeiről és működéséről tartott továbbképzésen. A belső



the persons interviewed *maybe*, and 55 of them *anytime* would buy counterfeit products. According to the results of the research mainly the young people, young middle-aged people, residents of Budapest and Central Hungary are open to buy counterfeit products. A special survey on the online purchase of medicines and on consumer behaviour concerning the purchase of CDs, DVDs and software was carried out in 2010.

The NBAC launched several successful campaigns to raise public awareness, such as the *campaign against medicine counterfeiting*: posters were placed in pharmacies, banners and articles appeared in popular health websites to draw customers' attention to the risks of counterfeit medicines. The NBAC continued to operate the website www.hamisgyogyszer.hu launched in 2009. One of the effective tools to provide information for the public was the travelling exhibition "*False promises, real dangers*". After the opening in December 2009 in the Office, the exhibition presenting counterfeit products, with the active participation of the Hungarian Customs and Finance Guard, was held in nine venues in Hungary, among others at the chambers of commerce and industry of Veszprém, Pécs, Székesfehérvár, at VOLT festival, at the cultural festival "Valley of Arts, and at the University of Debrecen. The exhibition was seen by thousands of visitors, among others, many young people, who were given information on the harmful consequences of counterfeiting and on the risks of buying counterfeit products. In addition to sending daily newsletter related to counterfeiting and piracy, and keeping its website www.hamisitasellen.hu up-to-date, in the autumn of 2010 the NBAC also launched the blog "No Kamu" (No False) on the website postr.hu and established the profile "No Kamu" on Facebook.

CERTIFICATION UNDER ISO STANDARDS

In accordance with the mid-term institutional development strategy, as a necessary condition of high level official and service activities and of the participation in international patent work sharing, the management of the Office made decision on implementing *ISO 9001 quality management* and *ISO 27001 information security systems* in 2010 and on obtaining the certificates for the systems.

The implementation of the systems was preceded by overall preparatory works, the Office overviewed Hungarian and international experiences of quality management, examined the possibility of adaptation of the quality management standard to the Office, elaborated a concept for the structure of the system,

felülvizsgálatra szeptember és október hónapban, 20 fő kiképzett belső auditor közreműködésével került sor. A belső auditot követően a hivatal ún. vezetőségi átvizsgálás keretében értékelte a rendszer működését és hozott határozatot az eltérések kezeléséről.

A rendszertanúsító szervezet kiválasztása során a hivatal több elvárást vett figyelembe (pl. szakmai feltételek, nemzetközi akkreditáció, magyar nyelvű auditorok, hazai igazgatási területen való jártasság). A kiválasztási eljárást követően a hivatal minőségirányítási és információbiztonsági integrált rendszerének tanúsító auditját a svájci székhelyű SGS (Société Générale de Surveillance) Csoport tagja, az *SGS Hungária Minőségellenőrző, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.* folytatta le.

A helyszíni tanúsítást megelőzően a tanúsító szervezet bekérte a hivatal integrált irányítási rendszerének teljes dokumentációját, és abból a szempontból vizsgálta meg, hogy tartalmazza-e a szabvány által kötelezően előírt elemeket. A helyszíni tanúsító auditon pedig azt is vizsgálták, hogy a rendszer a működés során valóban megfelel-e a dokumentációban foglalt előírásoknak.

A világon a legelismertebb és legelfogadottabb *UKAS akkreditációs rendszerben* lefolytatott, sikeres audit alapján az *SGS System & Services Certification* akkreditált tanúsító részlege állította ki – a 2011. január 1-jei névváltozásnak

megfelelően – a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala részére a tanúsítványt. *A tanúsítvány értelmében a hivatal 2011. januártól az ISO 9001:2008 és az ISO/IEC 27001:2005 szabvány szerint tanúsított integrált irányítási rendszerben végzi tevékenységét.*

A tanúsítvány kibocsátásától kezdődően a hivatal a tanúsítással érintett területeken jogosult használni az UKAS akkreditációs jelképpel együtt alkalmazott rendszertanúsítási jelképeket.

A felülvizsgálati audit 2011 őszén várható, amikor a tanúsító szervezet ellenőrzi, hogy a hivatal 2011. évi tevékenysége során betartotta-e a kézikönyvben vállalt szabványkötelezettségeket, hogyan kezelte az előző évben felmerült nem megfeleléseket, eltéréseket, kockázatokat, hogyan tett eleget a „folyamatos tökéletesítési” elvárásoknak, és mennyiben valósította meg célkitűzéseit.

Az ISO-tanúsítvány megszerzésével elkezdődött tehát a hivatal életében egy olyan folyamat, amelynek során az ügyfelek kiváló minőségű, biztonságos kiszolgálása érdekében a hivatal azt vállalta, hogy rendszereit a szabvány követelményeinek megfelelően fenntartja és folyamatosan továbbfejleszti. Ennek alapfeltétele a vezetők rendszer iránti elkötelezettsége, a munkatársak magas szintű szakmai felkészültsége, tudatos, rendszerszemléletű hozzáállása.

and also made decision on the scope of the integrated management system to be implemented. Under this decision the scope of the integrated management system includes:

- in compliance with ISO 9001:2008 quality management standard, the industrial property and copyright examinations and procedures under the competence of the Office, state activities concerning documentation and information, and services provided within the basic activities of the Office;
- in compliance with ISO/IEC 27001:2005 information security standard, the industrial property and copyright examinations and procedures under the competence of the Office, state activities concerning documentation and information, other services related to the basic activities of the Office, and the security of information systems used for other activities listed in the Deed of Foundation, according to edition 3 of the Statement of Applicability dated 1 December 2010.

With the assistance of the consulting company chosen (*Szenzor Ltd.*) the office system meeting the requirements of the standards was planned and built out, and as a result the ISO integrated management system and the rules of operation of the Office, required by the system, entered into force on 1 August 2010. For the implementation of the system the process owners and members of the staff involved in risk management had to be trained, moreover all employees of the Office participated in trainings on the requirements and operation of the ISO standards. The internal audit was conducted in September and October with the participation of 20 trained internal auditors. After the internal audit the Office evaluated the operation of the system in a so called management review and made decision on how to manage nonconformities.

When choosing the certifying organisation the Office took several requirements into consideration (e.g. professional conditions, international accreditation, Hungarian speaking auditors, experiences in Hungarian administration). After having the organisation chosen, the certifying audit of the Office's integrated system of quality management and information security was conducted by *SGS Hungária Ltd.*, member of Swiss based SGS (Société Générale de Surveillance) Group.

Before on-site certification the certifying organisation asked for all documents of the Office's integrated management system and examined whether they contain the obligatory elements required by the standards. During the on-site certifying audit it was also examined whether the system really met the requirements laid down in the documents.

KÜLFÖLDI SZABADALMAZTATÁS GYORSABBAN, EGYSZERÜBBEN

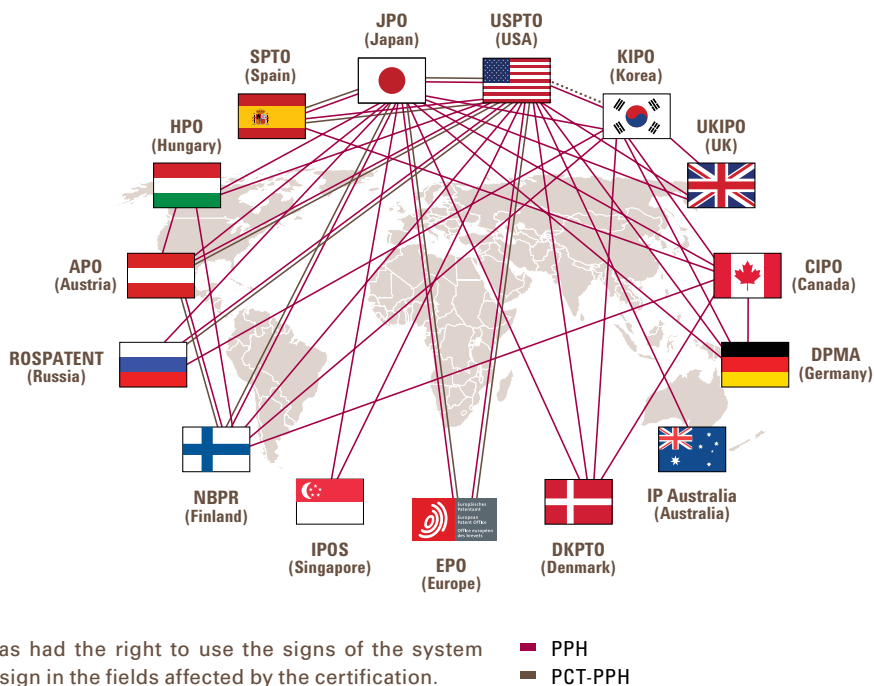
Az ún. *„Szabadalmi Gyorsforgalmi Hálózat” (Patent Prosecution Highway, PPH)* japán kezdeményezésre indult, kétoldalú megállapodásokon alapuló, nemzetközi együttműködés a részt vevő nemzeti, illetve regionális szellemi tulajdonvédelmi hivatalok mint egyenrangú felek között. A bejelentők számára gyors szabadalmi vizsgálatot biztosítva teszi lehetővé az adott találmányra a szabadalmi oltalom gyorsabb és hatékonyabb megszerzését az együttműködésben részt vevő országokban. A PPH-együttműködés révén elkerülhető a párhuzamos munkavégzés, mivel a megállapodó hivatalok felhasználhatják a társhivatal által korábban már elvégzett munka eredményét.

A világ szinte valamennyi vezető szabadalmi hivatala csatlakozott a kezdeményezéshez, és az elmúlt évek folyamán egy vagy több országgal kötött PPH-megállapodást. Ebbe a körbe tartozik Ausztria, Ausztrália, Dánia, az Egyesült Királyság, Finnország, Japán, Kanada, Korea, Németország, Oroszország, Spanyolország, Szingapúr és az USA szabadalmi hivatala, valamint az Európai Szabadalmi Hivatal is. A Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala tehát a világ legfelkészültebb szabadalmi hivatalait tömörítő szűk körbe kapott meghívást és lépett be.

A hivatal 2009. augusztus 3-tól kötött megállapodást PPH-projekt elindítására a Japán Szabadalmi Hivatallal, 2010. január 4-én bilaterális PPH-együttműködés indult az Osztrák Szabadalmi Hivatallal, valamint a Finn Szabadalmi és Regisztrációs Nemzeti Tanáccsal. Az Egyesült Államok Szabadalmi és Védjegy hivatalával kialakított együttműködés kezdőnapja 2010. július 1. volt.

A projekt azon bejelentők számára jelent előnyt, akik a modern, globalizált gazdaságban való részvételük miatt egyazon találmányra több országban kívánnak oltalmat szerezni, például Japánban, az Egyesült Államokban és Magyarországon. A PPH-együttműködés gyakorlati előnye, hogy például a Japán Szabadalmi Hivatal előtti eljárásban a vizsgálati szakaszban kiadott első felhívás – szemben a PPH-kérelem nélküli, a vizsgálati szakasz elindításától számított 27 hónappal – a PPH-kérelem benyújtásától számított 2-3 hónapra rövidül, és ettől számított, átlagosan 5 hónap alatt sor kerül a szabadalom engedélyezésére, ami a PPH-kérelem

engedélyezésére, ami a PPH-kérelem



Based on the successful audit conducted under the most recognised and most accepted *UKAS accreditation system*, the certification was issued – in compliance with the change of name effective as of 1 January 2011 – by “*System & Services Certification*” accredited certifying unit of SGS. *According to the certification the Office is certified to ISO 9001:2008 and ISO/IEC 27001:2005 standards as of January 2011.*

After the issuance of the certification, the Office has had the right to use the signs of the system certifications altogether with the UKAS accreditation sign in the fields affected by the certification.

Check audit is expected for the autumn of 2011, when the certifying organisation will check whether the Office has complied with the standard requirements stipulated in the Manual, how nonconformities, differences and risks detected in the previous year have been managed, how the requirements concerning “continual improvement” are met and to what extent the objectives has been fulfilled.

By obtaining the ISO certification a new period in the history of the Office has begun where the Office maintains and continually improves its systems according to the requirements of the standards in order to provide quality and secure services to its customers. The commitment of the management to the system and high level professional skills of the staff are preconditions to achieve these objectives.

PATENTING FASTER AND SIMPLIER ABROAD

The so called *Patent Prosecution Highway (PPH)* project is a Japanese initiative for international cooperation based on bilateral agreements among the participating national and regional IP offices as equal partners. By ensuring accelerated patent examinations it offers applicants the possibility to obtain patent protection for the invention concerned more effectively and in a shorter time in the participating countries. In the PPH cooperation parallel works can be avoided, since the participating IP offices can use the results of works performed previously by the other IP office.



nélküli esetben legalább kétszer ennyi időt venne igénybe. A magyar hivatal előtti eljárásban ezek az időtartamok még rövidebbek lehetnek; a felhívás kiadására a PPH-kérelmek benyújtásától számított 1 hónapon belül kerülhet sor, és amennyiben akadályozó körülmény nem merül fel, a szabadalom a felhívástól számított 3 hónapon belül engedélyezhető.

A megállapodásokban érintett hivatalok nagy erőfeszítéseket tesznek a rendszer áramvonalasítására és ügyfélbarát jellegének erősítésére. A PPH-kérelmek számának a növelése érdekében az együttműködésben érintett hivatalok támogatják az iratbetekintési rendszerek minél kiterjedtebb használatát. A magyar hivatalban is a végéhez közeledik egy, a PPH-kérelmek intézését is támogató, általános iratbetekintési rendszer kiépítése, amely a 2010. január 1-jét követő bejelentési nappal rendelkező bejelentések esetében közzétételük pillanatától kezdve használható lesz. Az együttműködésben részt vevő hivatalok törekednek a PPH-kérelmek benyújtásának és a kérelem alapján intézendő egyes eljárásoknak a módszertani alapjait is egységesíteni; így nemcsak a kérelem benyújtási feltételeinek, mellékleteinek az egységes kezelésére vonatkozóan fogalmaztak meg ajánlásokat, hanem az igénypontok „megegyezőségének” az azonos értelmezését, a felhívásra végrehajtott módosítások hatását és a PPH-kérelmek kijavíthatóságát is igyekeztek egységes alapokra helyezni.

A PPH jelenleg olyan kétoldalú megállapodások hálózata, amelyek a nemzeti hivatalok által végzett munkán alapulnak. Mivel azonban a Szabadalmi Együttműködési Szerződés (*Patent Cooperation Treaty, PCT*) tekinthető a munkamegosztás egyik legrégebbi formájának, értelemszerűen felmerült, hogy a PCT nemzetközi szakaszában keletkező „termékek” is a PPH alapjává válhassanak. Az ún. trilaterális hivatalok (az Egyesült Államok Szabadalmi és Védjegy hivatala, az Európai Szabadalmi Hivatal és a Japán Szabadalmi Hivatal) 2010 januárjában kísérleti projektet indítottak, amely szerint a valamelyikük által végzett pozitív kutatási jelentés, illetve írásos vélemény hivatalokban alapja lehet a PPH-kérelmek benyújtásának. Később több, PCT-hatósággként is működő hivatal követte példájukat.

A PPH gondolatának a továbbfejlesztését jelenti az a javaslat, hogy a kétoldalú megállapodásokat egyetlen, többoldalú megállapodás váltsa fel, amely egységes kritériumokon alapul mind a partnerség, mind pedig a PPH-kérelmek fogadását illetően. Míg a partnerség a szándékok szerint szigorú feltételeken fog alapulni, a PPH-kérelmek benyújthatósága terén a lehető legnagyobb mértékű liberalizáció várható.

A PPH-hálózat alapvetően a legmegbízhatóbbnak tartott kutatást és vizsgálatot végző hivatalok (jelenleg 14 nemzeti és 1 regionális hivatal) hálózata, és mint ilyen markáns példája annak, hogy egy

Almost every major IP office has joined the initiative in the recent years and concluded PPH agreements with one or several other participating countries. The participants are Australia, Austria, Canada, Denmark, Finland, Germany, Hungary, Japan, Republic of Korea, Russia, Singapore, Spain, the United Kingdom, the United States and the European Patent Office. This means that our Office was invited in and joined the circle of the leading IP offices in the world.

So far our Office has signed bilateral agreements to launch the PPH project with the following IP offices: Japan Patent Office, entry into force: 3 August 2009; National Board of Patents and Registration of Finland and the Austrian Patent Office, entry into force: 4 January 2010; and the United States Patent and Trademark Office, entry into force: 1 July 2010.

The PPH project is advantageous for applicants who, due to their participation in the modern globalized economy, wish to obtain protection for an invention in several countries, for example in Japan, in the United States and in Hungary at the same time. The practical advantage of the PPH cooperation is that for example in a procedure before the Japan Patent Office the first invitation sent in the examination phase – contrary to 27 months from the start of the examination phase, without a PPH request – is reduced to 2 to 3 months from the filing of the PPH request and the patent is granted, in average, within five months from that date, which would take at least two times longer without a PPH request. In procedures before the Office these periods may be even shorter, the notice may be issued within one month from the filing of the PPH request and if no preventing circumstances arise, the patent may be granted within 3 months from the issuance of the notice.

The IP offices involved in the agreements take considerable efforts to improve the system and to make it more user-friendly. In order to increase the number of PPH requests the offices involved support the widespread use of document inspection systems. At the Office a general document inspection system supporting also the administration of PPH requests is nearly implemented, which can be used for applications having a filing date of or later than 1 January 2010 right after they are published. The offices involved endeavour to standardise the methodology grounds of the filing of PPH requests and certain procedures to be performed on the basis of the request; not only recommendations concerning the uniform management of the conditions for the filing of the request and the attachments have been prepared, but the offices also try to standardise the identical interpretation of “claim correspondence”, the effects of modifications made upon invitation, and the corrigibility of PPH requests.

„erős” hivatal miként tudja előnyösebb helyzetbe hozni az adott ország bejelentőit. Jelen esetben azzal, hogy az általa engedélyezett szabadalomra hivatkozva a bejelentők gyors és egyszerűsített vizsgálatra tarthatnak igényt a megállapodásokban részes többi hivatalnál.

MEGÚJULÓ ELEKTRONIKUS SZOLGÁLTATÁSOK A HIVATALBAN

Végéhez közeledik az a többéves fejlesztés, amelynek eredményeként a hivatal – az Elektronikus Közigazgatás Operatív Program (EKOP) támogatásával – megújuló elektronikus hatósági ügyintézési, nyilvántartás-vezetési és tájékoztatási rendszert bocsát ügyfelei rendelkezésére a következő területeken:

- automatikusan előállított, elektronikus közlőny (*e-közlőny*),
- online elérésű, elektronikus közhitelű nyilvántartás (*e-nyilvántartás*),
- elektronikus kutatási felület (*e-kutatás*),
- elektronikus iratbetekintő felület (*e-iratbetekintés*),
- elektronikus lajstromkivonat előállítás és küldése az ügyfelek felé (*e-lajstrom*),
- elektronikus kommunikáció kialakítása az ügyfelek és a hivatal között (*e-ügyintézés*).

Az *e-közlőny* 2010 júliusától térítésmentesen, előzetes regisztráció nélkül vált hozzáférhetővé

a hivatal honlapján keresztül. A közlőnyadatok automatikus generálása következtében a közlőny előállításának időtartama számottevően lerövidült, az adattartalom konzisztenciája pedig jelentős mértékben nőtt.

Az *e-nyilvántartás* 2011. március 1-jétől érhető el a honlapon. Az *e-nyilvántartás* a hivatalhoz benyújtott iparjogvédelmi bejelentésekről és a hivatal által lefolytatott iparjogvédelmi engedélyezési eljárások során megadott oltalmakról vezetett elektronikus lajstrom, valamint a szerzői jogi árva művekre adott felhasználási engedélyekről vezetett nyilvántartás, amely térítés és előzetes regisztráció nélkül vehető igénybe.

A honlapon elérhető *e-iratbetekintési* szolgáltatás lehetőségével szintén 2011. március 1-jétől élhetnek az ügyfelek. A hivatal új szolgáltatása révén – megfelelő kérelem és jogosultság igazolása esetén – az ügyfelek hozzáférhetnek az iparjogvédelmi bejelentések és megadott oltalmak azon iratainak elektronikus változatához, amelyek megtekintése egyedi iratbetekintési kérelem alapján engedélyezhető. A tájékoztató felülethez, amelyen az egyes ügyekhez tartozó dokumentumok listája érhető el, bejelentkezés nélkül lehet hozzáférni, a dokumentumok beszkenelt képének igényléséhez pedig be kell lépni az *e-ügyintézés* alkalmazásba. Itt történik az ügyfelek azonosítása, amelyet követően benyújthatják az elektronikus iratbetekintési

Currently the PPH project is a network of bilateral agreements, which are based on the work prepared by the national offices. But, since the Patent Cooperation Treaty (PCT) can be considered as one of the oldest form of work sharing, it was a logical presumption that the “products” produced in the international phase of PCT should be the basis of PPH. The so called trilateral offices (United States Patent and Trademark Office, European Patent Office, Japan Patent Office) launched a pilot project in January 2010, under which the positive search reports or written opinions prepared by one of these three offices may be the basis of filing a PPH request in their offices. Later, other offices functioning as a PCT authority followed this practice.

A proposal was made for the further development of PPH, which said that the bilateral agreements should be replaced by one multilateral agreement being on the basis of uniform criteria concerning both partnership and the receipt of PPH requests. While partnership is intended to be based on strict conditions, the filing of PPH requests is expected to enjoy the highest possible liberalisation.

The PPH network is the network of offices (currently 14 national offices and 1 regional office) performing the most reliable search and examination, and as such it is a good example that a “strong” office how can bring the applicants of the country concerned into a more advantageous position. In this case, by referring to the patent granted by the office the applicants may expect an accelerated and more simple examination before the other offices participating in the agreements.

RENEWED ELECTRONIC SERVICES AT THE OFFICE

A development of several years is nearly completed, and as a result the Office – supported by the Electronic Public Administration Operative Program (EKOP) – will offer an electronic official administration, record keeping and information system for its customers in the following fields:

- electronic gazette prepared automatically (e-gazette),
- authentic register with online access (e-register),
- electronic search surface (e-search),
- electronic document inspection surface (e-file inspection),
- preparing and submitting electronic extract of registration to the customers (e-registration),
- establishing electronic communication between the customers and the Office (e-administration).



kérelmet. Az iratbetekintési kérelemmel kapcsolatban meghozott döntésről elektronikus úton megküldött értesítés tartalmazza azt az URL-címet, amelyre rákattintva az ügyfelek megkapják a hozzáférést a kért, pdf-formátumban elérhető, beszkenelt irat(ok)hoz. A bárki által (iratbetekintési kérelem nélkül) megtekinthető iratok feltöltése folyamatosan történik. Az ilyen módon nyilvánossá váló iratok az elektronikus nyilvántartásban – a későbbiek során – az ügy adatlapján található pdf-ikonra való kattintással lesznek megtekinthetőek.

Lajstromkivonatot is lehet kérni elektronikus úton 2011. március 1-jétől, amelyet a hivatal elektronikus úton bocsát a kérelem benyújtójának a rendelkezésére (*e-lajstrom*).

A hivatal elsőként a védjegyterületen vezette be az elektronikus bejelentésfogadási rendszert 2007. január 1-jétől, majd tovább bővítette az elektronikusan benyújtható beadványok körét, lehetővé vált a szabadalmi bejelentések, a védjegy-megújítási kérelmek, a formatervezésiminta-oltalmi, a használatiminta-oltalmi és a topográfiaoltalmi bejelentések, valamint a formatervezésiminta-oltalom megújítása iránti kérelmek elektronikus úton történő benyújtása. A szerzői jog területén elektronikus úton is benyújtható árva mű felhasználására vonatkozó engedély megadására, valamint a felhasználási engedély visszavonására irányuló kérelem.

Az iparjogvédelmi törvények 2010. decemberi átfogó módosításának eredményeként 2011. március 1-jétől jelentősen bővült a hivatalhoz elektronikus úton benyújtható beadványok köre. Új lehetőségként elektronikus úton benyújtható az európai szabadalmi bejelentés magyar nyelvű igénypontjainak közzétételére irányuló kérelem, az európai szabadalmi bejelentés igénypontjainak magyar nyelvű fordítása, illetve az európai szabadalom szövegének angol vagy magyar nyelvű fordítása, valamint a felsorolt fordítások kijavítására irányuló kérelem. Lehetőség nyílt arra, hogy az ügyfelek védjegybejelentésük gyorsított vagy különleges gyorsított eljárás keretében történő elbírálását elektronikus úton kérelmezzék. Elektronikusan nyújtható be továbbá adatváltozás tudomásulvételére irányuló kérelem szabadalmi, növényfajta-oltalmi, használatiminta-oltalmi, formatervezésiminta-oltalmi, topográfiaoltalmi és védjegyügyekben.

Törvény által meghatározott esetekben 2011. március 1-jétől lehetőség van az ügyfelek és a hivatal között kétoldalú elektronikus kommunikációra is. A hivatali fejlesztési tervek szerint a közel egy évtizede bevezetett, online hozzáférésű PIPACS iparjogvédelmi adatbázist egy modern technológiára épülő, új keresési lehetőség, az ún. *e-kutatás* fogja kiváltani.

A hivatal mindig hangsúlyt helyezett ügyfelei minél gyorsabb és hatékonyabb kiszolgálására.

E-gazette has been available since July 2010 through the website of the Office, free of charge and without former registration. Since the data of the gazette are generated electronically, the time needed to prepare the gazette has become considerably shorter and the consistence of the data content has notably increased.

E-register has been available on the Office's website since 1 March 2011. It is an electronic registration of industrial property applications filed at the Office and of the protections granted in industrial property procedures by the Office, as well as a record of licences for the use of orphan works under copyright, which is available free of charge and without former registration.

E-file inspection has been available for the customers on the Office's website also since 1 March 2011. As a new service – if the request is appropriate and entitlement is proved – customers can access to the electronic version of those documents of industrial property applications and patents granted, which can be inspected by individual request for document inspection. The information surface, where the list of documents related to certain cases can be accessed, is accessible without registration, to request the scanned documents the user has to enter *e-administration* application. Customers are identified here and after that they can submit their request for document inspection. The notice on the decision related to the request for document inspection is sent electronically and includes a URL address which can be clicked to get access to the requested scanned document(s) being in pdf format. Documents accessible by anyone (without a request for document inspection) are uploaded continually. These documents can be inspected in the electronic register – on a later stage – by clicking on the pdf icon displayed on the folder of the case.

Electronic extract of the registration can also be requested since 1 March 2011, which is sent by the Office electronically (*e-registration*).

The system of electronic application and receipt was introduced by the Office first for trade marks on 1 January 2007, later on additional documents could be filed electronically, that is patent applications, requests for trade mark renewals, design applications, utility model applications, topography applications and requests for design renewal could also be filed electronically. In the field of copyright, requests for granting license of the use of orphan works and for the withdrawal of the license of use can be filed electronically.



Ennek jegyében a papíralapú ügyintézés mellett az elektronikus ügyintézés fokozatos továbbfejlesztését a jövőben is szem előtt tartja.

HATÁLYBA LÉPETT MAGYARORSZÁGON A LONDONI MEGÁLLAPODÁS

Magyarország 2010. szeptember 28-án helyezte letétbe a Londonban, 2000. október 17-én kelt, az európai szabadalmak megadásáról szóló egyezmény – az Európai Szabadalmi Szervezet és az európai szabadalmi rendszert létrehozó egyezmény – 65. cikkének alkalmazásáról szóló megállapodáshoz (Londoni Megállapodáshoz) való csatlakozásról szóló okiratot. A csatlakozás hazánk elkötelezettségét jelzi az európai és ezen belül a hazai ipar versenyképességének fokozása mellett. *Ennek megfelelően Magyarországon 2011. január 1-jével, hazánk európai uniós soros elnökségi félévének legelső napján lépett hatályba a Londoni Megállapodás.*

Ettől a naptól kezdve az európai szabadalmak Magyarországon történő hatályosításához csupán a szabadalom igénypontjainak magyar nyelvű fordítását kell benyújtani a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatalához abban az esetben, ha az Európai Szabadalmi Hivatal előtti eljárás nyelve az angol volt. A francia vagy német nyelven megadott európai szabadalmak esetében a magyarországi hatályosításhoz az igénypontok magyar nyelvű fordításán túl a szabadalom igénypontokon kívüli szövegének

angol vagy magyar nyelvű fordítása is benyújtandó. Az új rendelkezéseket azokra az európai szabadalmakra kell alkalmazni, amelyek esetében a megadásról szóló értesítést 2011. január 1-je után hirdették meg az Európai Szabadalmi Közlönyben.

Szintén a 2011. január 1-jétől hatályos rendelkezések irányadók abban az esetben, ha a 2011. január 1-je előtt megadott európai szabadalom módosítással való fenntartásáról vagy korlátozásáról szóló értesítést 2011. január 1-je után hirdetik meg az Európai Szabadalmi Közlönyben.

A Londoni Megállapodás hatálybalépése előtt megadott és az Európai Szabadalmi Közlönyben meghirdetett szabadalmak esetében ezzel szemben akkor is a 2011. január 1-je előtt hatályos fordítási követelmények lesznek irányadóak, ha a találmányok szabadalmi oltalmáról szóló 1995. évi XXXIII. törvény (Szt.) 84/H. §-ának (1) bekezdésében előírt, a megadott európai szabadalmak hatályosítására nyitva álló három hónapos határidő csak 2011. január 1-jén vagy azt követően jár le. A Londoni Megállapodás hatálybalépésével egyidejűleg, annak rendelkezéseivel összhangban módosultak az európai szabadalmak hatályosítására vonatkozó nemzeti jogszabályok is. Így 2011. január 1-jével módosultak a szabadalmi törvény, a Magyar Szabadalmi Hivatal előtti iparjogvédelmi eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 19/2005. (IV. 12.) GKM rendelet, a szabadalmi bejelentés, az európai szabadalmi bejelen-

As a result of the overall modification of laws related to industrial property in December 2010, the range of documents, which can be filed at the Office electronically, have been extended as of 1 March 2011. As a new option, requests for the publication of the claims in Hungarian of European patent applications, the Hungarian translation of the claims of European patent applications, the English or Hungarian translation of the text of European patents, as well as requests for the correction of these translations can be filed electronically. It is also an option for the customers that the request for decision in accelerated or in particularly accelerated procedure can be filed electronically. Requests for recording modifications of data can also be filed in patent, plant variety protection, utility model, design, topography and trade mark cases. In cases stipulated by law customers and the Office can communicate with each other electronically.

According to the plans of development, PIPACS industrial property database implemented nearly ten years ago and having online access, will be replaced by a new search option, the so called *e-search* based on modern technology.

The Office has always paid special attention to offer quick and efficient services to its customers. In this spirit the improvement of electronic administration, besides paper based administration, will be kept in mind.

THE ENTRY INTO FORCE OF THE LONDON AGREEMENT IN HUNGARY

On 28 September 2010 Hungary deposited its instrument of accession to the Agreement adopted in London on 17 October 2000 (London Agreement) on the application of Article 65 of the Convention on the Grant of European Patents (the convention establishing the European Patent Organisation and the European patent system). The accession shows Hungary's commitment to improve the competitiveness of the European and Hungarian industry. *To this end, the London Agreement entered into force in respect of Hungary on 1 January 2011, the first day of the Hungarian EU Presidency.*

Following this date, for the "validation" of European patents in Hungary, the Hungarian translation of only the claims of a European patent shall be filed with our Office if the language of the proceedings before the European Patent Office was English. In the case of European patents granted in French or German -



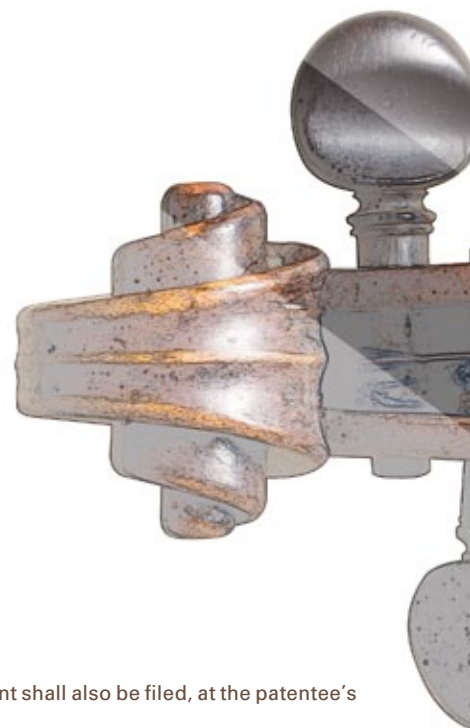
tésekkel és az európai szabadalmakkal, illetve a nemzetközi szabadalmi bejelentésekkel összefüggő beadványok, a növényfajta-oltalmi bejelentés részletes alaki szabályairól szóló 20/2002. (XII. 12.) IM rendelet, valamint az egyes iparjogvédelmi beadványok elektronikus úton való benyújtására vonatkozó részletes szabályokról szóló 147/2007. (VI. 26.) Korm. rendelet egyes rendelkezései is.

2010 végére a hivatal felkészült a Londoni Megállapodás szerinti hatályosítási kérelmek fogadására és az eljárás lefolytatására. Az eljárás menetében bekövetkező változásokat átvezette a Módszertani útmutatóban, a hivatali levelezőrendszerben elvégezte a szükséges változtatásokat. *2011. január 1-jétől a Londoni Megállapodás szerinti kérelmek is benyújthatóak elektronikus úton, 2011. március 1-jétől pedig az ügyfélkapun keresztül benyújtott kérelmek esetében lehetőség van a kétirányú elektronikus kommunikációra is.*

Az első, Londoni Megállapodás szerinti hatályosítási kérelmet már 2011 januárjában benyújtották, és azt február hónapban továbbiak követték. Figyelemmel a hatályossá váláshoz szükséges fordítás benyújtására a törvényben megszabott határidőkre, feltehetően 2011 áprilisától várható a Londoni Megállapodás szerinti hatályosítási kérelmek jelentős számban való megjelenése.

A Londoni Megállapodásnak az Európai Szabadalmi Szervezet minél több szerződő álla-

mában való hatálybalépésétől és az európai szabadalmakkal kapcsolatos fordítási kötelezettségek könnyítésétől az európai szabadalmak hatályosítása kapcsán felmerülő költségek jelentős csökkenése várható. E kedvező hatás folyamánként számítunk a hazánkba irányuló technológiatranszfer növekedésére és a hazai vállalatok európai szabadalmainak más szerződő államokban történő olcsóbb és könnyebb hatályosítására.



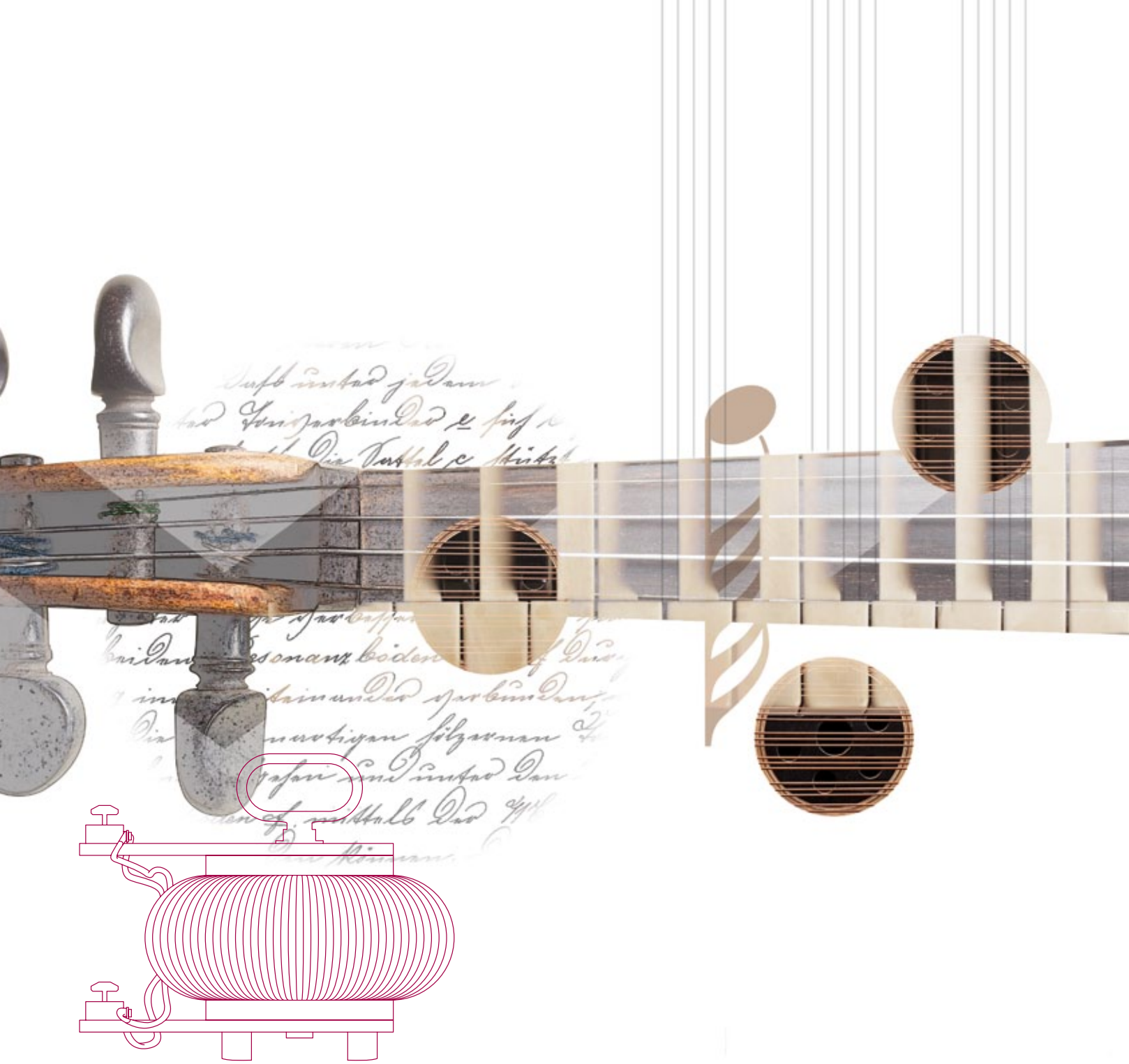
besides the Hungarian translation of the claims - the text of the patent shall also be filed, at the patentee's choice, in English or in Hungarian.

The new provisions shall apply to those European patents in respect of which the mention of grant is published in the European Patent Bulletin after 1 January 2011. The provisions effective as of 1 January 2011 shall equally apply if the notification on the maintenance in amended form, or the limitation, of the European patent granted before 1 January 2011 is published in the European Patent Bulletin after 1 January 2011.

In the case of patents granted before the entry into force of the London Agreement, the translation requirements that were in force before 1 January 2011 will prevail even if the three-month time limit specified under Article 84/H (1) of Act XXXIII of 1995 on the protection of inventions by patents (hereinafter referred to as "the Patent Act") only expires after 1 January 2011. Simultaneously with the entry into force of the London Agreement, and in accordance with the provisions thereof, the national legislation concerning the validation of European patents has also been amended. Thus, as of 1 January 2011, the following legal provisions have been amended: the Patent Act, Decree No. 19/2005 (IV.12.) GKM on the fees for administrative services in industrial property procedures (hereinafter referred to as "the Decree on Fees"), Decree No. 20/2002 (XII. 12.) IM on the detailed formalities for patent applications, documents filed in relation to European patent applications, European patents and international patent applications and for applications for plant variety protection, as well as Government Decree No. 147/2007 (VI. 26.) on the detailed rules concerning the electronic filing of certain documents in industrial property procedures.

At the end of 2010 the Office was prepared to receive requests for validation under the London Agreement and to carry out these procedures. The changes in the course of procedures were included in the Guidelines for Methodology, the necessary modifications were fulfilled in the mailing system of the Office. *From 1 January 2011 the requests under the London Agreement can be filed electronically and since 1 March 2011, in case of requests filed on customer site, electronic communication is possible electronically.*

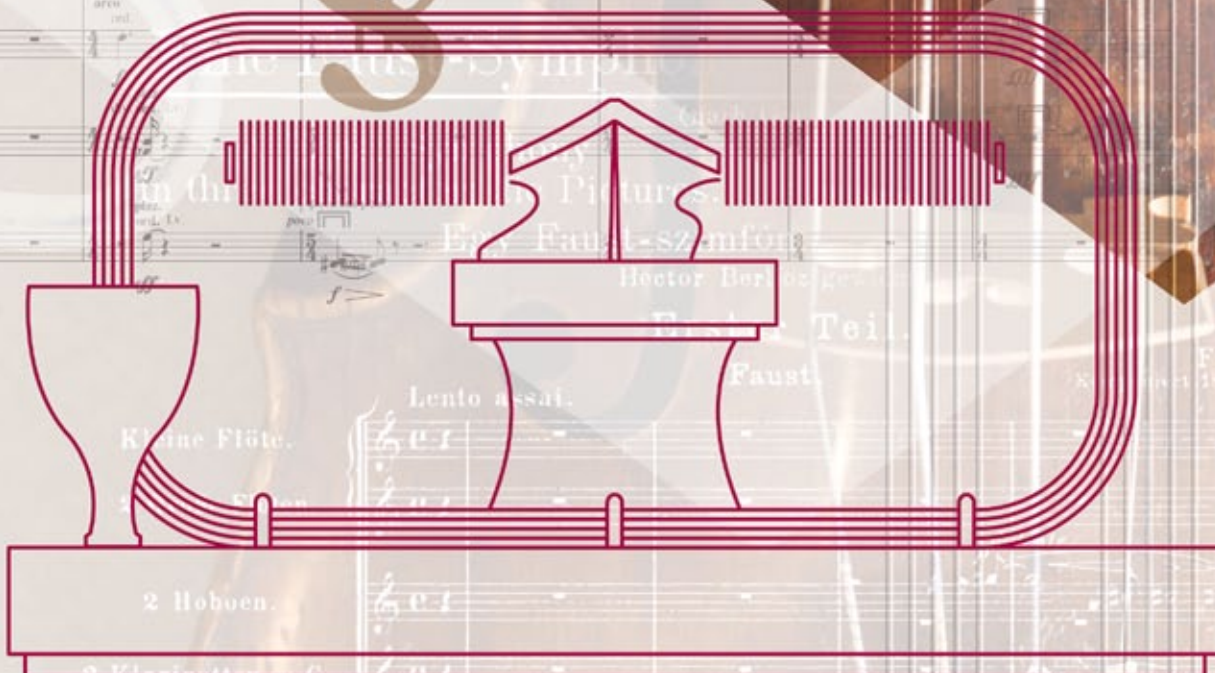
The first request for validation under the London Agreement was filed in January 2011 and it was followed by additional ones in February. With respect to the filing of translation needed for validation and the deadlines laid down in the Patent Act, the number of requests for validation under the London



Agreement will increase probably from April 2011. It is expected that due to the entry into force of the London Agreement in more and more contracting states of the European Patent Organisation and to the easier requirements of translations related to European patents the fees related to the validation of European patents will considerably reduce. As a result of this reduction the Office expects the increase of technology transfer towards Hungary and also the cheaper and easier validation of European patents of Hungarian enterprises in other contracting states.

1. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI JOGSZABÁLY- ELŐKÉSZÍTÉS ÉS JOGALKALMAZÁS

PREPARATION AND APPLICATION OF
INTELLECTUAL PROPERTY LEGISLATION



1.1. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI JOGSZABÁLYOK ELŐKÉSZÍTÉSE

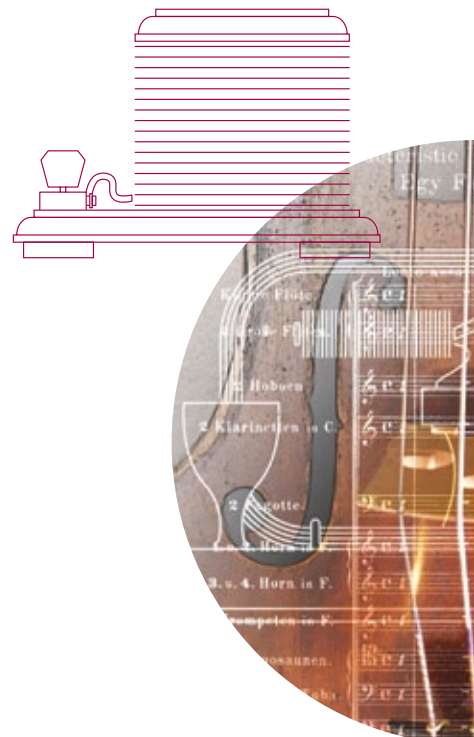
A hivatal ellátta a szellemi tulajdon védelmével összefüggő jogszabály-előkészítési feladatokat, amelyek döntően az iparjogvédelmi, illetve a szerzői jogi szabályozást érintő jogszabály-módosítások előkészítésére irányultak.

Az Országgyűlés 2010. december 6-án fogadta el a *Magyar Köztársaság minisztériumainak felsorolásáról szóló 2010. évi XLII. törvénnyel összefüggésben szükséges törvénymódosításokról és egyes iparjogvédelmi tárgyú törvények módosításáról* szóló törvényjavaslatot. Az új rendelkezések – az elektronikus ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódó, valamint a lajstromvezetést érintő szabályok kivételével – 2011. január 1-jén léptek hatályba. A *2010. évi CXLVIII. törvény* megváltoztatta a Magyar Szabadalmi Hivatal elnevezését: a valamennyi iparjogvédelmi oltalmi formára és a szerzői jog területére is kiterjedő tevékenységéhez igazodva a hivatal neve *2011. január 1-jétől a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatalára* (a továbbiakban: SZTNH) *változott*. A hivatal e törvényben újonnan megjelölt feladatai a következők: nyilvántartást vezet a szerzői és szomszédos jogok területén a közös jogkezelő szervezetekről, felügyeletet gyakorol tevékenységük felett, előkészíti díjszámláinak miniszteri jóváhagyását; elősegíti, hogy a szellemi tulajdon védelmének eszközeit megfelelően használják az országhép formálásához,

az egységes országmárka kialakításához, valamint a jellegzetes magyar termékek hírnevének megővéséhez; külön jogszabály alapján működteti a Hamisítás Elleni Nemzeti Testületet, egyéb módon közreműködik a szellemi tulajdon-jogok hatékony érvényesítéséhez szükséges feltételrendszer kialakításában. A törvény a *Szellemi Tulajdon Nemzeti Tanácsa* néven újjáalakította a szellemi tulajdonért felelős kormányhivatal vezetőjének tanácsadó testületét.

Az elfogadott törvény megteremtette az iparjogvédelmi hatósági eljárások elektronikus úton történő ügyintézésének fejlesztési lehetőségét az Elektronikus Közigazgatás Operatív Program (EKOP) keretében vállaltaknak megfelelően. A jogszabályi változások lehetőséget biztosítottak arra, hogy 2011. március 1-jétől a hivatal ügyfelei az egyes iparjogvédelmi oltalmakat, illetve bejelentéseket érintő tényekben bekövetkezett változásoknak (jogosult, képviselő vagy feltaláló neve vagy címe) a lajstromban való feltüntetésére irányuló kéréseiket elektronikus úton nyújtsák be, valamint elektronikus úton igényeljék hiteles lajstromkivonatot, vagy online kérelmezzenek iratbetekintést. Védjegybejelentések esetében lehetővé vált a gyorsított és különleges gyorsított eljárás iránti kérelmek elektronikus benyújtása is.

Az új törvény változást hozott az *iparjogvédelmi lajstromokra vonatkozó szabályok* körében is. A bejelentési nyilvántartásokat és a lajstromokat



1.1 PREPARATION OF INTELLECTUAL PROPERTY LEGISLATION

The Hungarian Patent Office fulfilled its responsibilities for the preparation of law on intellectual property, which primarily involved the preparation of amendments to the law on industrial property and copyright.

On 6 December 2010 the Hungarian Parliament adopted the law on *the necessary amendments relating to the Act XLII of 2010 on the listing of the Ministries of the Republic of Hungary and on the amendments of certain industrial property acts*. The new provisions entered into force as from 1 January 2011 with the exception of the provisions on the development of electronic administration and the management of registers. By virtue of Act CXLVIII of 2010 the name of the Hungarian Patent Office was *changed to Hungarian Intellectual Property Office* (hereinafter referred to as "HIPO") *as of 1 January 2011* to better reflect its competence extending to activities related to all forms of industrial property protection as well as to the field of copyright. The new responsibilities of the HIPO laid down by this Act are the following: it shall keep a register of the collective rights management organisations in the field of copyright and neighbouring rights; it shall supervise the activities of such organisations and prepare their fee schedules for ministerial approval; it shall assist in ensuring that the means of intellectual property protection are adequately used for developing the country's image, for creating a unitary nation brand, and for the protection of the reputation of characteristic Hungarian products; it shall conduct the operation of the National Board Against Counterfeiting pursuant to special legal regulation; it shall contribute to creating the appropriate conditionality to the effective enforcement of intellectual property rights in other ways. The advisory body of the President of the government office responsible for intellectual property protection was re-established by law under the new name of *National Intellectual Property Council*.

The adopted Act ensures the development of the electronic administration of official industrial property procedures in accordance with the commitments laid down in the Electronic Administration Operational Programme (EKOP). From 1 March 2011, the legislative changes make it possible that the HIPO's clients file their requests for recording changes in data on granted industrial property rights and applications (name or address of right holder, representative or inventor) electronically into registers, and request certified extracts from registers or access to documents for review by electronic means. In respect of trade mark applications, the requests for accelerated procedure and for particularly accelerated procedure can now also be filed electronically.

elektronikusan hozzáférhető és közhiteles nyilvántartásokká alakította, továbbá változtak a lajstromba történő bejegyzés megtételére vonatkozó szabályok is. Így rögzítésre került az is, hogy ha ugyanabban az ügyben olyan kérelmeket nyújtanak be, amelyek teljesítése kizárná egymást, a kérelmeket beérkezésük sorrendjében kell elbírálni.

A törvény módosította a szabadalmi eljárásokat érintő szabályokat, valamint a védjegyek és a földrajzi árujelzők oltalmáról szóló 1997. évi XI. törvényt. A mintaoltalom megadására irányuló eljárás gyorsítását célozva megváltozott a formatervezési minták oltalmáról szóló 2001. évi XLVIII. törvény azzal, hogy egyes (viszonylagos) kizáró okokat csak megsemmisítési eljárásban tesz érvényesíthetővé, ami azzal is jár, hogy mintaoltalmi ügyekben a közzététel jogintézménye megszűnik.

A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény módosításai értelmében a szerzői és a szomszédos jogok közös kezelésével kapcsolatos felügyeleti és nyilvántartási feladatok a hivatalhoz kerültek, a közös jogkezelő szervezetek díjszabásainak jóváhagyását (a kultúráért felelős miniszter helyett) az igazságügyért felelős miniszter végzi, a hivatal szerepe pedig a jóváhagyás előkészítése.

A jogalkotási tervezetek előkészítését a szerzői jogi területet szabályozó, egyes miniszteri rendeletekkel kapcsolatban a hivatal a KIM-mel szo-

ros együttműködésben végezte el: módosították a 100/2009. (V. 8.) Korm. rendeletet az árva mű egyes felhasználásainak engedélyezésére vonatkozó részletes szabályokról; elfogadták a 24/2010. (XII. 28.) KIM rendeletet a szerzői és a szomszédos jogok közös kezelését végző egyesületek nyilvántartásának szabályairól, a 25/2010. (XII. 28.) KIM rendeletet a szerzői és szomszédos jogok közös kezelését végző egyesületek felügyeleti díjára vonatkozó részletes szabályokról, valamint a 26/2010. (XII. 28.) KIM rendeletet az önkéntes műnyilvántartás részletes szabályairól.

Megvizsgálta és jelentésben értékelte a hivatal az árva mű egyes felhasználásainak engedélyezésére vonatkozó részletes szabályokról szóló 100/2009. (V. 8.) Korm. rendelet hatályosulását (különös tekintettel a benyújtott kérelmek és a megadott engedélyek számának alakulására).

A Londoni Megállapodás 2011. január 1-jén történő magyarországi hatálybalépéséből adódóan szükség volt a Magyar Szabadalmi Hivatal előtti iparjogvédelmi eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 19/2005. (IV. 12.) GKM rendelet, továbbá a szabadalmi bejelentés, az európai szabadalmi bejelentésekkel és az európai szabadalmakkal, illetve a nemzetközi szabadalmi bejelentésekkel összefüggő beadványok, valamint a növényfajta-oltalmi bejelentés részletes alaki szabályairól szóló 20/2002. (XII. 12.) IM rendelet módosítására.

The new Act has also brought about changes in the *rules on industrial property registers*. It has remade application records and registers into electronically accessible and authentic registers, and the rules of recording facts into registers have also changed. It has thus been fixed by the law that if the grant of applications filed in the same case would exclude one another, the applications shall be decided on in chronological order of receipt.

In addition, the new Act has changed the rules on patent procedures as well as Act XI of 1997 on the Protection of Trade Marks and Geographical Indications. Act XLVIII of 2001 on the Legal Protection of Designs has also been altered with a view to accelerating procedures for granting design protection: certain (relative) grounds for refusal can now only be made enforceable through a revocation procedure, which also means that the legal instrument of publication ceases to exist.

By virtue of *the modifications to Act LXXVI of 1999 on Copyright*, the HIPO is now responsible for performing the supervisory and registration duties concerning the collective management of copyright and neighbouring rights, and the fee schedules of collective management organisations are now approved by the Minister of Justice (instead of the Minister for Culture) with the HIPO now being responsible for the preparation of the approval.

The preparation of the legislative proposals in respect of certain ministerial decrees regulating the field of copyright has been performed in close cooperation between the HIPO and the Ministry of Public Administration and Justice: Government Decree No. 100/2009. (V. 8.) Korm. on the detailed rules on licensing certain uses of orphan works has been modified; Decree No. 24/2010. (XII. 28.) KIM of the Ministry of Public Administration and Justice on the rules of the registration of organisations responsible for the collective management of copyright and neighbouring rights has been adopted; Decree No. 25/2010. (XII. 28.) KIM of the Ministry of Public Administration and Justice on the detailed rules on the fees for the supervision of organisations performing the collective management of copyright and neighbouring rights has also been adopted as well as Decree No. 26/2010. (XII. 28.) KIM of the same Ministry on the detailed rules on the voluntary register of works.

The HIPO has examined and assessed in a report the legal force of Decree No. 26/2010. (XII. 28.) KIM of the Ministry of Public Administration and Justice on the detailed rules of the voluntary register of works (having particular regard to the trend regarding the number of filed applications and granted licences).

1.2. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI SZAKMAI TESTÜLETEK MŰKÖDÉSE

Magyar Szellemitulajdon-védelmi Tanács

A szellemi tulajdonért felelős kormányhivatal elnökének tanácsadó testülete, a Magyar Szellemitulajdon-védelmi Tanács (a továbbiakban: MSZTT) a megalakulása óta eltelt kilenc évben a *szellemitulajdon-védelmi szakma orientáló szerepet betöltő testületévé* vált, működése segítette a központi közigazgatás munkáját.

A tanács két testületi ülésén napirendre tűzte és megvitatta a szerzői jogi korlátozások és kivételek terén zajló nemzetközi folyamatok aktuális kérdéseit, a hazai kis- és középvállalkozások iparjogvédelmi tudatosságáról készített felmérés eredményeit, a magyar EU-elnökség napirendjén szereplő iparjogvédelmi és szerzői jogi témákról készített áttekintést, valamint a *„Fehér könyv a szellemi tulajdon védelméről”* című kötet kiadványtervét.

A kormányváltást követően több kormányzati tag mandátuma lejárt a képviselő ellátására jogosító tisztségének megszűnése következtében. A testület újjáalakítására irányuló munkálatokra való tekintettel azonban már nem került sor új államigazgatási tagok kinevezésére. Az Országgyűlés által 2010. december 6-án elfogadott és 2011. január 1-jén hatályba lépett

2010. évi CXLVIII. törvény a *Szellemi Tulajdon Nemzeti Tanácsa* néven alakította újjá a tanácsot. A név megváltoztatása mellett az új szabályozás a testület összetételére és a tagok kiválasztására irányadó szabályokat is a tanácsadó profilhoz igazította. Az új rendelkezések szerint a tanács legfeljebb tizenkét tagú – iparjogvédelmi, szerzői jogi és a szellemi tulajdonhoz kapcsolódó tudományterületeken szakértelemmel rendelkező személyekből álló – testület, amelynek elnökét és tagjait a hivatal elnöke kéri fel és nevezi ki hároméves időtartamra és személyre szólóan, a közigazgatási és igazságügyi miniszterrel egyetértésben.

Magyar Formatervezési Tanács

A Magyar Formatervezési Tanács (a továbbiakban: MFT) érdek- és véleményegyeztetésre szolgáló testületként a formakultúra eszközeinek fejlesztésével járul hozzá a magyar gazdaság versenyképességének növeléséhez.

A tanács a gesztora a nemzeti innovációs teljesítményt elismerő *Magyar Formatervezési Díjnak* és a *Moholy-Nagy László Formatervezési Ősz-tőndíj pályázatnak*. A 31. alkalommal meghirdetett Magyar Formatervezési Díj pályázatra négy kategóriában – termék, vizuális kommunikáció, terv, diákmunka – lehetett alkotásokat benyújtani. A Nemzetgazdasági Minisztériummal és a Nemzeti Erőforrás Minisztériummal közösen finanszírozott



As a result of the entry into force of the London Agreement on 1 January 2011 in Hungary, the following two ministerial decrees were modified: Decree No. 19/2005. (IV. 12.) GKM of the Ministry of Economy and Transport on the on the fees for administrative services in industrial property procedures before the Hungarian Patent Office and Decree No. 20/2002. (XII. 12.) IM of the Ministry of Justice on the detailed formal requirements for patent applications, documents filed in relation to European patent applications, European patents and international patent applications and for applications for plant variety protection.

1.2 OPERATION OF INTELLECTUAL PROPERTY PROFESSIONAL BODIES

National Intellectual Property Council

The National Intellectual Property Council is an advisory body assisting the work of the President of the government office responsible for intellectual property protection. In the last nine years since its establishment, the Council has become *a body playing a guiding role in the IP profession*, and its operation has contributed to the work of central public administration.

During its two council meetings in 2010, the Council put on its agenda and held a discussion over the current issues of international processes concerning copyright restrictions and exceptions; the results of the survey conducted on the awareness of industrial property protection among Hungarian SMEs; the overview on the industrial property and copyright issues put on the agenda of the Hungarian EU Presidency; and the publication plan of the *“White Paper on the Protection of Intellectual Property”*.

After the change of government, the term of office of several government members expired as a result of termination of office entitling to representation. Having regard to the arrangements for the re-establishment of the body, there were no new members appointed from public administration. The body was re-established pursuant to Act CXLVIII of 2010 adopted by the Hungarian Parliament on 6 December 2010 with effect from 1 January 2011. The Act changed the name of the body from *Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property to National Intellectual Property Council*. Besides the new name, the new Act changed the rules concerning the composition of the body and the selection of its members aligning them with the advisory profile. In accordance with the new provisions, the Council shall have 12 members at most having expertise in the field of industrial property, copyright and IP-related disciplines.



pályázatra 265 pályamunka érkezett, amelyek közül a bírálóbizottság döntése alapján hét alkotás részesült Magyar Formatervezési Díjban, négy alkotás különdíjat kapott. A Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjat tizenöt fiatal tervezőnek ítelték oda, akik alkotótevékenységükkel elősegítik a hazai formakultúra fejlődését, a dizájn integrációját az innovációs folyamatokba.



A *Design Management Díjat* második alkalommal hirdette meg a testület a dizájn alkalmazásában, szakszerű menedzselésében a megelőző öt évben példamutató eredményt felmutató gazdálkodó szervezetek számára. Az elismerést a *Wamsler SE Háztartástechnikai Európai Rt.* vehette át, amely vállalkozás a formatervezést példaértékűen integrálta innovációpolitikai eszköztárába.

A dizájn alkalmazására vonatkozó korszerű ismeretek terjesztése érdekében az MFT folytatta

a megállapodásokon alapuló együttműködést a legjelentősebb, hazai dizájnszakembereket képző intézményekkel, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetemmel, a Nyugat-Magyarországi Egyetemmel és a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemmel. A leendő gazdasági döntéshozók képzésében meghatározó szerepet vállaló Budapesti Corvinus Egyetem Marketing és Média Intézetével közösen, negyedik alkalommal is elindította *„A design vállalati irányítási kérdései”* című kurzust. A tanács gondozásában elkészült a *„Start-up Guide – Üzleti tanácsok kezdő művészeti vállalkozók számára”* című kiadvány ötödik, bővített és aktualizált kiadása.

A tanács meghívására az *Országgyűlés Fenntartható Fejlődés Bizottsága* kihelyezett ülést tartott a Magyar Formatervezési Díj pályázat 2010. évi és elmúlt évtizedének eredményeit bemutató kiállítás helyszínén, a Néprajzi Múzeumban. Külön napirendi pontként a hivatal elnöke bemutatta a fenntartható fejlődés alapértékeinek érvényesítését a magyar formatervezésben, kísérőrendezvényként pedig a tanács a kis- és középvállalkozóknak szóló szakmai programot szervezett a dizájn gazdaságélénkítő szerepének témakörében.

A hivatal a *Design Terminál Nonprofit Kft.* tekintetében tulajdonosi jogokat gyakorolt a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.-vel (MNV) megkötött megállapodás alapján 2006. június 30-ától. Az MNV, a KIM és az SZTNH között megkötött,

The President and members of the Council are invited and appointed personally by the President of the HIPO for a three-year term in agreement with the Minister of Public Administration and Justice.

Hungarian Design Council

As a body fulfilling a function of reconciliation of interests and opinions, the Hungarian Design Council (HDC) contributes to enhancing the competitiveness of the Hungarian economy by the development of design culture tools.

The Council is the creator and presenter of the award acknowledging the remarkable achievements of national innovation, the *Hungarian Design Award*, and the *Moholy-Nagy László Design Grant*. In the 31st Hungarian Design Award contest the applicants could submit their works in four categories: Product, Visual Communication, Concept and Student Work. 265 works were received in the contest financed jointly by the Ministry for National Economy and the Ministry of National Resources. The jury of the contest decided to grant the Hungarian Design Award for seven works, while four works earned special awards for their creators. The Moholy-Nagy László Design Grant was awarded to fifteen designers, who can promote the development of national design culture and the integration of design into innovation processes with their creative work.

The Council has announced the *Design Management Award* for the second time for the acknowledgement of the work of economic organisations that produced remarkable results in the application and professional management of design in the previous five years. The Award was won by *WAMSLER SE Household Equipment European Company*, an undertaking which could integrate design into its innovation policy toolbox in an outstanding way.

In order to disseminate up-to-date information on the use of design, the HDC continued its cooperation on the basis of cooperation agreements with the most significant Hungarian institutions training design professionals, namely with the Moholy-Nagy University of Art and Design, with the University of West Hungary and with the Budapest University of Technology and Economics. In collaboration with its Institute of Marketing and Media, the Corvinus University of Budapest, an institution playing a leading role in the training of future decision makers in economics, has run the course entitled *“Corporate governance issues concerning design”* for the fourth time. The Council issued the fifth expanded

2011. február 14-én hatályba lépett háromoldalú megállapodás alapján ezeket a tulajdonosi jogokat a jövőben a KIM veszi át és gyakorolja.

A Design Terminál szakmai tevékenységének múlt évi keretét a hivatallal aláírt közhasznú szerződés határozta meg. Az MFT védnökségével a Design Terminál immár hetedik alkalommal rendezte meg a *Design Hét Budapest* című rendezvénysorozatot „*Design – Élj velem!*” címmel. A főváros egész területén zajló fesztivál 2010. október 1–10. között 190 partner együttműködésével, több mint 100 helyszínen, közel 120 rendezvénnyel hívta fel a 60 ezer látogató figyelmét a dizájn társadalmi és gazdasági hasznosságára, valamint problémamegoldó szerepére. Két kiállítás megtartására is sor kerülhetett az Erzsébet téren álló épületben. A dizájnközpont portált működtetett, folyamatosan ellátta az érdeklődőket aktuális információkkal, bővítette a tervező-nyilvántartást, a könyvtári állományt.

Iparjogvédelmi Szakértői Testület

Az Iparjogvédelmi Szakértői Testület 15 ügyben járt el megkeresés és megbízás alapján. Szakértői vélemény 10 ügyben készült, egy ügy folyamatban van. Három ügyben tájékoztató jellegű választ adott, egy bírósági megkeresést pedig elutasított a testület. A legnagyobb arányban gazdasági társaságok fordultak a testülethez, valamint a nyomozóhatóságoktól, a bíróságoktól is érkezett megkeresés.

and updated edition of the publication entitled “*Start-up Guide – Business Advice for Beginner Entrepreneurs of Arts*”.

At the invitation of the Body, the *Committee on Sustainable Development of the Hungarian Parliament* held a meeting in the Museum of Ethnography, at the scene of the Design Award 2010 ceremony and the exhibition on the results achieved by the Body in the last decade. As an explicit item on the agenda of the meeting, the President of the Office presented how the fundamental values of sustainable development are upheld in Hungarian design. The event was accompanied by a professional programme organised by the Body for SMEs on the theme of the role of design in economic recovery.

From 30 June 2006 the HPO exercised proprietary rights over the *Design Terminál non-profit company* pursuant to the agreement concluded with the Hungarian State Holding Company (MNV Zrt.). On the basis of a trilateral agreement concluded between the Hungarian State Holding Company, the Ministry of Public Administration and Justice and the Hungarian Intellectual Property Office – which entered into force on 14 February 2011 –, these proprietary rights were transmitted to and are now exercised by the Ministry of Public Administration and Justice.

The scope of activities of Design Terminál in 2010 was defined by a non-profit contract signed by the Office. Under the patronage of the HDC, Design Terminál has organised the *Design Week Budapest* event series entitled “*Design – Live with it!*” for the seventh time. The festival took place all over the capital at more than 100 locations with the cooperation of 190 partners between 1 and 10 October 2010. Nearly 120 events attracted 60 thousand visitors focusing attention on the social and economic significance and the problem-solving role of design. Moreover, two other exhibitions were held in the building at Erzsébet square. At the same time, Design Terminál operated a portal, gave up-to-date information continuously to those interested and expanded the designer database and the library.

Body of Experts on Industrial Property

The Body of Experts on Industrial Property proceeded in 15 cases on the basis of requests and terms of reference. Expert opinions were delivered in 10 cases, and one case is underway. The Body gave informative answers in three cases, while it refused a request from the court. The majority of requests were received from economic organisations, but investigating authorities and courts also gave commissions.

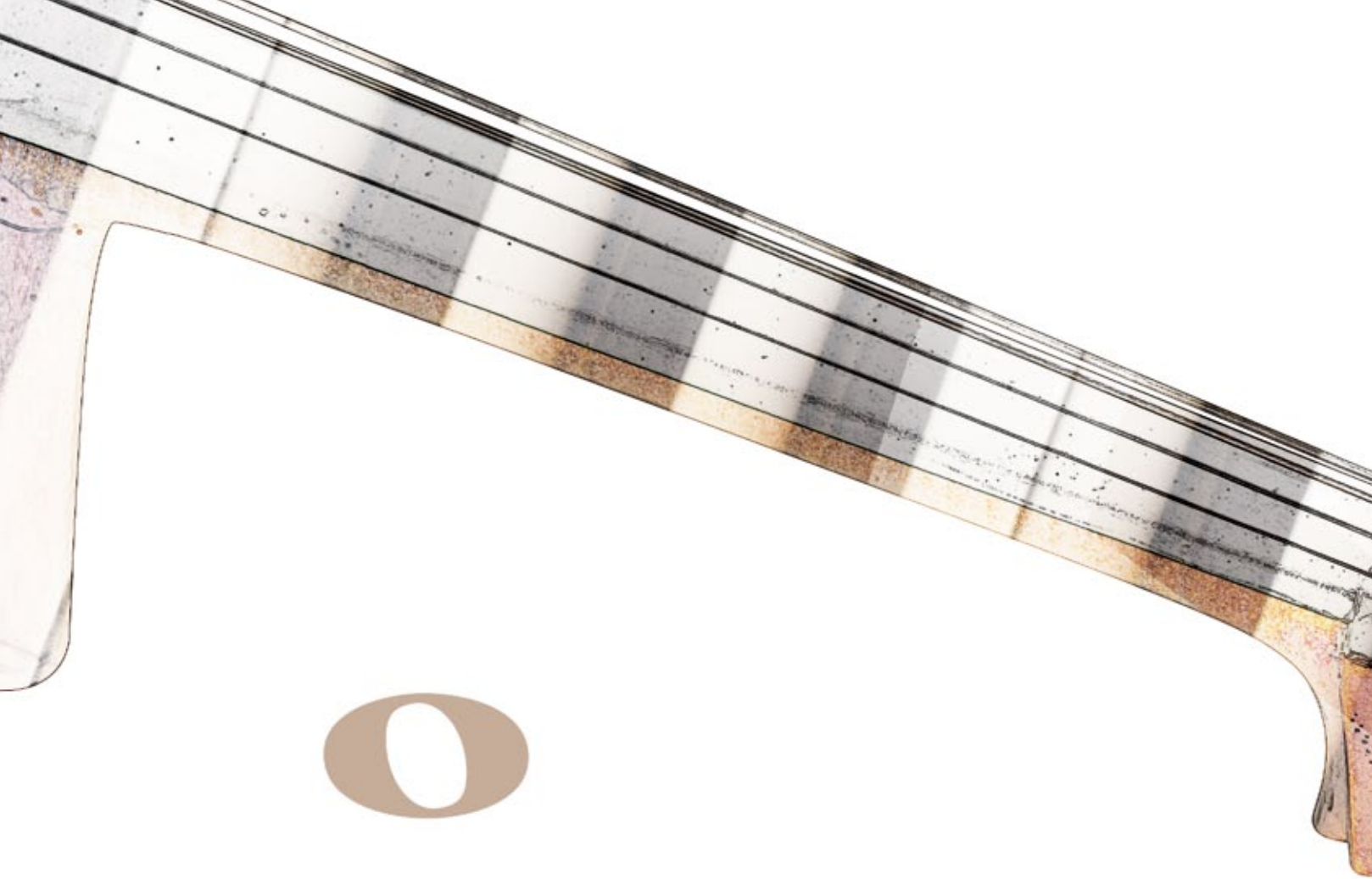
A korábbi műszaki elnökhelyettes nyugdíjba vonulása miatt a hivatal kezdeményezésére a közgazdasági és igazságügyi miniszter *Hajdú Juditot*, a hivatal új műszaki elnökhelyettesét nevezte ki a testület elnökévé a 2010. december 1-jétől 2013. március 31-éig terjedő időszakra.

Szerzői Jogi Szakértő Testület

A *Szerzői Jogi Szakértő Testület* elnöke, elnöksége és több mint 150 fős tagsága mandátumának a megújítására a szakmai szervezetek javaslatai alapján az elmúlt évben került sor. A testülethez 34 szakértői megkeresés érkezett; az előző évről át-húzódo megbízások száma 5 volt. A bíróságoktól 13 kirendelés, a rendőrhatalóságoktól, illetve a vámhatóságoktól 7 megkeresés, az adóhivataltól egy megbízás, továbbá a magánszervezetektől (gazdasági társaságok, egyesületek, ügyvédi irodák) 13 megbízás érkezett. A megkeresések a szerzői és kapcsolódó jogok igen széles spektrumát fogták át, de továbbra is megfigyelhető az irodalmi műveket, a számítógépi programokat, az adatbázisokat, valamint az építészeti alkotásokat és azok terveit érintő ügyek gyakoribb előfordulása.

A testület által 2004 és 2009 között elfogadott legfontosabb szakértői véleményekről „*A szerzői jog gyakorlati alkalmazása a digitális online környezetben*” címmel kiadvány jelent meg.





Owing to the retirement of the former Vice-President for Technical Affairs of the Office, the Minister for Public Administration and Justice appointed Ms *Judit Hajdú* – the new Vice-President for Technical Affairs of the Office – as the President of the Body on a proposal from the Office. The term of office of Ms Hajdú runs from 1 December 2010 until 31 May 2013.

Council of Copyright Experts

The President, the Presidency and more than 150 Members of the *Council of Copyright Experts* were reappointed for a new term last year on the basis of proposals by professional organisations. The Council received 34 expert requests; the number of requests remaining from the previous year was 5. Thirteen appointments were received from courts, while seven requests were made by the police and customs authorities. The tax authority submitted one request, while 13 requests were received from private organisations (companies, associations, law offices). The requests covered a fairly wide spectrum of copyright and related rights but the majority of cases continue to relate to literary works, computer programs, databases, and architectural works and their plans.

The most important expert opinions adopted by the Council between 2004 and 2009 can be found in the publication *“The Practical Application of Copyright in the Digital Online Environment”*.



2.

SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI HATÓSÁGI VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK

OFFICIAL INTELLECTUAL PROPERTY
EXAMINATIONS AND PROCEDURES



2.1. HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A nemzetközi szabadalmi együttműködés (*Patent Cooperation Treaty, PCT*) keretében benyújtott – Magyarországot is megjelölő – bejelentések számának a globális pénzügyi-gazdasági válsággal összefüggésben tapasztalt korábbi visszaesése 2010 első felében megállt. A Szellemi Tulajdon Világszervezete (WIPO) adatai szerint a benyújtott PCT-bejelentések száma 162 900 volt, ami az előző évhez képest 4,8%-os növekedést jelentett.

Az *Európai Szabadalmi Egyezményhez* történt 2003. január 1-jei csatlakozást követő években folyamatosan növekvő számban érkeztek Magyarországra a megadott európai szabadalmakkal kapcsolatos ügyek. A Magyarország megjelölésével megadott európai szabadalmak száma meghaladta a 32 ezret, a hivatal pedig több mint 2600 európai szabadalom magyarországi hatályosítása iránti kérelmet fogadott, 14%-kal többet a 2009. évinél.

A *közösségi oltalmi rendszerek hatálya* a 2004. május 1-jei EU-csatlakozás óta kiterjed Magyarországra is. A hazánkra is kiterjedő hatállyal lajstromozott közösségi védjegyek éves mennyisége tovább növekedett, felülmúlva a 100 ezret, a regisztrált közösségi formatervezésiminta-oltalmaké pedig 73 ezerre emelkedett.

A közösségi oltalmi rendszer elszívó hatása következtében folytatódott a nemzetközi együttmű-

ködések keretében benyújtott ügyek számának apadása: a korábbi évekhez hasonlóan tovább csökkent a nemzetközi (Madridi Megállapódás szerinti) együttműködés keretében hazánkra kiterjedő külföldi védjegybejelentések száma, továbbá a nemzetközi (Hágai Megállapódás szerinti) együttműködés keretében magyarországi hatállyal benyújtott ipariminta-oltalmi bejelentések, valamint az ilyen bejelentésekben foglalt minták száma.

A közösségi és európai oltalmi rendszerekhez való csatlakozás hatásaként a korábban a hivatalnál közvetlenül benyújtott külföldi bejelentések egyre inkább európai, illetve közösségi útra terelődtek, amely folyamat eredményeként a *nemzeti úton benyújtott ügyek* számának alakulása döntő részben a hazai bejelentői aktivitást tükrözi. A szabadalmak és a formatervezési minták esetében csökkent a nemzeti úton – belföldről és közvetlenül külföldről – benyújtott bejelentések száma, ugyanakkor a védjegyek, használatiminta-oltalmak terén növekedés volt regisztrálható.

A *magyar bejelentők* szabadalmi, valamint formatervezésiminta-oltalmi bejelentői aktivitása az előző évhez képest csökkent, ugyanakkor örvendetes módon növekedtek a hazai védjegy- és használatiminta-oltalmi bejelentések. A *hazai szabadalmi bejelentések* – évente 600-800 közöttire tehető – száma az elmúlt tíz esztendő vizsgálya 2010-ben volt a legalacsonyabb: a magyar bejelentők mindössze 646 szabadalmi

2.1 OFFICIAL ACTIVITY

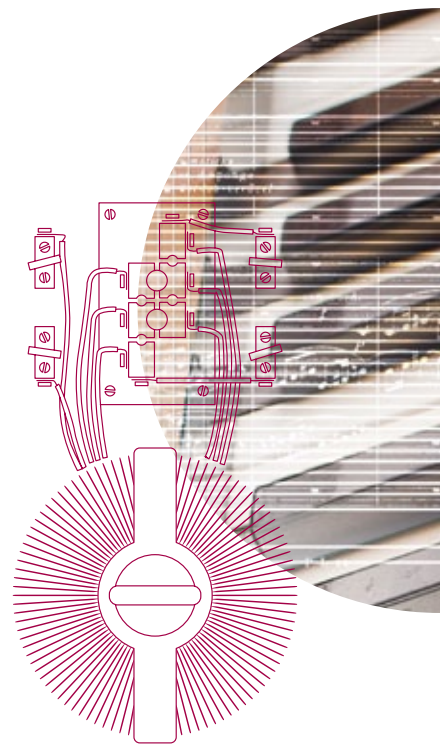
In the first half of 2010 the earlier decrease resulting from the global financial and economic crisis in the number of applications filed in the framework of the international patent cooperation (*Patent Cooperation Treaty, PCT*) designating also Hungary came to a halt. According to the data of the World Intellectual Property Organisation (WIPO), the number of PCT applications filed reached 162 900, which represents an increase of 4.8% compared to the previous year.

In the years after the accession to the *European Patent Convention* on 1 January 2003, there was a constant increase in the number of cases related to granted European patents brought to Hungary. The number of granted European patents with the designation of Hungary exceeded 32 thousand, while the Office received more than 2600 requests for the validation of European patents in Hungary, which represents an increase of 14% as compared to 2009.

Since its accession to the European Union on 1 May 2004, *the effect of the Community protection systems* extends to Hungary. The number of Community trade marks registered also in respect of Hungary continued to increase in 2010 exceeding 100 thousand, while the number of registered Community designs rose to 73 thousand.

As a result of the draining effect of the Community protection system, the number of cases submitted in the framework of international cooperation continued to fall: as in previous years, the number of foreign trade mark applications received in the framework of international cooperation (under the Madrid Agreement) with effect in Hungary has further decreased, just as the number of international industrial design applications and designs included in such applications filed in the framework of international cooperation (under the Hague Agreement) with effect in Hungary.

As a consequence of Hungary's accession to the Community and European protection systems, foreign applications filed directly with our Office earlier began to progressively shift to the European or the Community route. Thus, the number of *cases submitted following the national route* primarily reflects the activities of domestic applicants. A decrease was registered in the number of applications concerning patents and designs filed through the national route in Hungary and directly from abroad, nevertheless the number of applications regarding trade marks and utility models has increased.



bejelentést nyújtottak be, ami 15%-kal maradt el az előző évitől. Az alacsony szabadalmi aktivitás összefügg a hazai kutatás-fejlesztési és innovációs tevékenység alacsony intenzitásával, továbbá a gyenge oltalmi tudatossággal, valamint a magyar gazdaság tulajdonosi viszonyaival, amelyek következtében a hazai K+F potenciál szellemi produktumainak jelentős hányada külföldi tulajdonosok színeiben jelenik meg. Hiányzott vagy gyenge volt a korábban meghirdetett K+F pályázati kiírásokban, valamint a támogatás eredményeinek értékelése során a szabadalmakra vonatkozóan előírt szigorú eredménykövetelmény. A pénzügyi-gazdasági válság késleltetetten je-

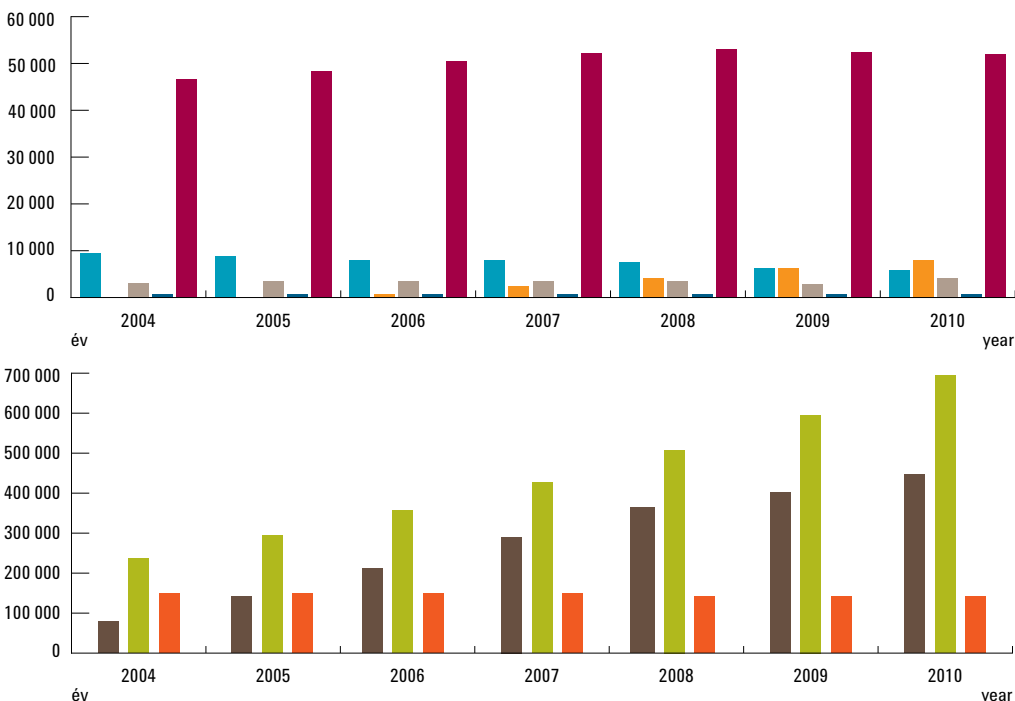
lentkező negatív hatása is hozzájárult ahhoz, hogy a hazai szabadalmi aktivitás tovább gyengült.

A belföldi gazdasági konjunktúra megélénkülésével, a kedvezőbbé váló üzleti várakozásokkal összefüggésben, továbbá az engedélyezési eljárás gyorsításának hatására a hazai *védjegybejelentések* számának előző években tapasztalható csökkenése *növekedésbe fordult*, aminek eredményeként a hazai védjegybejelentések száma több mint 7%-kal múlta felül az előző évit.

A *külföldi bejelentők Magyarországra irányuló iparjogvédelmi aktivitásának* mutatói a magyar

A Magyarországon hatályos (érvényes) oltalmak száma a fontosabb oltalmi formák szerint (2004–2010)

Protections valid in Hungary broken down by title of protection (2004–2010)



There was a downward trend in the application activity of the *Hungarian applicants* for patents and designs compared to 2009, although domestic trade mark and utility model applications fortunately saw an increase. The lowest number of *domestic patent applications* in the last ten years – between 600 and 800 annually – was observed in 2010: Hungarian applicants filed only 646 patent applications altogether, which represents a decrease of 15% compared to the previous year. The low number of patent applications is linked to the low intensity of domestic R&D and innovation activity, to weak protection awareness and to the existing ownership relations in the Hungarian economy, due to which a considerable proportion of intellectual products of the domestic R&D potential belongs to foreign owners.

There was no or not sufficiently rigorous performance obligation concerning patent filings in the earlier announced R&D invitations for tender and in the course of the assessment of the results achieved through the support. The negative impact of the financial and economic crisis occurring somewhat delayed has also contributed to the further weakening of domestic patent activity.

With the revival of domestic economic activity, in the context of more favourable business expectations and due to the acceleration of granting procedures, the decrease in the number of domestic *trade mark applications* experienced in previous years *turned to increase* and grew by more than 7% compared to 2009.

The figures of the *industrial property activity of foreign applicants in Hungary* show international interest in the Hungarian market and signal the integration of the Hungarian economy into Europe. Since Hungary's accession to the European Patent Convention on 1 January 2003, there has been a growing

piac iránti nemzetközi érdeklődésről adtak számot, valamint jelezték a magyar gazdaság európai integrációját. Az ESZE-hez való 2003. január 1-jei csatlakozást követően egyre több külföldi bejelentő nem közvetlen módon, hanem európai úton, azaz az ESZH előtt lefolytatott eljárásban igényelt oltalmat hazánk területére is, ami az európai szabadalmak magyarországi hatályosítása iránti kérelmek növekvő számában jelentkezett. A közösségi védjegy- és mintaoltalmi rendszerekhez való 2004. május 1-jei csatlakozás hatásaként nagyszámú külföldi bejelentő élt – a hazánkra is kiterjedő hatállyal – lajstromozott közösségi oltalom megszerzésének lehetőségével.

Az európai és közösségi oltalmi rendszerekhez való csatlakozás hatásaként a Magyarországon hatályos, nemzeti úton szerzett oltalmak mellett évről évre növekszik a hazánkra is hatályos közösségi és európai oltalmak mennyisége. Ezekre az oltalmakra minden belföldi piaci szereplőnek tekintettel kell lennie gazdasági döntései meghozatala során.

2.2. SZABADALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A világgazdasági konjunktúra javulásával összefüggésben a *nemzetközi szabadalmi együttműködés (PCT)* keretében benyújtott, Magyarországot is megjelölő bejelentések száma ismét növekedésnek indult. Az előrejelzésnél ugyan kisebb

mértékben, de folytatódott az *európai szabadalmak magyarországi hatályosítása* iránti kérelmek számának növekedése. A hatályosítások száma évek óta a HU megjelöléssel megadott európai szabadalmak 9-10%-ára tehető; az elmúlt évben 2635 ilyen kérelmet nyújtottak be. Növekedésüket vetíti előre a HU megjelöléssel megadott európai szabadalmak folyamatosan gyarapodó mennyisége, valamint további stimulációt jelent a Londoni Megállapodás 2011. január 1-jével való hatálybalépése, tekintettel az egyszerűsített fordítási követelményekre.

A *nemzeti úton benyújtott szabadalmi bejelentések* közül a külföldi bejelentők által közvetlenül a hivatalnál benyújtott bejelentések, valamint a nemzetközi (PCT-) bejelentésekből a nemzeti szakaszba lépett bejelentések száma az előrejelzéseknek megfelelően alacsony volt, minthogy a 2003. évi ESZE-csatlakozás következtében a külföldi bejelentések már áttérelődték az európai útra. A hivatalhoz benyújtott 646 hazai szabadalmi bejelentés 73%-a egyéni, 27%-a intézményi bejelentőtől származott. A hazai intézmények által benyújtott szabadalmi bejelentések száma rendkívül alacsony, mindössze 175 volt, ami azt is jelentette, hogy 25%-kal csökkent az előző évihez képest. A magyar bejelentők 17%-kal több nemzetközi szabadalmi (PCT-) bejelentést (166) nyújtottak be, ugyanakkor európai szabadalmi bejelentéseik száma¹ 102 volt, 11%-kal kevesebb a 2009. évinél.

¹ A bejelentésszám tartalmazza az EURO-direct, valamint a regionális szakaszba lépett EURO-PCT-bejelentéseket.

number of foreign applicants requesting protection indirectly following the European route, i.e. in a procedure before the (EPOff), also for the territory of Hungary, which is reflected in the growing number of requests for the validation of European patents in Hungary. Owing to Hungary's accession to the Community trade mark and design protection systems on 1 May 2004, a substantial number of foreign applicants have availed themselves of the opportunity of obtaining Community protection with effect also in the territory of Hungary.

As a result of the country's accession to the European and Community protection systems, the number of European and Community rights also in force in Hungary is rising each year besides the rights in force in Hungary granted following the national route. These rights have to be taken into account by all domestic market players in making their economic decisions.

2.2 PATENTS

With the global economic recovery gaining momentum, the number of applications filed in the framework of the *international patent cooperation (PCT)* designating also Hungary started to grow again. Although to a lesser extent than forecasts predicted, the number of requests for the *validation of European patents in Hungary* continued to rise. The number of validations has amounted to around 9–10% of granted European patents designating Hungary for years; last year 2635 such requests were submitted. Further growth can be expected on the basis of the constant rise in the number of granted European patents designating Hungary and the stimulating effect of the entry into force of the London Agreement on 1 January 2011 owing to the simplified translation requirements.

From among the *patent applications filed following the national route*, the number of the applications filed directly with the HPO by foreign applicants and the number of international (PCT) applications entered into the national phase were low as predicted since foreign applications had converted to the European route as result of Hungary's accession to the EPC in 2003. The number of domestic patent applications filed with the HPO was 646, out of which 73% were filed by individuals, while 27% were filed by institutions. The number of patent applications filed by domestic institutions was extremely low with only 175 applications, which represents a decrease of 25% compared to 2009. The number of international patent (PCT) applications filed by Hungarian applicants rose by 17% (166), while

A hivatali *szabadalmi engedélyezési, valamint hatályosítási eljárás* 4981 ügyben fejeződött be, 7067 ügy volt az év végén folyamatban, a megadott oltalmak száma 3031 volt. A megadások 87%-a európai szabadalom hatályosítása, 13%-a nemzeti eljárásban történt engedélyezés volt. A megadott hazai szabadalmak száma 180 volt. Az engedélyezések aránya az összes befejezett ügy 61%-át jelentette. A megszünt bejelentések száma 1915 volt, ami 20%-kal haladta meg az előző évit. A magas megszűnésszám hátterében több tényező is meghúzódhat. A hazai ügyek egy részében közzététel előtti visszavonás történt, ezek oka lehet a külföldi bejelentés megtétele miatti visszavonás vagy az újdonságkutatás hatására tett visszavonás, illetve az, hogy a bejelentő a pályázati támogatás elvárásai nyomán benyújtott

bejelentését nem vitte végig. A megszünt bejelentések, lemondások (lemondottnak tekintés) leggyakoribb oka az érdekmúlás, e téren tehát még érezhetőek a gazdasági válság hatásai. Megszűnést vonhat maga után továbbá a szabadalmi portfólió tisztítása, valamint stratégiai megfontolások is.

A hivatal által célul tűzött ún. gyorsított feldolgozási, illetve ügyteher-csökkentési tervvel összhangban a *folyamatban levő szabadalmi bejelentések* száma az előző év végi állományhoz képest 21%-kal csökkent. A folyamatban levő ügyállomány 27%-a származott magyar bejelentőtől, illetve a folyamatban levő magyar elsőbbségű bejelentések 70%-a három évesnél fiatalabb ügy volt. A régebbi keltezésű, bonyolultabb ügyek

Nemzetközi együttműködések keretében Magyarországot célzó és nemzeti úton – belföldről és külföldről közvetlenül – benyújtott szabadalmi ügyek főbb adatai (2000–2010)

Main figures of patent cases aimed at Hungary under international treaties filed directly from Hungary or abroad following the national route (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Nemzetközi együttműködés keretében benyújtott ügyek											
Cases submitted under international treaties											
PCT-megjelölések ¹											
PCT designations	93 243	108 236	110 393	115 204	122 632	136 749	149 641	159 927	163 234	155 938	162 900 ²
Európai szabadalom szövegfordításának benyújtása (hatályosítás)											
Filing the translation of the text of European patents (validation)	–	–	–	0	18	169	973	1 648	2 211	2 309	2 635
Európai igénypontok fordításának benyújtása											
Filing the translation of European claims	–	–	–	0	4	15	14	13	17	5	8
Megadott európai szabadalom HU megjelöléssel											
Granted European patents designating HU	–	–	–	0	234	2 787	10 361	15 840	24 205	25 277	32 803
Nemzeti úton benyújtott ügyek											
Cases submitted following the national route											
Hazai bejelentések											
Domestic applications	810	919	842	756	738	699	715	686	682	756	646
Nemzeti úton benyújtott külföldi bejelentések											
Foreign applications filed following the national route	734	610	485	117	63	57	32	53	34	30	40
A korábbi PCT-megjelölésekből eredő nemzeti eljárási kérelmek											
Requests for national procedure deriving from earlier PCT designations	3 339	3 922	4 579	3 937	1 856	519	177	52	56	35	10

¹ A PCT-megjelölés nem jelent hatályosítási kérelmet. A korábbi PCT-megjelölésből eredő nemzetiszakasz-indítási kérelmeket a nemzeti úton benyújtott bejelentések között vesszük számba.

Hazánkra vonatkozóan az ESZE tagjaként a jövőben az ESZH számára jelent közvetlen munkaterhet.

A PCT designation is not a request for validation. Requests for national procedure deriving from earlier PCT designations are indicated among applications filed in national way. With respect to Hungary as a Contracting State of the EPC, this will mean direct workload for the EPO in the future.

² WIPO-adat

WIPO figure

the number of European patent applications¹ filed by the same group amounts to 102 representing a decrease of 11% compared to the previous year.

The *patent granting and validations procedures* before the HPO were completed in 4981 cases, while 7067 cases were pending at the end of the year, while the number of granted patents was 3031. 87% of grants were European patent validations, while 13% were granted under national procedure. The number of granted domestic patents was 180. The proportion of grants in all completed cases was 61%. The number of lapsed applications amounts to 1915, which represents an increase of 20% compared to the previous year. The high number of lapsed applications can be explained by several factors. In a certain part of domestic cases applications were withdrawn before publication, which can be accounted for by withdrawal due to filing a foreign application or due to the results of the novelty search, or owing to the fact that the applicant did not pursue their application filed in order to satisfy the requirements set out for being a beneficiary of tender aid. The most common reason for the lapse of applications and surrenders (considering applications

¹ The number of applications includes EURO-direct and regional phase EURO-PCT applications.

száma alacsony (162), amelyek esetében az eljárás következő lépésének megtétele az ügyfélre vár.

Néhány ágazatban a műszaki fejlődés felgyorsulása, a piaci verseny éleződése a szabadalmi bejelentőket az eljárási idő lerövidítésére készítheti. A nemzeti szabadalomengedélyezési eljárásban az ügyfeleknek a hatályos jogi szabályozás többféle lehetőséget is ad – az eljárás különböző fázisaiban – az engedélyezési eljárás felgyorsítására, amelyek kihasználásával az engedélyezési idő akár 24 hónapra is lerövidíthető. Ezekkel a lehetőségekkel a bejelentők több mint 110 esetben éltek. A szabadalmak gyorsított megadását szolgálják a japán, az osztrák, a finn és az USA hivatallal kötött

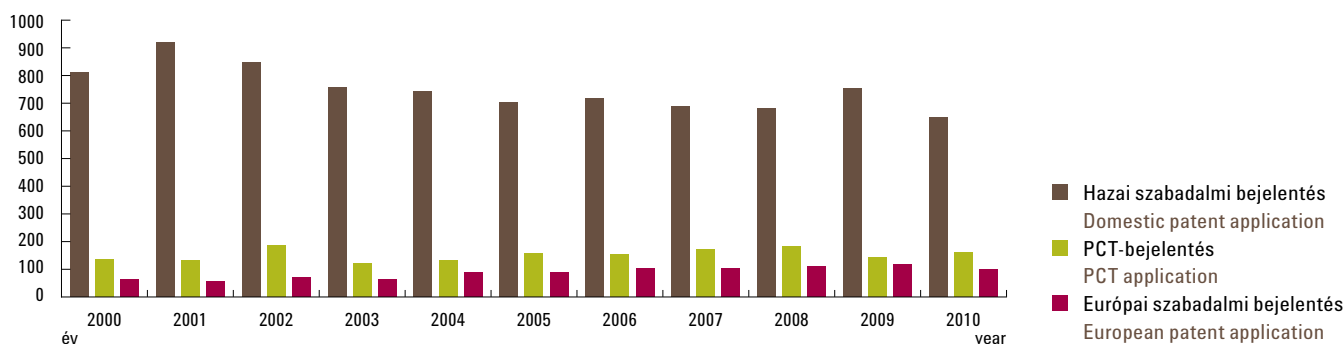
kétoldalú megállapodásokon nyugvó, ún. „*Szabadalmi Gyorsforgalmi Hálózat*” (*Patent Prosecution Highway, PPH-*) projekt által nyújtott lehetőségek.

A *nemzeti úton* benyújtott – teljes körűen a nemzeti hivatalban elbírált – *szabadalmi bejelentések szakterületi koncentrációja* az előző évihez képest valamelyest csökkent: a bejelentések 14%-a egy szakterületről, a gépészetről származott, a második helyen az európai szabadalmak hatályosítása iránti kérelmek terén vezető gyógyszeripar állt, amelynek részesedése 12% volt.

A Magyarországon *hatályos szabadalmak* száma 2005 óta folyamatosan emelkedett a hatályosított

Az *európai szabadalmak* magyarországi hatályosítása iránti kérelmet benyújtók származási *országok szerinti rangsorát* a német jogosultak vezették (30%), majd az amerikai (13%) és a svájci (10%) szabadalmások következtek. Az európai szabadalmak hatályosítása iránti kérelmek *szakterületek szerinti koncentrációja* magas: a benyújtott hatályosítási kérelmeknek több mint 35%-a egy szakterületről, a gyógyszeriparból érkezett. A kérelmek 71%-a öt szakterületről származott: gyógyszeripar, gépészet, fémtermékek (gépek nélkül), műszerek, kémia (gyógyszeripar nélkül).

Hazai bejelentők hazai és külföldi szabadalmi aktivitásának alakulása (2000–2010) Trends in the patent activity of Hungarian applicants in Hungary and abroad (2000–2010)



Hazai és közvetlen külföldi szabadalmi bejelentések száma a bejelentők jellege szerint (2000–2010) Domestic and direct foreign patent applications broken down by nature of applicants (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hazai bejelentések											
Domestic applications											
Egyéni											
Individual	648	724	657	608	553	518	517	469	454	522	471
Intézményi											
Institutional	162	195	185	148	185	181	198	217	228	234	175
Összesen	810	919	842	756	738	699	715	686	682	756	646
Közvetlen külföldi bejelentések											
Direct foreign applications											
Egyéni											
Individual	41	30	37	4	5	8	9	9	6	6	9
Intézményi											
Institutional	693	570	448	113	58	49	23	44	28	24	31
Összesen	734	610	485	117	63	57	32	53	34	30	40

surrendered) is the lapse of interest, thus the impact of the economic crisis can be still felt in this respect. Lapse can also be triggered by streamlining the patent portfolio or by strategic considerations.

In accordance with the so-called accelerated processing and workload reduction plan launched by the Office, the number of *ongoing patent applications* decreased by 21% compared to the figure recorded at the end of last year. The proportion of ongoing cases submitted by Hungarian applicants was 27%, while 70% of the ongoing Hungarian priority applications were cases of less than three years old. The number of more complex cases with older history was low with 162, where the next step in the procedure is to be taken by the client.

In certain sectors the acceleration of technological development with the market competition further heating up may cause patent applicants reduce the time of procedure. In the national patent granting

európai szabadalmak számának növekedése következében. A hazánkban hatályos szabadalmak száma az év végén 13 853 volt, 1104-gyel több az előző évinél. A nemzeti úton megadott, hatályos szabadalmak száma 5688, a hatályos európai oltalmak száma 8165 volt. A hatályos európai szabadalmak száma 32%-kal haladta meg az előző évit, illetve 44%-kal volt több a nemzeti úton megadott, hatályos oltalmak számánál.

A Magyarországon hatályos szabadalmak *szakterületek szerinti összetételét* tekintve a gyógyszeripar állt az első helyen: a hatályos szabadalmi oltalmak 35%-a erre a szakterületre összpontosult. Ezt követte a gépészet 11%-os, majd a kémia (gyógyszeripar nélkül) 9%-os részaránnyal.

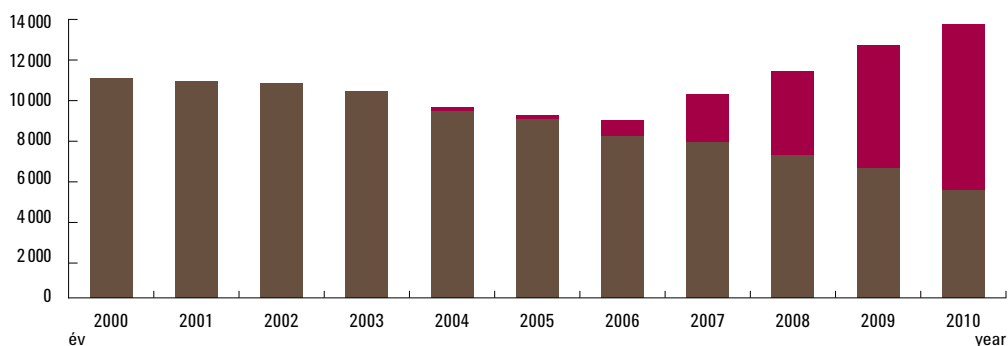
A Magyarországon hatályos nemzeti és európai szabadalmak *jogosultjainak mindössze 7,5%-a volt magyar* (az előző évben 8%). A jogosultak több mint 92%-a külföldi, akik közül a német (26%) és az amerikai jogosultak (15%) álltak az élen.

A *hatályos szabadalmak* korfája két csúcst mutat: a hatályosított európai szabadalmak gyarapodása következében az oltalmak 60%-a 4-8 éves, míg az oltalmak 24%-a 12-17 éves.

A hivatal 10, tanácsban intézett szabadalmi ügyet zárt le, 16 új eljárás indult. A folyamatban lévő

A Magyarországon hatályos (érvényes) szabadalmak száma (2000–2010) Number of operative (valid) patents in Hungary (2000–2010)

■ Hatályos nemzeti szabadalom
Valid national patents
■ Hatályos európai szabadalom
Valid European patents



A Magyarországon hatályos – nemzeti és európai – szabadalmak jogosultjainak országok szerinti megoszlása, 2010

Breakdown of right-holders of valid national and validated European patents in Hungary by country, 2009

Ország Country	(%)
Németország Germany	26
USA USA	14
Franciaország France	9
Svájc Switzerland	8
Magyarország Hungary	7,5
Egyéb országok Other countries	35,5

procedure, effective legislation provides clients with several options – in the various procedural phases – for the *acceleration of the granting procedure*. With the exercise of these options the time of granting can be reduced to even 24 months. These possibilities were chosen by applicants in more than 110 cases. The opportunities provided by the Patent Prosecution Highway project based on bilateral agreements concluded with the Japan, Austrian, Finnish and U.S. IP offices serve also accelerated patent granting.

Regarding the *ranking of the countries of origin* submitting requests for the validation of *European patents* in Hungary, German right holders stood first by 30%, who were followed by American and Swiss patentees by 13% and 10%, respectively. The *sectorial concentration* of requests for the validation of European patents further intensified: more than 35% of the submitted validation requests came from one single sector, from the pharmaceuticals industry. 71% of requests originated from the following five sectors: the pharmaceuticals industry, mechanical engineering, metal products (except machinery), instruments and chemistry (without pharmacy).

As concerns the *sectorial concentration of patent applications filed following the national route* – exclusively examined in the national office – somewhat decreased compared to the previous year: 14% of the applications originated from one sector, namely mechanical engineering, while the second place was occupied by the pharmaceuticals industry, the leader in filing requests for the validation of European patents with a share of 12%.

tanácsi ügyek száma 17 (13 megsemmisítési és 4 nemleges megállapítási eljárás) volt.

Az új *nemzetközi hatósági szerepkör* keretében a Szabadalmi Együttműködési Szerződés (PCT) alapján végzett munkák tárgyában kétoldalú hivatalközi megállapodások szerint a hivatal *angol nyelvű kutatást és vizsgálatot végzett*, főként regionális relációban.

Az ESZH-val az Európai Osztályozási Rendszer, az *ECLA szerinti átosztályozási munkák* elvégzésére három éve kötött megállapodás az európai hivatal adatbázisában található biotechnológiai dokumentumok szabadalmi osztályjelzeteinek pontosítását célozta. Az együttműködés keretében a hivatal 2500 dokumentum új alosztályokba történő besorolását végezte el.

2.3. KIEGÉSZÍTŐ OLTALMI TANÚSÍTVÁNY

A hivatalba 21 új kérelem érkezett *gyógyszerek és növényvédő szerek kiegészítő oltalmi tanúsítványa (SPC)* iránt. A hivatal 17 SPC-oltalmat adott meg, 2 kérelmet pedig elutasított.

2.4. NÖVÉNYFAJTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A hivatalhoz 14 új *növényfajta-oltalmi* bejelentés érkezett, 18 oltalmat adott meg a hivatal, valamint 11 eljárás megszűnéssel ért véget. A Magyarországon hatályos nemzeti növényfajta-oltalmak száma az év végén 367 volt; ezek

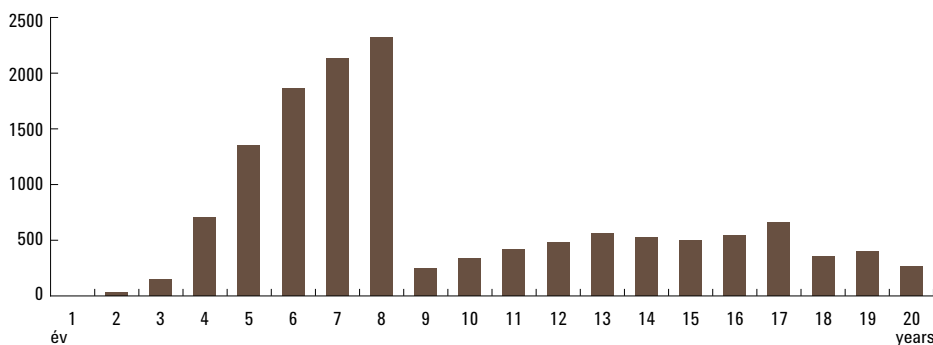
Hatályos (érvényes) szabadalmak fontosabb szakterületek szerinti száma, 2010

Breakdown of operative (valid) patents by major sectors, 2010

Szakterület Sectors	MERIT ¹	Nemzeti úton megadott érvényes szabadalmi oltalmak száma Patents granted in national route	Hatályosított európai szabadalmak száma Validated European patents	Hatályos szabadalmak száma Valid patents
Gyógyszeripar Pharmaceuticals industry	4	2130	2665	4795
Gépelemek Machinery parts	15	520	963	1483
Kémia (gyógyszeripar nélkül) Chemistry (except pharmaceuticals industry)	3	502	685	1187
Fémtermékek (gépek nélkül) Metal products (except machinery)	12	409	735	1144
Műszerek Instruments	13	466	621	1087
Villamos gépek (elektronika nélkül) Electric machinery (except electronics)	1	262	402	664
Kő-, agyag- és üvegtermékek Stone, clay and glass products	19	160	119	279
Elektronika Electronics	2	142	281	423
Papíripar, nyomdaipar Paper, printing and publishing	20	147	327	474
Mezőgazdaság Agriculture	23	181	5	186
Építőipar, épületszerkezetek Building, construction	25	127	157	284
Egyéb ipari termékek Other industrial products	22	123	197	320
Élelmiszer, dohányipar Food, beverages, tobacco	16	112	187	299
Egyéb szállítás Other transports	9	87	133	220
Motoros járművek Motor vehicles	7	77	236	390
Számítógépek, Irodagépek Computers, office machinery	14	72	108	180

¹ MERIT: a gazdasági és szabadalmi osztályozás megfeleltetéséhez használt konkordanciátáblát létrehozó Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology cég rövidítése.
MERIT: abbreviation of the company Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology establishing the concordance table used for economics and patent classification.

A Magyarországon hatályos – nemzeti és európai – szabadalmak korfája, 2010
Lifetime of valid national and European patents validated in Hungary, 2010



68%-a magyar jogosultak tulajdonában volt. Magyarország európai uniós csatlakozásával a **közösségi növényfajta-oltalmak** hatálya hazánkra is kiterjed. A Közösségi Növényfajta-hivatalhoz összesen 2186 közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés érkezett. A magyar bejelentők 4 közösségi növényfajta-oltalmi bejelentést tettek.

2.5. HASZNÁLATIMINTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A hivatal 271 használatiminta-oltalmi bejelentést fogadott, ami 8%-kal haladta meg az előző évi mennyiséget. A bejelentések 93%-a hazai eredetű volt. A nemzeti úton érkezett minta-

oltalmi bejelentések 77%-át egyéni bejelentők nyújtották be.

Összesen 257 engedélyezési eljárás zárult le: 156 esetben az oltalmat megadta a hivatal, 5 esetben elutasításra és 96 esetben visszavonásra került sor. A bejelentők megelégedésére az **engedélyezési eljárás** átfutási ideje 5,6 hónapra csökkent. A hivatalhoz 2 új megsemmisítési kérelem és 1 nemleges megállapítás iránti kérelem érkezett, valamint 2 megsemmisítés iránti kérelem ügyében zárult le az eljárás. Az év végén négy ügy volt folyamatban. A **hatályos használatiminta-oltalmak** száma 838 volt, lényegében azonos nagyságú az előző évvel. Az oltalmak 90%-a magyar, 10%-a külföldi jogosultak tulajdonában volt, akik közül a német és a cseh jogosultak aránya 2-2%, az osztrák és a szlovák jogosultak aránya 1-1% volt.

2.6. FORMATERVEZÉSIMINTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A **nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) együttműködés keretében** benyújtott formatervezésiminta-oltalmi bejelentések, valamint a bejelentésekben foglalt minták száma tovább csökkent. A hivatal 47 bejelentést és 168 mintát regisztrált, ezzel a bejelentésszám a négy évvel korábbi mennyiség 13%-ára, a bejelentésekben foglalt mintaszám a 11%-ára apadt. A Magyarországra is kiterjedő hatállyal benyújtott **közösségi**

Nemzeti úton benyújtott használatiminta-oltalmi bejelentések száma a bejelentések eredete szerint (2000–2010)
Breakdown of utility model applications filed following the national route by origin of applications (2000–2010)

Bejelentések eredete Origin of applications	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hazai Domestic	331	304	329	302	280	243	254	191	198	228	251
Külföldi Foreign	39	22	22	14	16	25	31	30	23	23	20
Összes használatiminta-oltalmi bejelentés Total number of utility model applications	370	326	351	316	296	268	285	221	221	251	271

As a result of the growth in the number of validated European patents, the number of **patents valid in Hungary** has been increasing since 2005. The number of valid patents in Hungary reached 13 853 by the end of the year, 1104 more compared to the previous year. The number of valid patents granted following the national route was 5688, while the number of valid European patents was 8165. The number of valid European patents shows a 32% rise compared to the previous year, and it was 44% more than the number of valid patents granted following the national route.

As concerns the **sectorial distribution** of patents valid in Hungary, the pharmaceuticals industry gained the first place in 2010: 35% of valid patents were concentrated in this sector, which was followed by the sector of mechanical engineering with a share of 11% and by chemistry (without pharmacy) with a share of 9%.

Only 7.5% of the right holders of national and European patents valid in Hungary **were Hungarian** (8% in the previous year). More than 92% of right holders were foreigners with the German and American right holders in the forefront by 26% and 15% respectively.

The breakdown of **valid patents** by lifetime shows two peaks: owing to the growth in validated European patents, 60% of patents were of 4–8 years old, while 24% of them were 12–17 years old in 2010.

Hazai és külföldi használatiminta-oltalmi bejelentések száma a bejelentők jellege szerint (2000–2010)

Breakdown of Hungarian and foreign utility model applications by nature of applicants (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hazai bejelentések											
Hungarian applications											
Egyéni											
Individual	285	255	264	254	230	185	196	152	160	186	204
Intézményi											
Institutional	45	49	64	48	50	58	58	39	38	42	47
Összesen											
Total	331	304	329	302	280	243	254	191	198	228	251
Külföldi bejelentések											
Foreign applications											
Egyéni											
Individual	15	8	9	4	5	4	6	4	8	6	4
Intézményi											
Institutional	19	13	13	9	11	21	25	26	16	17	16
Összesen											
Total	39	22	22	14	16	25	31	30	24	23	20
Használatiminta-oltalmi bejelentés összesen											
Total number of utility model applications	370	326	351	316	296	268	285	221	222	251	271

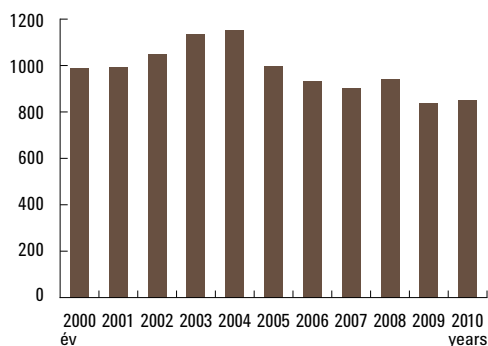
bejelentésekben foglalt minták száma 74 ezret tett ki, 7%-kal haladta meg az előző évit. A magyar bejelentők 187 formatervezési mintára vonatkozóan nyújtottak be közösségi bejelentést, ami 47%-os növekedést jelent a 2009. évihez képest.

Nemzeti úton 188 új formatervezésiminta-oltalmi bejelentés érkezett a hivatalhoz, amelyek 671

mintát foglaltak magukban. A hazai bejelentői aktivitás visszaesését jelzi, hogy a bejelentésekben foglalt minták száma 33%-kal volt kevesebb az előző évinél. A bejelentők éltek a több mintát tartalmazó bejelentések lehetőségével, a bejelentésekben foglalt minták átlagos száma 3,6 volt. A formatervezésiminta-oltalmi bejelentések 98%-a hazai, 61%-a pedig egyéni bejelentőktől származott.

Magyarországon hatályos (érvényes) használatiminta-oltalmak száma (2000–2010)

Number of valid utility models (2000–2010)



Ten *inter partes* cases were completed by the Office, 16 new procedures were commenced. The number of *inter partes* cases pending before a board was 17 (13 revocation and 4 non-infringement procedures).

In its new *international official role*, the Office performed *English language searches and examinations* - especially for customers in the region - in respect of works deriving from the Patent Cooperation Treaty (PCT), under bilateral agreements.

The agreement with the EPOff concluded three years ago for *reclassification works under the European Classification Agreement (ECLA)* aimed at the reclassification of the biotechnological documents in the database of the EPOff. In the framework of the agreement, the Office reclassified 2500 documents into new subclasses.

2.3 SUPPLEMENTARY PROTECTION CERTIFICATE

The Office received 21 applications for *supplementary protection certificates (SPC) in respect of medicinal or plant protection products*. The Office granted 17 certificates, 2 applications were rejected.

2.4 PLANT VARIETY PROTECTION

The Office received 14 new applications for *plant variety protection*. Protection was granted in 18 cases, 11 ended in lapse. The number of national plant variety protections valid in Hungary was 367; 68% of

Nemzeti úton és nemzetközi együttműködés keretében (Hágai Megállapodás szerint) benyújtott formatervezésiminta-oltalmi ügyek száma (2000–2010)

Design applications filed following the national route and under international cooperation (Hague Agreement) (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Nemzetközi együttműködés keretében											
Under international cooperation											
Nemzetközi együttműködés (Hágai Megállapodás) keretében érkezett bejelentések											
Applications filed under international cooperation (Hague Agreement)											
<i>Minták száma</i>	1 009	1 206	1 074	788	301	353	371	301	144	55	47
<i>Number of Designs</i>	–	–	3 588	3 371	1 388	1 170	1 522	1 267	547	295	168
Közösségi formatervezésiminta-oltalmi bejelentés											
Community design applications											
<i>Minták száma</i>	–	–	–	–	14 051	16 817	17 628	19 213	19 232	19 048	20 288
<i>Number of Designs</i>	–	–	–	–	53 892	63 657	69 270	77 237	77 067	69 518	74 688
Nemzeti úton benyújtott ügyek											
Cases filed following the national route											
Hazai bejelentések											
Domestic applications											
<i>Minták száma</i>	503	477	351	302	273	250	241	199	295	219	185
<i>Number of Designs</i>	–	311	465	389	915	925	698	694	743	991	663
Külföldi bejelentések											
Foreign applications											
<i>Minták száma</i>	150	133	93	88	98	12	19	10	4	6	3
<i>Number of Designs</i>	–	154	265	328	375	36	32	61	156	22	8
Összes nemzeti bejelentés											
National applications in total											
<i>Minták száma</i>	653	610	444	390	371	262	260	209	299	225	188
<i>Number of Designs</i>	–	465	730	717	1 290	961	730	755	899	1 013	671

which were owned by Hungarian right-holders. As a result of Hungary's accession to the European Union, the effect of *Community plant variety rights* extends to Hungary as well. The Community Plant Variety Office received a total of 2186 applications for Community plant variety rights. Hungarian applicants filed 4 applications for Community plant variety rights.

2.5 UTILITY MODELS

In 2010 the Office received 271 utility model applications, which is 8% more than in the previous year. 93% of the applications were of Hungarian origin. 77% of the utility model applications filed following the national route came from individuals.

In 2010, a total of 257 utility model procedures were completed: protection was granted in 156 cases; there were 5 rejections and 96 withdrawals. To the satisfaction of applicants, the duration of the utility model procedure reduced to 5.6 months. The Office received 2 new requests for revocation and 1 request for decision on lack of infringement, and the procedure was completed in 2 revocation cases. At the end of the year, 4 cases were pending. The number of *valid utility models* was 838, which is approximately the same as in the previous year. 90% of the utility models were owned by Hungarians, 10% were owned by foreign right-holders, of whom the Germans and Czechs represented 2% each, the Austrian and Slovak right-holders represented 1% each.

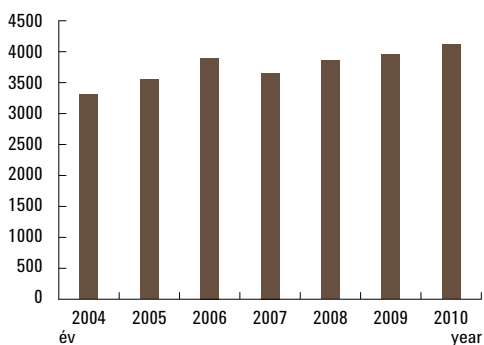
2.6 DESIGNS

The number of *international design applications under the Hague Agreement* and of the designs included in the applications further decreased. The Office received 47 applications and 168 designs. As a result the number of applications reduced to 13%, while the number of designs included in the applications decreased to 11%, of the amount four years ago. The number of *designs included in Community applications* also covering Hungary reached 74 000, which is 7% more than in the previous year. Hungarian applicants filed Community applications in respect of 187 designs, which is a 47% increase compared to 2009.

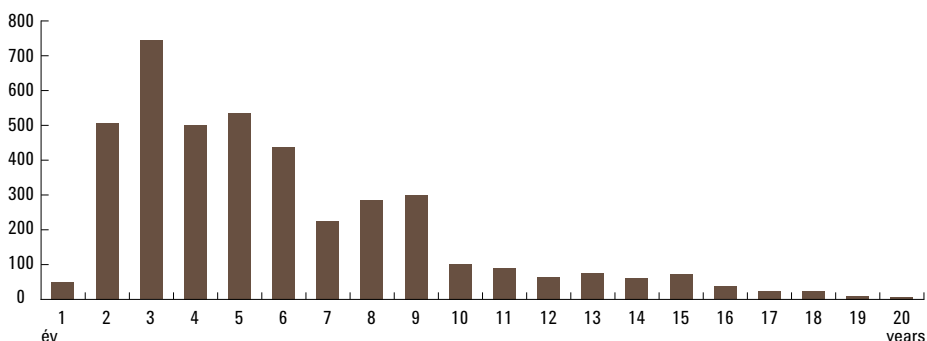
A nemzeti engedélyezési eljárásban a befejezett bejelentések száma 214 volt, ami 841 mintát érintett; a lajstromozások száma 175 volt, ami 676 mintát jelentett; az eljárás 1 ügyben elutasítással, 23 ügyben visszavonással, illetve 15 ügyben visszavonottnak tekintéssel zárult. Az engedélyezési eljárás átlagos átfutási ideje 10 hónap alatt volt. A hivatalba 4 megsemmisítési és 2 nemleges megállapítás iránti kérelem érkezett. Az eljárás 6 megsemmisítési kérelem ügyében zárult le; az év végén 4 tanácsi ügy volt folyamatban. A nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) engedélyezési eljárás keretében 47 ügyben zárult le az eljárás: 46 ügyben került sor lajstromozásra, ami 167 mintát érintett, valamint egy ügyben a bejelentés elutasításra került.

Az év végén 4155 *nemzeti formatervezésiminta-oltalom* volt hatályban, 4%-kal több az előző évinél. A hatályos minták 85%-a magyar, 7%-a amerikai, 2%-a brit, 1%-a német jogosultak tulajdonában volt. A hatályos mintaoltalmak „korfája” szerint a hatályos oltalmak kétharmada 6 éves és annál „fiatalabb” oltalom volt. A Magyarországon is *hatályos közösségi formatervezésiminta-oltalmak* száma az év végén 446 ezer volt, 10%-kal több az előző évinél.

A hatályos nemzeti formatervezésiminta-oltalmak száma (2004–2010)
Number of valid national designs (2004–2010)



Hatályos formatervezésiminta-oltalmakban foglalt minták korfája, 2010
Lifetime of designs included in valid design protections, 2010



The Office received 188 new design applications *following the national route*, which included 671 designs. The downturn in the domestic applicants’ activity is shown by the fact that the number of designs included in the applications was 33 % less than in the previous year. Applicants availed themselves of the opportunity to file applications including several designs; the average number of designs included in the applications was 3.6. 98% of the design applications came from domestic applicants, 61% from individual applicants.

In national granting procedure 214 cases were completed, which concerned 841 designs; the number of registrations was 175, which concerned 676 designs; the procedure ended in rejection in 1 case, in withdrawal in 23 cases and 15 applications were considered withdrawn. The average duration of the granting procedure was 10 months. The Office received 4 requests for invalidation and 2 requests for decision on lack of infringement. The procedure was completed in 6 requests for invalidation; at the end of the year 4 *inter partes* cases were pending. *In the framework of the international (Hague Agreement) granting procedure*, the procedure was completed in 47 cases: the number of registrations was 46, which concerned 167 designs, and in 1 case the application was rejected.

At the end of the year, 4155 *national designs* were valid, 4% more than in the previous year. 85% of the valid designs were owned by Hungarian, 7% by US, 2% by British and 1% by German right-holders. The lifetime of valid designs shows that two-thirds were 6 years old or “younger” designs. At the end of the year, the number of *community designs also valid in Hungary* was 446 000, 10% more than in the previous year.

2.7 TRADE MARKS

As a consequence of the draining effect of the Community trade mark system, the number of *international (under the Madrid Agreement) trade mark applications* in Hungary further decreased - to 2374; 22 % less than in the previous year. More than 98 000 Community trade mark applications also covering Hungary were filed with, and there were 100 000 registrations in, the OHIM.

Hazai és külföldi formatervezésiminta-oltalmi bejelentések száma a bejelentők jellege szerint (2000–2010)

Breakdown of domestic and foreign design applications by nature of applicants (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hazai bejelentések											
Domestic applications											
Egyéni											
Individual	373	312	237	217	198	155	187	148	202	157	115
Intézményi											
Institutional	130	165	114	85	75	95	54	51	93	62	70
Összesen											
Total	503	477	351	302	273	250	241	199	295	219	185
Külföldi bejelentések											
Foreign applications											
Egyéni											
Individual	5	18	4	6	6	0	0	0	1	1	0
Intézményi											
Institutional	145	115	89	82	92	12	19	10	3	5	3
Összesen											
Total	150	133	93	88	98	12	19	10	4	6	3
Nemzeti formatervezésiminta-oltalmi bejelentés											
National design applications	653	610	444	390	371	262	260	209	299	225	18

2.7. VÉDJEGYHATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

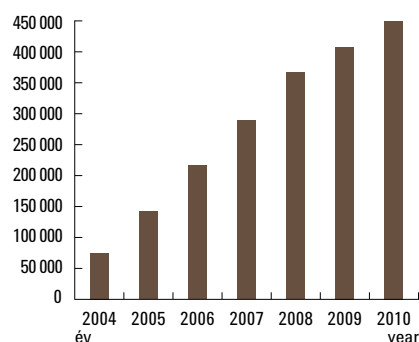
A közösségi védjegyrendszer elszívó hatása következtében a hazánkba irányuló *nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentések* száma tovább csökkent – 2374-ra; ez az érték 22%-kal kevesebb az előző évinél. Magyarországra is kiterjedő hatállyal több mint 98 ezer *közösségi védjegybejelentést* nyújtottak

be, illetve 100 ezer lajstromozásra került sor a BPHH-nál.

A *magyar bejelentők* az előző évinél 29%-kal több, azaz 389 esetben nyújtottak be közösségi védjegybejelentést, továbbá 322 volt a magyar jogosultak részére történt lajstromozások száma. A hazai bejelentők 172 nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentést tettek.

Magyarországon is hatályos közösségi formatervezésiminta-oltalmak száma (2004–2010)

Number of Community designs also valid in Hungary (2004–2010)



Hungarian applicants filed 29% more applications than the previous year, that is, 389 Community trade mark applications, and there occurred 322 registrations for Hungarian right-holders. Hungarian applicants filed 172 international (under the Madrid Agreement) trade mark applications.

The number of *trade mark applications filed following the national route* was 3923, almost 5%-more than in the previous year. In the first half of the year, the number of applications increased dynamically, that is, by 16%, while in the second half of the year the rate of growth declined. The activity of domestic applicants expanded surpassing the average, that is, by 7%. Using the electronic application system, a similar number of applications were filed with the Office as in the previous year, that is, 180 trade mark applications and 45 requests for renewal.

Both in the cases of the domestic and the foreign applicants, the *applications* filed by *institutions (enterprises)* dominated: 76% of the domestic applications and 97% of the foreign applications came from enterprises.

The *four classes most frequently indicated in the trade mark applications* filed following the national route were: advertising, business management (Class 35), education, training, sporting (Class 41) pharmaceutical, sanitary preparations (Class 5), and paper, packaging materials (Class 16).

88% of the trade mark applications filed following the national route came from domestic applicants; the number of foreign applications filed directly with the Office was 446.

In national trade mark registration procedures 3811 national trade mark cases were completed, the number of registrations was 2697, 180 applications were rejected, 936 applications were withdrawn. 2698 trade mark applications were published. 63 cases were recommenced on the basis of requests for review. The number of pending cases remained on the low level of previous years, that is, 2401. To the general satisfaction of applicants, the time until the publication of trade mark applications shortened compared with the previous year, from 3.6 months to 3.3 months; while the *full processing time of registration procedures* – including the three months following the publication and the one month period from the date of posting the search report – was reduced to 6.95 months from 8.18 months of the previous year. With respect to national trade mark procedures, the number of *oppositions* slightly increased compared with the previous year: 183 oppositions were received.

A **nemzeti úton benyújtott védjegybejelentések** száma 3923 volt, közel 5%-kal haladta meg az előző évit. Az év első felében bővült dinamikusabban a bejelentésszám, mintegy 16%-kal, míg az év második felében a növekedés lendülete megtört. A hazai védjegybejelentői aktivitás az átlagot meghaladóan, több mint 7%-kal növekedett. Az elektronikus bejelentési rendszeren keresztül az előző évihez hasonló mennyiségű védjegyügyet nyújtottak be a hivatalhoz, 180 védjegybejelentést és 45 védjegymegújítási kérelmet.

A hazai és a külföldi bejelentők esetében egyaránt az **intézményi** (elsősorban vállalati) **bejelentéseknek** volt meghatározó súlya: a hazai bejelentések 76%-a, a külföldi bejelentések 97%-a intézményi bejelentőktől származott.

A nemzeti úton beérkezett **védjegybejelentésekben leggyakrabban megjelölt négy áruosztály** a következő volt: Reklám, kereskedelmi ügyletek (35. áruosztály), Oktatás, nevelés, sport (41. áruosztály), Gyógyszerészeti, egészségügyi termékek (5. áruosztály), valamint Papíripari, csomagolótechnikai termékek (16. áruosztály).

A nemzeti úton benyújtott védjegybejelentések **88%-a hazai bejelentőktől** származott, a közvetlenül a hivatalnál benyújtott külföldi bejelentések száma 446 volt.

A **nemzeti védjegylajstromozási eljárásban** 3811 nemzeti védjegyügy befejezésére került sor, a lajstromozások száma 2697 volt, 180 esetben elutasítás történt, 936 esetben került visszavonásra az ügy. Meghirdetésre került 2698 védjegybejelentés. A megváltoztatási kérelem alapján felújított ügyek száma 63 volt. A folyamatban lévő ügyek száma az előző évek alacsony szintjén maradt, 2401 volt. A bejelentők általános megelégedésére a védjegybejelentések meghirdetéséig terjedő időszak az előző évhez képest 3,6 hónapról 3,3 hónapra csökkent, míg a **védjegy lajstromozására irányuló eljárás teljes átfutási ideje** – a meghirdetést követő három hónapot és a kutatási jelentés kiküldésétől számított egy hónapos időtartamot is beleszámítva – az előző évi 8,18 hónapról 6,95 hónapra csökkent. A védjegy lajstromozására irányuló nemzeti eljárásokban a **felszólalások** száma az előző évhez képest kismértékben növekedett: 183 felszólalás érkezett.

Az ügyfeleknek az eljárások gyors lezárására irányuló igényét jelezte a gyorsított és a különleges gyorsított eljárások iránti érdeklődés. A védjegybejelentés **gyorsított eljárás** keretében történő elbírálását 145 esetben kérelmezték, 72 esetben **különleges gyorsított eljárást** kértek az ügyfelek.

A lajstromozást követő ún. státuszügyek (a védjegyekkel kapcsolatos jogvitás – kontradiktórius – eljárások) száma mintegy 30%-kal csökkent az ügyintézés minőségének javulására is visszavezet-

Nemzetközi együttműködések keretében Magyarországot célzó és nemzeti úton benyújtott védjegybejelentési ügyek főbb adatai (2000–2010)

Main figures of trade mark applications aimed at Hungary under international treaties and filed following the national route (2000–2010)

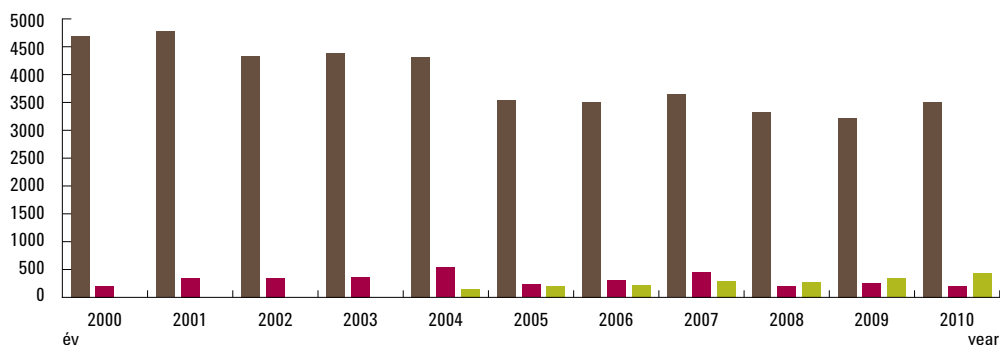
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Nemzetközi védjegybejelentési ügyek											
International trade mark applications											
Nemzetközi (madridi rendszerű) védjegybejelentés International (Madrid Agreement) trade mark applications	9 017	8 826	8 500	8 784	6 664	5 897	5 123	4 568	4 132	3 025	2 374
Közösségi védjegybejelentés											
Community trade mark applications	–	–	–	–	59 689	65 403	78 029	88 475	88 038	88 209	98 217
Nemzeti védjegybejelentési ügyek											
National trade mark applications											
Hazai védjegybejelentés Domestic trade mark applications	4 692	4 756	4 316	4 386	4 293	3 515	3 490	3 615	3 291	3 240	3 447
Külföldi védjegybejelentés Foreign trade mark applications	2 291	1 855	1 628	1 291	826	659	747	631	552	501	446
Összes nemzeti úton benyújtott bejelentés											
Applications filed following the national route in total	6 983	6 611	5 944	5 677	5 119	4 174	4 237	4 246	3 843	3 741	3 923

The popularity of accelerated and particularly accelerated procedures indicated the demand of customers for the quick closing of procedures. Customers requested **accelerated procedure** in 145 cases and **particularly accelerated procedure** in 72 cases.

The number of cases to be settled by a board after trade mark registration (**inter partes** cases) decreased by as much as 30% due to the improvement of the quality of administration. The Office proceeded in 77 **inter partes** cases covering national trade marks, of which 53 were requests for cancellation and 24 for revocation. The processing time shortened to 6-7 months from 7-8 months of the previous year. The Office performed 1392 "control searches" in 167 official trade mark cases.

Magyar bejelentők védjegybejelentési aktivitása (2000–2010)
Activity of Hungarian trade mark applicants (2000–2010)

■ Hazai védjegybejelentés
Domestic trade mark application
■ Nemzetközi (madridi rendszerű) védjegybejelentés
International (under the Madrid Agreement) trade mark applications
■ Közösségi védjegybejelentés
Community trade mark applications



hetően. A hivatal 77 nemzeti védjegystátuszügyet bírált el, amelyből 53 törlési és 24 megszűnés megállapítási eljárás volt. Az átfutási idő az előző évi 7-8 hónapról 6-7 hónapra csökkent. Az év folyamán 167 hatósági védjegy megkeresés ügyében 1392 „ellenőrző kutatást” végzett a hivatal.

Az elmúlt év végén a Magyarországon *hatályos nemzeti védjegyoltalmak* száma 52 061, a *hatályos nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegyoltalmak* száma az előzetes adatok szerint 141 069, a hazánkra is kiterjedő hatállyal lajstromozott *közösségi védjegyek* állománya 698 734 volt. A Magyarországra is kiterjedő hatályú közösségi védjegyállomány 17%-kal volt több az előző évinél.

A Magyarországon *hatályos nemzeti védjegyoltalmak* száma az év végén 52 061 volt, ami az előző évhez képest a hatályos nemzeti védjegyállomány 783-mal (1,5%) való csökkenését jelentette – a külföldi jogosultak tulajdonában levő védjegyek csökkenése eredményeként. A magyar jogosultak tulajdonában levő védjegyek száma 289-cel növekedett az előző évihez képest. A hatályos nemzeti védjegyek 58%-ának magyar volt a jogosultja, ezt követte az USA (19%), az Egyesült Királyság (5%), Németország (3%) és Japán (3%).

Védjegyoltalom *megújítására* 2825 esetben került sor, 747-tel több esetben az előző évinél. Az 52 ezret meghaladó, hatályos nemzeti védjegyoltalom

Nemzeti úton tett védjegybejelentések megoszlása a bejelentők jellege szerint (2000–2010)

Breakdown of trade mark applications filed following the national route by nature of applicants (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hazai bejelentések											
Domestic applications											
Egyéni											
Individual	906	899	926	1060	935	745	775	718	594	723	831
Intézményi											
Institutional	3785	3858	3384	3326	3358	2770	2715	2897	2697	2517	2646
Összesen											
Total	4692	4756	4316	4386	4293	3515	3490	3615	3291	3240	3477
Külföldi bejelentések											
Foreign applications											
Egyéni											
Individual	59	35	35	29	37	14	25	20	13	17	14
Intézményi											
Institutional	2230	1817	1599	1260	789	645	722	611	539	484	432
Összesen											
Total	2291	1855	1628	1291	826	659	747	631	552	501	446
Nemzeti úton benyújtott összes védjegybejelentés											
Applications filed following the national route in total	6983	6611	5944	5677	5119	4174	4237	4246	3843	3741	3923

At the end of last year, the number of *national trade marks valid in Hungary* was 52 061, the number of *valid international (under the Madrid Agreement) trade marks* according to the preliminary data was 141 069, the *Community trade marks* also covering Hungary totalled 698 734. This latter was 17% more than in the previous year.

At the end of the year, the number of *national trade marks valid in Hungary* was 52 061, which represents a (1.5%) decrease, that is, by 783 in the valid national trade marks of the previous year – as a result of the

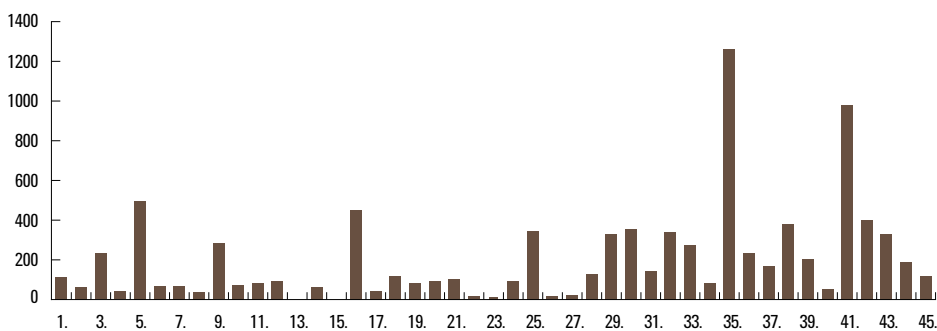
mak állományának 57%-a **10 éves vagy annál „fiatalabb”** volt, illetve a védjegyek 93%-a 20 évesnél nem régebbi. A hatályos oltalmak között 30 olyan volt fellelhető, amely 100 évesnél is „idősebb”. Ilyen „idős” védjeggyel rendelkező jogosultak többek között a Bayer AG az „Aspirin” megjelöléssel, a DaimlerChrysler AG a „Mercedes” és a „Daimler” megjelöléssel, a Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyrt. a „Tonogen” megjelöléssel, a Kodak GmbH a „Kodak” megjelöléssel, a Johnson & Johnson a „Listerine” megjelöléssel, a Guaber S.r.l. a „VIM” megjelöléssel, a Unilever N.V. a „Vasenol” és a „Lux” megjelölésekkel, az OSRAM GmbH az „Osram” megjelöléssel, a Diageo Brands B.V. a „Black & White” megjelöléssel, a Beiersdorf AG a „Nivea” megjelöléssel, a GE Hungary a „TUNGSRAM” megjelöléssel, továbbá a Gillette Company ábrás védjegye.

A hivatal 2502 **nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegy** oltalmát ismerte el, továbbá 90 esetben adott ki ideiglenes és 146 esetben végleges elutasítást. A közlőnyben 2694 nemzetközi védjegybejelentés meghirdetésére került sor. A hivatalba 47 felszólalás érkezett (az előző évinél 56%-kal kevesebb), a befejezett felszólalások száma 69 volt. A felszólalással érintett 52 ügyben a védjegybejelentés, 15 esetben a felszólalás került elutasításra, 1 ügyben a felszólalási kérelmet visszavonták, illetve 1 esetben azt visszavontnak kellett tekinteni. A magyar bejelentők 172 nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegy-

bejelentést tettek, ami elmaradt az előző évitől. A hivatalba 5 új megszűnés megállapítási kérelem érkezett, 21 nemzetközi védjegytanács ügy került befejezésre, ebből 8 törlési kérelem és 13 megszűnés megállapítása iránti kérelem volt. Ezekben az ügyekben az átlagos ügyintézési idő változatlanul 12-14 hónap.

A Magyarországon **hatályos nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegyoltalmak** száma az év végén az előzetes adatok szerint 141 069 volt, azaz 1%-kal volt kevesebb az előző évinél. A Magyarországon hatályos nemzetközi védjegyek 35%-a 10 évesnél, 71%-a 20 évesnél „fiatalabb” volt.

A védjegybejelentésekben megjelölt áruosztályok megoszlása, 2010 Breakdown of classes indicated in trade mark applications, 2010



decline in the number of trade marks owned by foreign right-holders. The number of trade marks owned by Hungarian right-holders increased by 289 compared with the previous year. 58% of the valid national trade marks were owned by Hungarian right-holders, followed by US (19%), British (5%), German (3%) and Japanese (3%) right-holders.

The **five most frequently indicated classes in the valid national trade marks** – similarly to the previous year – were: 1) advertising, business management (Class 35); 2) pharmaceutical, sanitary preparations (Class 5); 3) education, training, sporting (Class 41); instruments for scientific purposes (Class 9); 5) paper, packaging materials (Class 16).

2825 trade marks were renewed, 747 more than in the previous year. 57% of the valid national trade marks totalling more than 52 000 were 10 years old or “younger”, and 93% of the trade marks were not older than 20 years. 30 valid trade marks are “older” than a hundred years. Right-holders possessing such “old” trade marks are, among others, Bayer AG with the sign “Aspirin”; DaimlerChrysler AG with the signs “Mercedes” and “Daimler”; Gedeon Richter Plc. with the sign “Tonogen”; Kodak GmbH with the sign “Kodak”; Johnson & Johnson with the sign “Listerine”; Guaber S.r.l. with the sign “VIM”; Unilever N.V. with the signs “Vasenol” and “Lux”, OSRAM GmbH with the sign “Osram”; Diageo Brands B.V. with the sign “Black & White”; Beiersdorf AG with the sign “Nivea”; GE Hungary with the sign “TUNGSRAM”; and Gillette Company with its figurative trade mark.

2502 **international (under the Madrid Agreement) trade marks** were granted protection by the Office, while issued provisional refusal in 90 cases and final refusal in 146 cases. 2694 international trade mark applications were published in the Gazette for Patents and Trademarks. The Office received 47 oppositions (56% less compared to the previous year), the number of cases completed that concerned oppositions was 69. In the 52 cases that concerned oppositions, the trade mark applications, in 15 cases the oppositions were rejected, in 1 case the request for opposition was withdrawn, and in 1 case the opposition had to be considered withdrawn. Hungarian applicants filed 172 international (under the Madrid Agreement) trade mark applications, which fell behind the number of the previous year. The Office received 5 requests for revocation, 21 international trade mark cases to be settled by a board were completed, of which 8 were requests for cancellation and 13 for revocation. In these cases, the average processing time remained 12-14 months.

A nemzeti úton benyújtott védjegybejelentések bejelentőinek országok szerinti megoszlása, 2010 Breakdown of applicants of trade mark applications filed following the national route by country, 2010

Ország Country	(%)
Magyarország Hungary	88
Svájc Switzerland	2
USA USA	2
Németország Germany	1
Hollandia The Netherlands	1
Egyéb országok Other countries	6

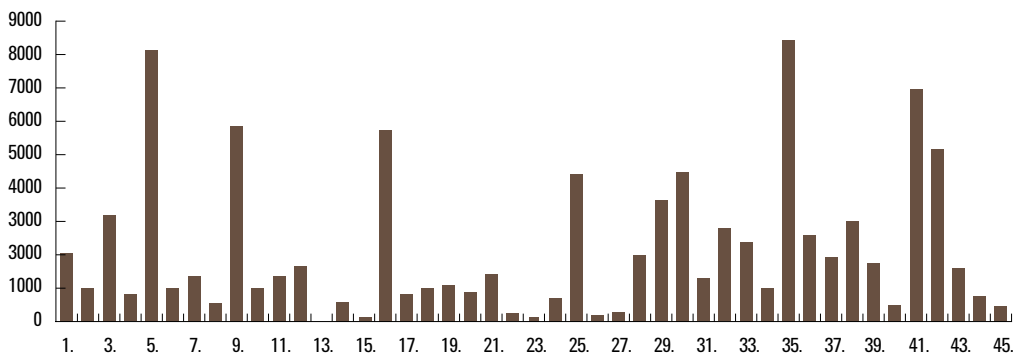
A hatályos (érvényes) nemzeti védjegyoltalmak megoszlása a jogosultak származási országa szerint, 2010

Breakdown of valid national trade marks by the country of origin of right-holders, 2010

Ország Country	(%)
Magyarország Hungary	58
USA USA	19
Egyesült Királyság United Kingdom	5
Németország Germany	3
Japán Japan	3
Svájc Switzerland	1
Egyéb országok Other countries	11

A hatályos védjegyoltalmakban megjelölt áruosztályok megoszlása, 2010

Breakdown of classes indicated in valid trade marks, 2010



Magyarországon hatályos (érvényes) nemzeti védjegyoltalmak száma életkor és áruosztályok szerinti bontásban, 2010

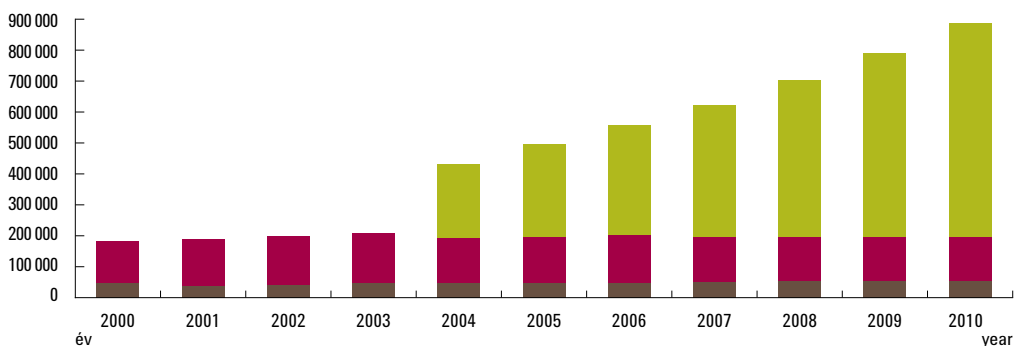
Number of national trade marks valid in Hungary broken down by lifetime and class, 2010

Év Year	Oltalmak száma Number of trade marks	Oltalmakban szereplő áruosztályok száma Number of classes included in trade marks
0–10	30 531	59 833
11–20	16 274	29 275
21–30	2 780	4 664
31–40	1 104	1 869
41–50	744	1 118
51–60	202	295
61–70	97	149
71–80	107	175
81–90	144	272
91–100	38	77
101–110	34	100
111–120	5	8

A Magyarországon hatályos védjegyek száma (2000–2010)

Number of trade marks valid in Hungary (2000–2010)

- Lajstromozott közösségi védjegyek
Valid national trade marks
- Hatályos nemzetközi (madridi rendszerű) védjegyek száma
Valid international (under the Madrid Agreement) trade marks
- Hatályos nemzeti védjegyoltalmak száma
Registered Community trade marks



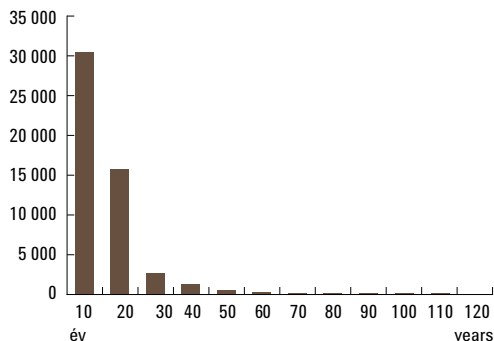
At the end of the year, the number of *international (under the Madrid Agreement) trade marks valid* in Hungary, according to the preliminary data, was 141 069, that is, 1% less than in the previous year. 35% of the international trade marks valid in Hungary were “younger” than 10 years, 71% of them were “younger” than 20 years.

2.8 GEOGRAPHICAL INDICATIONS

In the framework of the Lisbon Agreement, the Office received 6 new *applications with respect to international appellations of origin*, the processing of which was pending at the end of the year. In 2010 one

A Magyarországon hatályos nemzeti védjegyjelmek korfája, 2010

Lifetime of national trade marks valid in Hungary, 2010



2.8. FÖLDRAJZI ÁRUJELZŐK

A Lisszaboni Megállapodás alapján 6 új *nemzetközi eredetmegjelölés*-bejelentés érkezett, amelyek elbírálása az év végén folyamatban volt. Az elmúlt év folyamán egy nemzeti *földrajzi árujelző* bejelentés és egy közösségi földrajzi árujelző bejelentés érkezett, mindkettőt sikerült lezárni.

2.9. SZERZŐI JOGI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

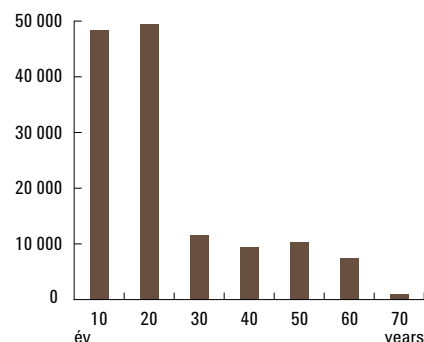
A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Sztj.) 2009. február 1-jén ha-

tályba lépett módosítása bevezette az *árva művek* felhasználásának engedélyezését, valamint a szellemi tulajdon védelméért felelős kormányhivatalra ruházta az árva művek felhasználására vonatkozó engedély kiadását. Az árva művek felhasználásának engedélyezése tárgyában a Neumann János Digitális Könyvtár és Multimédia Központ Nonprofit Kft. mint kérelmező 15 árva mű felhasználásának engedélyezése iránti kérelmet terjesztett elő. A hivatal valamennyi kérelem vonatkozásában – 2010. április 9. és 12. között meghozott határozataival – engedélyezte a kérelmezett felhasználást. Valamennyi engedély az Sztj. 18-ának (2) bekezdése szerinti többszörösésre (digitalizálási célú többszörösésre) és ehhez kapcsolódóan digitális formában elektronikus eszközön való tárolásra vonatkozott. Az árva művek gramofonfelvételbe foglalt művek (hangfelvételek) voltak. A 2010 folyamán megadott 16. engedély filmalkotás felhasználásának engedélyezése vonatkozott. Az elutasított kérelmek és a megszüntetett eljárások száma összesen 4 volt.

A hivatal ügyfélszolgálatán vezetett *önkéntes műnyilvántartásba* vetethetőek 2006 óta a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény hatálya alá tartozó művek és teljesítmények. Ezzel a hatósági szolgáltatással bevezetése óta 1430 esetben éltek a szerzők; az elmúlt évben 471 alkotás nyilvántartásba vételét kérték, 44%-kal meghaladva az előző évi kérelmek számát.

Magyarországon hatályos nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegyjelmek korfája, 2010

Lifetime of international (under the Madrid Agreement) trade marks valid in Hungary,



application for national *geographical indication* protection was filed with the Office and one application for Community protection of a geographical indication. Both cases were completed.

2.9 COPYRIGHT

The amendment of Act LXXVI of 1999 on copyright (hereinafter referred to as the "copyright law"), entered into force on 1 February 2009, introduced the licensing of orphan works, as well as authorized the government office responsible for intellectual property protection to license the use of orphan works. The John von Neumann Digital Library and Multimedia Centre Public Company (Ltd.) as applicant filed in total 15 requests for the use of 215 orphan works. The Office – by its decisions taken between 9 and 12 April 2010 – granted the licence for the use of all requested works. All the licences concerned the right of reproduction (with the aim of digitisation) under Article 18 (2) of the copyright law and, in connection with this, the storage of the work in a digital form on an electronic device. The orphan works were phonograms recorded on gramophones. The 16th licence granted in 2010 concerned the authorization of the use of a film. The number of requests rejected and procedures terminated was 4 altogether.

From 2006 on, the works and performances governed by Act LXXVI of 1999 on copyright may be requested to be included in the *Voluntary Register of Works* kept at the Customer Service of Office. Since its introduction, authors have requested this official service in 1430 cases; in 2010, 471 works were requested to be registered, surpassing by 44% the number of requests in the previous year.

3.

SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI TÁJÉKOZTATÁS ÉS KÉPZÉS

INTELLECTUAL PROEPRTY
INFORMATION AND EDUCATION



3.1. HATÓSÁGI ÉS EGYÉB PUBLIKÁCIÓS TEVÉKENYSÉG

A *Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítő* 2006. január 1-jétől elektronikus formában, ingyenes hozzáféréssel, kereshető pdf-formátumban érhető el a hivatal honlapján. A kiadvány 115. évfolyamában 12 számban, számonként két kötetben jelent meg, kedvező feltételeket biztosítva a védjegy-eljárás lajstromozási idejének lerövidítéséhez. A hónap közepén megjelenő közlöny tartalma a Nemzeti Védjegyközlemények és a Nemzetközi Védjegyközlemények rovatra terjed ki, míg a hó végi kiadványt teljes adattartalommal publikálja a hivatal. A honlapon elérhető kiadvány iránt rendkívül nagy érdeklődés mutatkozott: a felhasználók 1 543 320 ezer oldalt töltöttek le, 168%-kal többet az előző évinél.

Az Elektronikus Közigazgatás Operatív Program (EKOP) „*Elektronikus tájékoztatási szolgáltatások fejlesztése*” projektje keretében a hivatal továbbfejlesztette a közlöny előállítását: az ún. *e-közlöny* tördelés nélkül, automatikusan generálódik, és 2010 júliusától megújult, egyhasábos szerkesztésű formátumban érhető el a hivatali honlapon. A fejlesztés eredményeként a kiadvány elkészítésének időtartama lerövidült, az adatok konzisztenciája pedig jelentős mértékben növekedett.

Az *Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Szemle* ötödik éve jelenik meg önálló szakfolyóiratként; elekt-

ronikus formában is hozzáférhető a hivatal honlapján. A kéthavonta publikált, önálló periodika összterjedelme 1161 oldal volt.

3.2. DOKUMENTÁCIÓ- ÉS INFORMÁCIÓSZOLGÁLTATÁS

A *Szabadalmi Tár és Iparjogvédelmi Szakkönyvtár* által ellátott dokumentációs és információszolgáltatási tevékenység középpontjában a nyilvános tájékoztatás és a szabadalmi hatósági tevékenység dokumentációs és informatikai támogatása áll. Az ügyfelek részéről élénk érdeklődés mutatkozott a *Szabadalmi Tár* szolgáltatásai iránt: 7700 megkeresést regisztráltak, amelyből 1893 alkalommal telefonos, 2323 alkalommal személyes megkeresés keretében, 327 esetben levélben, 625 esetben e-mailen került sor tájékoztatásra. A szolgáltatás tárgya 1837 alkalommal szabadalmi dokumentum kutatása volt, 695 esetben pedig elektronikus dokumentumszolgáltatásra került sor. A Szabadalmi Tár és Szakkönyvtár hatósági munkát közvetlenül támogató feladatokat is ellát.

Az *Iparjogvédelmi Szakkönyvtár* 21 445 kötetes állománya az előző évihez képest közel 4%-kal növekedett. Az olvasók a hivatali tárat és a szakkönyvtárat általában a csak nyomtatott formában elérhető iparjogvédelmi és szerzői jogi dokumentumok miatt keresik fel helyben olvasás céljából.

3.1 OFFICIAL AND OTHER PUBLICATIONS

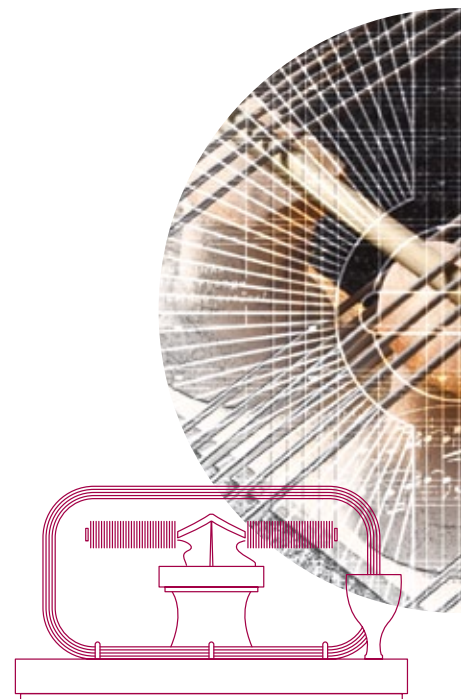
Since 1 January 2006, the *Gazette for Patents and Trade Marks* has been published electronically, and is accessible free of charge in PDF format on the homepage of the Office. In the 115th volume of the Gazette 12 issues were published, with 2 numbers per issue, providing favourable conditions for shortening the processing time in trade mark registration procedures. The content of the Gazette appearing in the middle of the month covers the national and international trade mark publications, while the edition appearing at the end of the year is published in full content. There was a high interest in the Gazette published in the homepage: the users downloaded 1 543 320 pages, 168% more than in the previous year.

In the framework of the project *Development of Electronic Information Services* under the Electronic Government Operational Programme (EKOP), the Office further developed the publication of the Gazette: the so called *e-Gazette* is automatically generated without making-up, and since July 2010 it has been available in a renewed format, in a single column on the Office's homepage. As a result of the development, the preparation time of the Gazette has shortened; the consistency of the data has considerably improved.

It was the fifth year that the *Industrial Property and Copyright Review* was published as a separate special periodical; it is also available in electronic format on the homepage of the Office. The full content of the periodical published bimonthly was 1161 pages.

3.2 DOCUMENTATION AND INFORMATION SERVICES

The documentation and information services of the *Patent Library and Industrial Property Special Library* primarily focused on informing the public and on the support of the official patent activities by documentation and information technology. Clients showed a high interest in the services of the *Patent Library*: 7700 enquiries were registered, of which information was provided in 1893 cases by phone, in 2323 cases in person, in 327 cases by mail and in 625 cases by e-mail. The subject of the service was search in patent documentation in 1837 cases, and in 695 cases electronic documentation was provided. The Patent Library and Industrial Property Special Library also performed functions directly related to the support of the official work.



A Szabadalmi Tárban igénybe vehető szolgáltatások bővítése és a differenciált ügyféligényekhez való igazítása érdekében 2009 szeptemberétől vehetik igénybe az ügyfelek az ESZH új, online adatbázisára (*Global Patent Index*, GPI) épülő, önköltségi alapon nyújtott térítéses szolgáltatást.

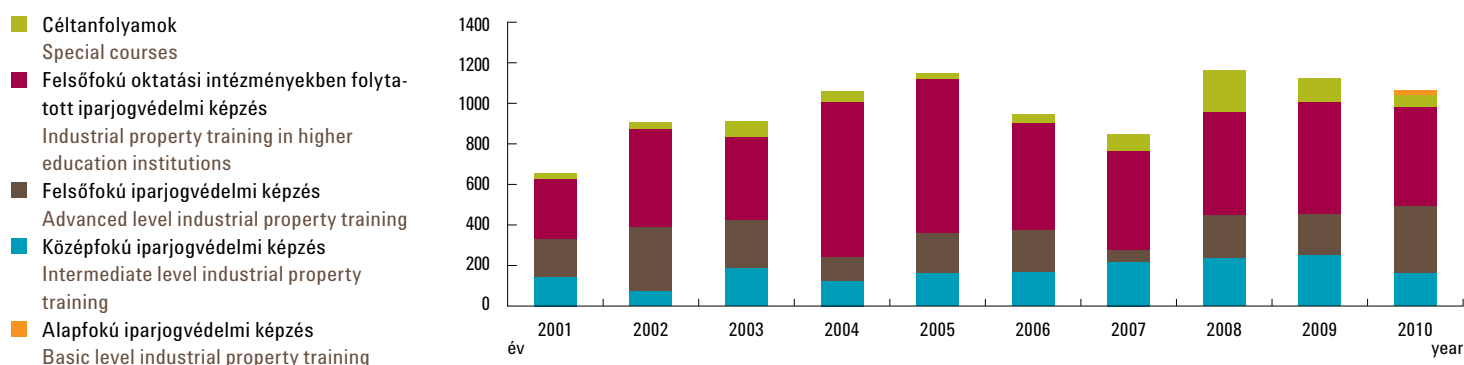
a szakmai utánpótlás nevelésének fontos pillérét jelentik. Az iparjogvédelmi szakképzésről szóló, 2008-ban módosított szabályok alapján indított *felsőfokú iparjogvédelmi tanfolyam* harmadik félévét 51 fő fejezte be eredményesen, és kezdte meg konzulensek szakmai támogatásával szakdolgozata elkészítését.

3.3. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI KÉPZÉS

A hivatal meghatározó szerepet tölt be a szellemi tulajdon-védelmi ismeretek terjesztésében több évtizedes oktatási tevékenysége folytán. Az általa szervezett felsőfokú, középfokú és alacsonyfokú iparjogvédelmi tanfolyamok, valamint céltanfolyamok a hazai iparjogvédelmi kultúra fejlesztésének,

A *középfokú iparjogvédelmi tanfolyamokon* ügyvédi és ügyvivői irodák, gyógyszergyárak, felsőoktatási intézmények, kereskedelmi és iparkamarák, különböző vállalkozások munkatársai, valamint vám- és pénzügyőrök, rendőrségi alkalmazottak vettek részt; 26 fő tett sikeres szakvizsgát. A hivatal a Károly Róbert Főiskolán is biztosította a középfokú iparjogvédelmi szakké-

Az oktatás óraszámja (2001–2010)
Hours of education (2001–2010)



The collection of *Industrial Property Special Library* comprising 21,445 volumes increased by 4% compared to the previous year. Readers generally visit the Patent Library and the Special Library for the purpose of reading onsite if the documentation on industrial property or copyright is available only in printed form.

In order to expand the services offered by the Patent Library and to adjust them to the differing needs of customers, since September 2009, customers may request a service based on the new, on-line database of the EPO (*Global Patent Index*, GPI), upon payment of the production price.

3.3 INTELLECTUAL PROPERTY EDUCATION

In the last few decades, the Office has played a decisive role in disseminating IP knowledge. The advanced, intermediate, and basic level training activities and special courses organised by the Office represent a significant pillar of the development of the Hungarian industrial property culture and of the training of a new generation of professionals. 51 persons completed successfully the third semester of the *advanced level industrial property course*, launched under the amended provisions on industrial property qualification², and started the preparation of their thesis, with the professional support of tutors.

The *intermediate level industrial property course* was attended by staff members of patent attorneys' or law offices, pharmaceutical companies, higher education institutions, chambers of commerce and industry, different enterprises as well as customs, finance and police officers; 26 persons passed the special exam successfully. The Office also gave the opportunity to obtain the intermediate level industrial property qualification at the Károly Róbert College; 15 persons passed the exam successfully.

It was the first time that the Office launched a *basic level industrial property course*, which was co-organised, alongside the basic level special exam, by the South-Alföld Regional Innovation Agency, in the framework of a cooperation agreement with the Office.

The special intellectual property trainings organised for the research and education sector give an excellent framework for disseminating the industrial property culture. Under the cooperation with

pesítés megszerzésének lehetőségét; a vizsgakövetelményeknek 15 fő tett eleget.

Első alkalommal indított a hivatal *alapfokú iparjogvédelmi tanfolyamot*, amelynek megszervezésében, az alapfokú szakvizsgarendszer kialakításában a Dél-Alföldi Regionális Innovációs Ügynökség Közhasznú Egyesület vállalt részt a hivattal kialakított együttműködés keretében.

A szellemi tulajdon-védelmi kultúra terjesztéséhez alkalmas keretet nyújtanak a kutatói és oktatási szektor számára szervezett továbbképzések. A *Magyar Tudományos Akadémiával való együttműködés* keretében a hivatal két alkalommal szervezett félnapos szakmai képzést a kutatóintézeti hálózat munkatársai számára mintegy 80 kutató részvételével.

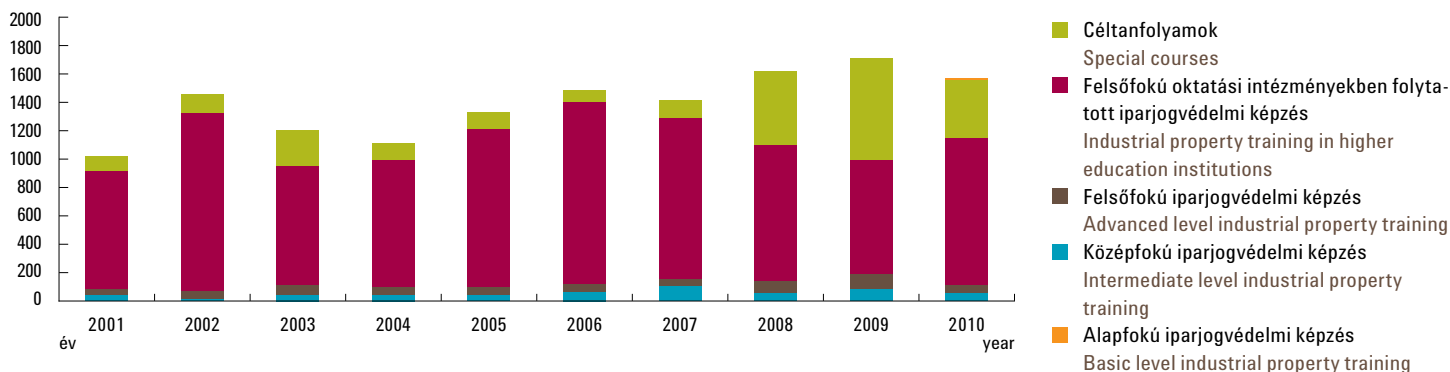
Az ország legjelentősebb *felsőoktatási* intézményeivel *kötött együttműködési megállapodás* alapján a hallgatók graduális, posztgraduális, valamint távoktatás keretében sajátíthatják el a korszerű szellemi tulajdon-védelmi ismereteket. A hivatal által meghirdetett diplomamunka-támogatásra vonatkozó pályázati felhívásra 110 pályázat érkezett, amelyek közül 43 műszaki, 74 formatervezési, védjegy-, illetve szerzői jogi témakörökkel foglalkozott. Korszerű távoktatási programjával sikeresen járul hozzá a hivatal a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemen, valamint a Debreceni Egyetemen a szellemi tulajdon-védelmi ismeretek elsajátításához.

Sikeres volt az INNOSTART NÜIK Alapítvánnyal együttműködésben az általános vállalkozói képzés részeként szervezett iparjogvédelmi oktatás, valamint a PATLIB-központok és a területi kereskedelmi és iparkamarák munkatársai számára szervezett képzés.



Az oktatásban részt vevő hallgatók száma (fő) (2001–2010)

Number of students in industrial property education (2001–2010)



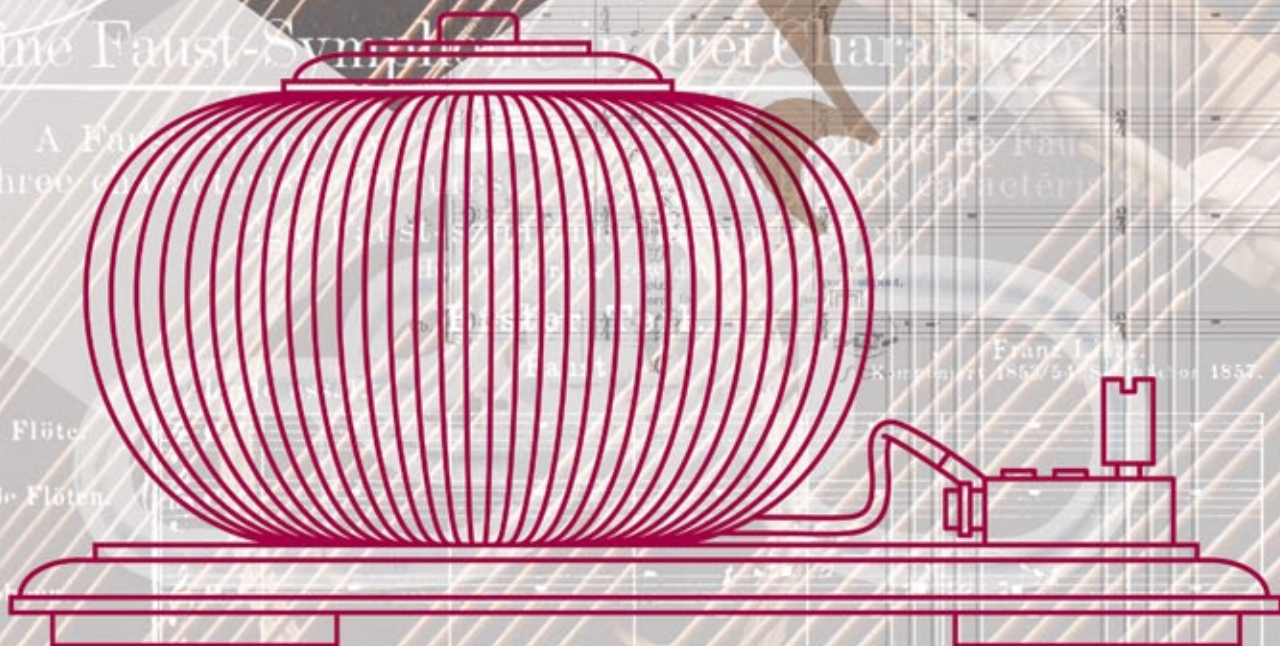
the *Hungarian Academy of Sciences*, the HPO organised half-day intellectual property trainings for the staff members of the network of research institutes on two occasions, with the participation of about 80 researchers.

Based on the *cooperation agreements concluded with the major Hungarian institutions of higher education*, students can obtain up-to-date IP knowledge in graduate, post-graduate and in distance learning trainings. 110 applications were received to the invitation published by the Office for assistance with dissertations, of which 43 were about technical topics, 74 were about topics of design, trade mark, or copyright. With its modern distance learning programme, the Office successfully contributes to the spread of knowledge on IP protection at the Budapest University of Technology and Economics, as well as at the University of Debrecen.

The industrial property protection training organised as part of a general business education – with the participation of INNOSTART National Business and Innovation Centre Foundation – proved to be successful as well as the training organised for the staff of PATLIB centres and regional chambers of commerce and industry.

4. INFORMATIKAI ÜZEMELTETÉS ÉS FEJLESZTÉS

IT OPERATION AND DEVELOPMENT



4.1. A HIVATALI TEVÉKENYSÉG INFORMATIKAI TÁMOGATÁSA

A hivatali informatikai rendszer hatékony számítástechnikai hátteret biztosított az iparjogvédelmi és szerzői jogi hatósági és szolgáltatási tevékenységhez, valamint elősegítette az elektronikus ügyintézésrel kapcsolatosan a közigazgatási szervek számára előírt feladatok teljesítését.

Az elektronikus ügyintézés továbbfejlesztése érdekében a hivatal 2010. január 1-jével bevezette az *ELO elektronikus iratkezelési rendszert*, amelyet összekapcsoltak az egységes ügyviteli és nyilvántartási rendszerrel, az ún. ENYV rendszerrel, valamint az elektronikus publikációs rendszerrel. A hatósági ügyintézés során keletkezett hivatali dokumentumok digitalizált képét az ELO rendszer tárolja.

Folytatódtak az *informatikai biztonság fokozását célzó intézkedések*: a hivatal bevezette a helyi hálózathoz csatlakoztatott idegen eszközök kezelésének szabályozott rendszerét, a *Network Access Control (NAC)*, amely lehetővé teszi a nem megfelelő védelemmel ellátott számítógépeknek a biztonságos eszközöktől való elkülönítését.

A hatósági ügyintézés támogatására szolgáló *egységes ügyviteli és nyilvántartási rendszer*, az ún. *ENYV rendszer* rekonstrukciója (újraírása) tovább folytatódott, de az EKOP projekt keretében a meglévő rendszeren is jelentős változtatásokat

kellett elvégezni. Komoly fejlesztést igényelt a régi ENYV rendszerben az SAP rendszerrel való kapcsolat átalakítása, valamint az a fejlesztés, amely a meghatározott érték feletti kötelezettségvállalások automatikus és a MÁK felé elektronikus úton történő bejelentését célozta.

Az ISO-audit szerint a hivatal informatikai területét az informatikai rendszerek (infrastruktúra) üzemeltetésére és fejlesztésére szolgáló nemzetközi módszertan, illetve szabvány- és ajánlásgyűjtemény, az ITIL (*Information Technology Infrastructure Library*) szabályai szerinti működés jellemzi, ami alapját képezheti egy későbbi, ISO/IEC 20000 szabvány szerinti tanúsításnak is.

4.3. A HIVATALI HONLAP FEJLESZTÉSE

A hivatal folyamatosan fejlesztette és új menüpontokkal bővítette szakmai ismeretekben gazdag *honlapját*, amelyet *539 169 egyedileg azonosítható felhasználó 822 206 alkalommal látogatott meg*. A látogatók és a látogatások száma a 2004 és 2010 közötti időszakban négyeszeresére, a felhasználók által letöltött anyagok mennyisége több mint 40-szeresére nőtt. Az előző évihez képest a megtekintett oldalak mennyisége 38%-kal, a letöltött adatmennyiség 85%-kal növekedett. A honlap 55 ezernél több önálló internetcímmel rendelkező állományt tartalmaz, amelynek 51%-a a magyar, 49%-a az angol nyelvű változaton érhető el.

4.1 IT SUPPORT OF OFFICIAL ACTIVITIES

The information technology system of the Office provided efficient IT support to the industrial property and copyright official procedures as well as facilitated the fulfilment of the tasks prescribed for public administration institutions with respect to electronic administration.

In order to continue the development of the electronic administration procedures, as of 1 January 2010, the Office implemented the *ELO electronic document management system*, which was combined with the Uniform Record and Administration System (ENYV) as well as with the electronic publication system. The ELO system stores the digitised image of the documents prepared during the official administration.

Further *measures were taken to enhance IT security*: the Office implemented the *Network Access Control (NAC)*, which allows the separation of the computers without satisfactory protection system from the safe devices.

The reconstruction (re-writing) of the *Uniform Record and Administration System (ENYV)*, established to support the official activities, continued but, in the framework of the Electronic Government Operational Programme (EKOP), important changes had to be made to the current system as well. Significant development was needed in order to establish connection with the SAP system in the old ENYV system. Also significant was the development which aimed at the automatic and electronic filing of commitments surpassing a certain amount to the Hungarian State Treasury.

According to the ISO audit, the information technology system of the Office operates in line with the rules of the ITIL (*Information Technology Infrastructure Library*), *an international methodology and collection of standards and recommendations established for the operation and development of IT systems. This achievement might permit a later certification of the IT system according to ISO/IEC 2000 standards.*

4.2 DEVELOPMENT OF THE OFFICIAL WEBSITE

The Office continued to develop, and included new menu items in, its *website* containing a wide range of professional information, which was visited by *539 169 individually identifiable users on 822 206*

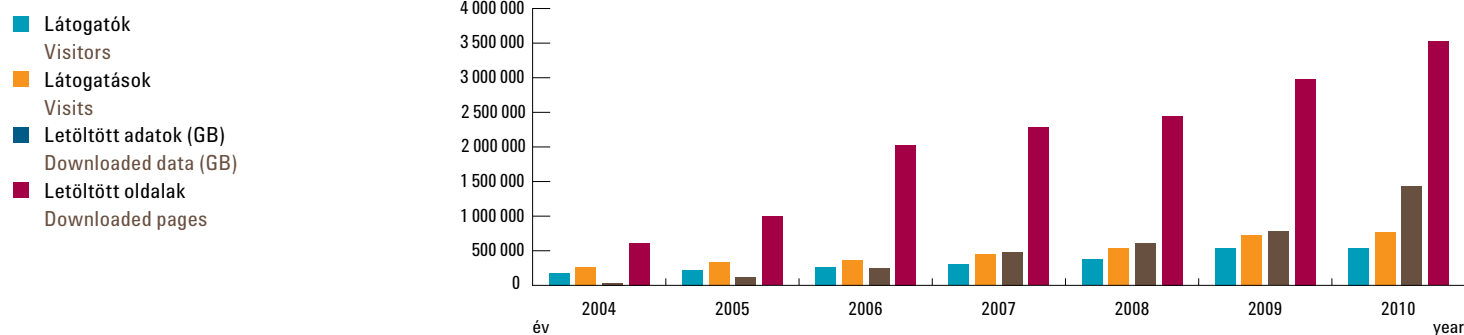


A honlapról elérhető *elektronikus ügyintézési rendszeren* keresztül benyújtott ügyek száma 46%-kal növekedett az előző évihez képest, e rendszeren keresztül 22 szabadalmi bejelentést, 122 európai szabadalom hatályosítása iránti kérelmet, 180 védjegybejelentést és 45 védjegymegújítási kérelmet fogadott a hivatal.

Sikerként könyvelhető el, hogy az információs szabadságról szóló törvény érvényesülését vizsgáló „Átlátható állam” elnevezésű kezdeményezés közel száz közintézmény (minisztériumok, önkormányzatok és más kormányzati szereplők) honlapja közül *a hivatal honlapját a harmadik legjobbnak ítélte.*

A hivatali honlap látogatottsága (2004–2010)

Visits to the HPO's website (2004–2010)



occasions. The number of visitors and visits increased by four times, the quantity of the downloaded material increased by more than forty times between 2004 and 2010. Compared to the previous year, the number of visited pages increased by 38%, the amount of downloaded data increased by 85%. The website contains a collection having more than 55 000 separate web addresses; 51% of them are available in Hungarian, 49% in English.

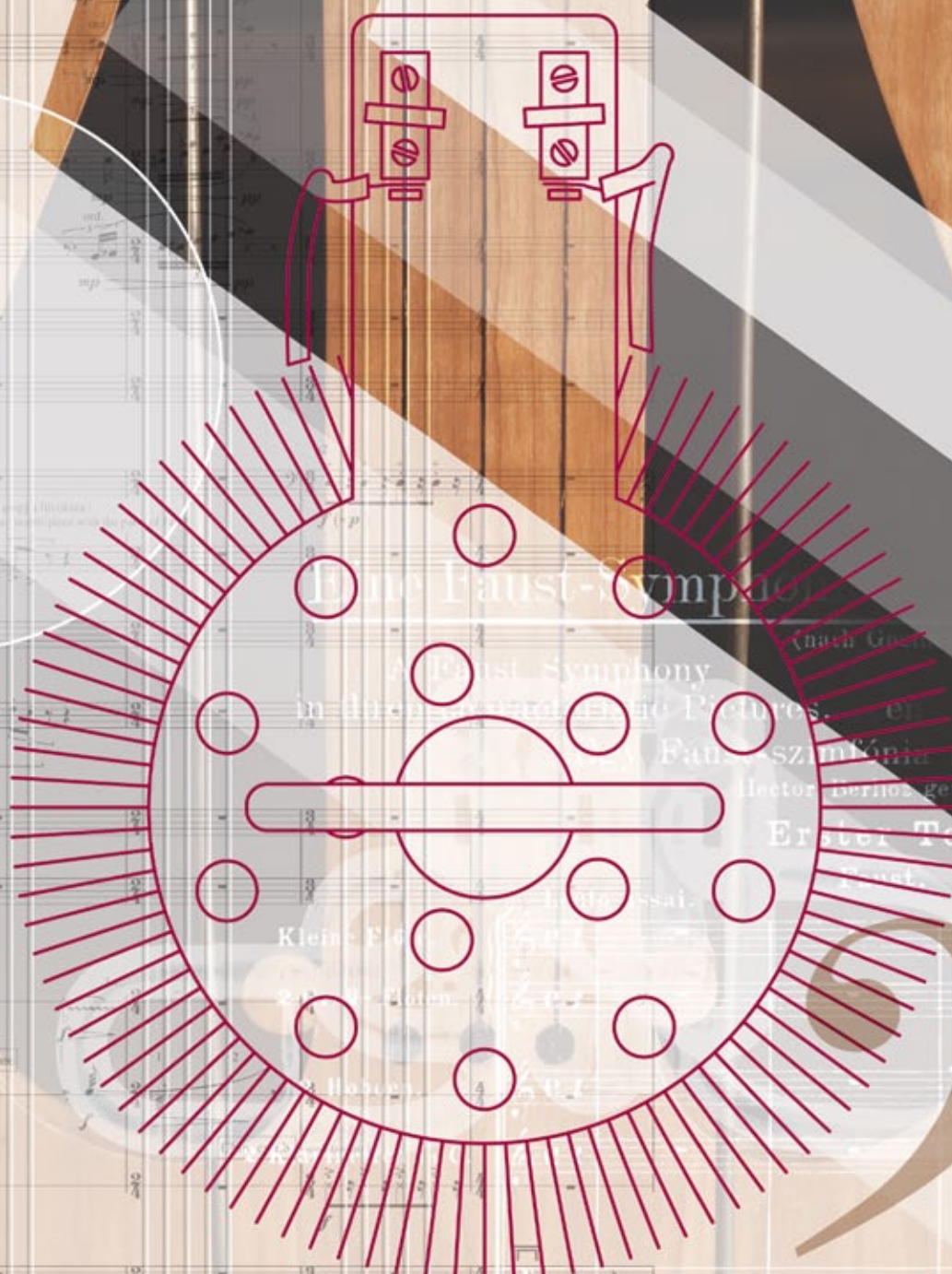
The number of cases filed via the *electronic administration system* accessible from the homepage increased by 46% compared to the previous year; via this system 22 patent applications, 122 requests for the validation of European patents, 180 trade mark applications and 45 requests for renewal of trade mark protection were received by the Office.

As a great success, the initiative, called “*Transparent State*”, examining the enforcement of the Act on the freedom of electronic information, *ranked third the website of the Office* among about 100 websites of public administration institutions (ministries, self-governments and other governmental organisations).

5.

A SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI KULTÚRA FEJLESZTÉSE, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

DEVELOPMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY
CULTURE AND CUSTOMER SERVICE



Franz Liszt.
Komponiert 1853/54, Schluss

5. A SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI KULTÚRA FEJLESZTÉSE, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

A nemzetközi tendenciáknak és a nemzeti hivatalokkal szemben támasztott elvárásoknak megfelelően a hivatal iparjogvédelmi szolgáltatási, ügyfélszolgálati, információszolgáltatási és oktatási programokkal javította a hazai iparjogvédelmi és szerzői jogi kultúra tudatosságát, tájékoztatói és képzettségi feltételeit.

5.1. INNOVÁCIÓTÁMOGATÁS, VERSENYÉLÉNKÍTÉS

A hivatal a szellemi tulajdon-védelem sajátos eszközeivel járult hozzá a hazai innováció támogatásához azzal a céllal, hogy erősítse a nemzeti innovációs potenciál meghatározó célcsoportjainak (különösen a kkv-k, az MTA, a felsőoktatás) szellemi tulajdon-védelmi tudatosságát és aktivitását. A Kormány 1279/2010. (XII. 15.) Korm. határozatával létrehozott, a közigazgatási és igazságügyi miniszter elnökletével működő *Nemzeti Kutatási, Innovációs és Tudománypolitikai Tanács* ülésein a hivatal elnöke állandó meghívottként vesz részt.

A nemzetközi elismerést szerzett Iparjogvédelmi Versenyképességet Alapozó Cselekvési Program *VIVACE+* néven folytatódott a *Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatallal* (NKTH) együttműködésben. A vállalkozások iparjogvédelmi ismereteit

fejlesztő programban 15 szervezet (12 regionális kereskedelmi és iparkamara, az ITD Hungary, a SEED Alapítvány és a Pécsi Tudományegyetem) vett részt. A VIVACE+ program négy pillérét az innováció-támogatás erősítése, az iparjogvédelmi szolgáltatások fejlesztése, a szellemi tulajdon-védelmi promóció és regionális hálózatfejlesztés, valamint az iparjogvédelmi oktatás és információszolgáltatás képezte. A program keretében a szerződő partnerek elsősorban ügyfélszolgálati információs tevékenységet láttak el, illetve a hivattal közösen iparjogvédelmi témájú szakmai rendezvényeket szerveztek.

A hivatal regionális iparjogvédelmi tanácsadó tevékenység folytatására 11 regionális kereskedelmi és iparkamarával kötött – iparjogvédelmi infopontot működtetésére irányuló – megállapodást. Ennek keretében a kamarák saját helyiségekben nyújtottak tájékoztatást az iparjogvédelmi oltalmi formák teljes körére vonatkozóan a vállalkozások, intézmények, egyéb szervezetek, illetve valamennyi érdeklődő számára.

Vidéki felsőoktatási intézményekhez kapcsolódva, a hivatal szakmai támogatásával működtek az ún. *PATLIB-központok*. A Miskolci Egyetem, a Szegedi Tudományegyetem, a Nyugat-Magyarországi Egyetem könyvtárában, a Pécsi Tudományegyetem Kutatáshasznosítási és Technológiai Transzfer Irodájában, a debreceni Genomnanotech Tudásközpontban, valamint a győri Járműipari Regioná-

In compliance with the international trends and the requirements set out for national offices, the Office, through its industrial property services, customer service, information service and education programmes, improved the conditions of awareness, information and education in the domestic industrial property and copyright culture,

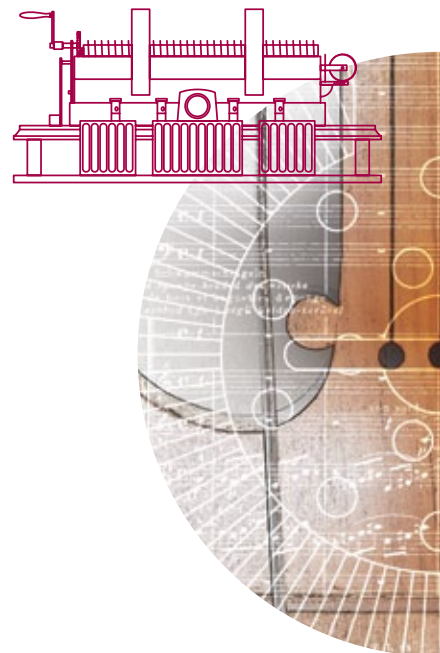
5.1 INNOVATION SUPPORT, COMPETITION PROMOTION

The Office contributed to innovation support in Hungary with the special tools of IP protection. Its purpose is to raise IP-awareness and strengthen the activities of the major target groups of the national innovation sphere (particularly SMEs, Hungarian Academy of Sciences, high education). The Office's President, as a permanent invitee, regularly participates in the meetings of the Council for National Research, Innovation and Science Policy, established by the Government by Decree 1279/2010 (XII.15.) Korm., operating under the chairmanship of the minister of public administration and justice.

The internationally reputed Action Plan Promoting Industrial Property Competitiveness moved ahead under the name *VIVACE+* in cooperation with the *National Office of Research and Technology* (NKTH). 15 organisations (12 regional chambers of commerce and industry, the ITD Hungary, the SEED Foundation for Small Enterprise Economic Development and the University of Pécs) participated in the programme aiming to increase the industrial property knowledge of enterprises. VIVACE + is based on the following four pillars: 1) enhancing the assistance in innovation; 2) improving industrial property services; 3) promotion of IP protection and development of the regional network; 4) industrial property education and information service. In the framework of the programme, the contractual partners offered particularly customer services, and, in cooperation with the Office, organised programmes on industrial property.

With the objective of regional industrial property counselling, the Office concluded agreements on the operation of industrial property info points with 11 regional chambers of commerce and industry. In this framework, the chambers offered information on the whole range of titles of industrial property protection in their own venues for enterprises, institutions, other organisations and any interested persons.

Linked to the institutions of higher education, the so called *PATLIB centres* operated with the professional support of the Office. In the libraries of the University of Miskolc, the University of Szeged, and the



lis Tudásközpontban levő információs központok az ESZH alapelvei szerinti PATLIB-hálózat részei. Ezek a központok elsősorban kutatók és oktatók, egyéni feltalálók, továbbá kkv-k részére szolgáltatnak szabadalmi információkat.

A hivatal oktatással és szakmai tanácsadással támogatja a közfinanszírozású kutatóhelyek *szellemi tulajdon-kezelési és technológiatranszfer*-tevékenységét, különös figyelemmel a technológiatranszfer-irodákra. Ehhez kapcsolódva elemzés készült *„Szellemi tulajdon-kezelés a közfinanszírozású kutatóhelyeken – összehasonlító elemzés és gyakorlati javaslatok”* címmel a VIVACE+ program keretében, amely áttekintette a közfinanszírozású kutatóhelyeken kiépült technológiatranszfer-irodák gyakorlati tapasztalatait, eredményeit és a szellemi tulajdon-kezelési szabályozásokat. A kutatás eredményeit az Európai Szabadalmi Akadémiával együttműködésben 2010. május 19-én *„A technológiatranszfer és a szellemi tulajdon-kezelés támogatása a felsőoktatásban”* címmel megrendezett konferencián vitatták meg a szakértők. A hivatal csatlakozott továbbá a hazai felsőoktatási intézmények technológiatranszfer-irodái között létrejött, az európai uniós források hatékonyabb felhasználását célzó, önszerveződő együttműködéshez.

A VIVACE+ program keretében elkészült a WIPO és a Koreai Szellemi Tulajdoni Hivatal közös fejlesztésében kidolgozott *IP PANORAMA™* mul-

timédiás információs csomag magyar változata, amely a hazai vállalkozói szektor számára is közzérthető formában közvetíti a szellemi tulajdon védelmével kapcsolatos korszerű ismeretanyagot (www.sztnh.gov.hu/ippanorama).

A találmányok gazdasági hasznosításához szükséges külső tőkebevonás egyik kulcseleme a nemzeti tulajdonban levő szellemi javak értékének a meghatározása. A *Magyar Tudományos Akadémiával* kötött együttműködési megállapodás értelmében folytatódott a *szellemivagyon-értékelés* nemzetközi módszertanának hazai viszonyokra történő adaptálása, amelynek keretében a hivatal végezte el az akadémiai kutatóintézetekben kidolgozott, részben szabadalmi oltalom alatt álló műszaki megoldások kísérleti jellegű vagyonértékelési munkálatait. A kísérleti projektben négy technológia értékelésére vállalt kötelezettséget a hivatal.

A szellemivagyon-értékelési nemzetközi együttműködési hálózat (platform) létrehozására irányuló törekvés jegyében a hivatal megállapodást kötött a luxemburgi *Henri Tudor Intézet*tal a szellemivagyon-értékelés területén felhalmozott ismeretek megosztására, illetve közös fejlesztési feladatok megvalósítására. Nemzetközi szimpózium megrendezésére került sor 2010. október 28-án *„Szellemivagyon-értékelés a technológiatranszferhez”* címmel, négy társhivatal együttműködésében, a WIPO védnöksége mellett. A szimpózium célja az volt, hogy ismeretmegosztó



University of West Hungary, in the Office for the Utilisation of Research Products and Technology Transfer of the University of Pécs, in the Genomnanotech Knowledge Centre in Debrecen and in the Regional Knowledge Centre for Vehicle Industry in Győr are parts of the PATLIB network in line with the standards of the EPO. They provide information on patents mainly for researchers, tutors, inventors and SMEs.

The Office supports the *industrial property management and technology transfer* activities of the publicly financed research institutions by education and professional counselling, with particular attention to the technology transfer offices. With this regard, an analysis was prepared, entitled *Intellectual property management in the publicly financed research institutions – a comparative study and practical suggestions*, in the framework of the VIVACE+ programme, which gave an outline of the practical experiences and achievements of the technology transfer offices and the regulations on intellectual property protection. The findings of the study were discussed by experts at a workshop, organised in cooperation with the European Patent Academy, entitled *Promoting technology transfer and IP in universities* on 19 May 2010. The Office also joined a voluntary cooperation among the technology transfer offices of the domestic higher education institutions aiming a more efficient use of the European Union funds.

Under the VIVACE+ programme, the Hungarian version of the *IP PANORAMA™* multimedia information package, co-developed by the World Intellectual Property Office (WIPO) and the Korean Intellectual Property Office, was prepared, which provides up-to-date information material related to intellectual property in an easy to follow way for the Hungarian business sector. (www.sztnh.gov.hu/ippanorama).

Determining the value of Hungarian-owned intellectual assets is a key element of the involvement of capital from external sources necessary for the economic exploitation of inventions. By virtue of the cooperation agreement concluded with the *Hungarian Academy of Sciences*, the adaptation of the international methodology of *IP valuation* to Hungarian circumstances continued, in this regard, the pilot works for IP valuation of technical solutions elaborated in academic research institutions, being partly under patent protection were prepared by the Office. In the pilot project the Office made a commitment for the valuation of four technologies.

In the spirit of establishing an international cooperation forum for the methodology of IP valuation, the Office concluded an agreement with the Luxembourg-based *Henri Tudor Institute* on sharing knowledge and the fulfilment of common development tasks in the field of IP valuation. On 28 October 2010, an

fórumot biztosítson a technológiatranszfer és a szellemivagyon-értékelés külföldi és hazai szakemberei részére.

5.2. SZOLGÁLTATÓ TEVÉKENYSÉG

A minőségi szolgáltató hivatalra vonatkozó mértékadó nemzetközi tapasztalatok figyelembevételével a hivatal az ingyenes ügyfélszolgálati tájékoztatási szolgáltatásokon túlmutató, *tértítés ellenében nyújtott, emelt szintű* szellemi tulajdonvédelmi *szolgáltatások* széles választékát kínálja ügyfelei számára. Az emelt szintű, szabadalom- és védjegykutatói szolgáltatások a megalapozott üzleti döntéshozatalhoz nyújtanak alkalmas iparjogvédelmi eszközöket.

Az ún. *egyszerűsített védjegyszűrés* mellett az ügyfelek a védjegybejelentés előtt, illetve egy már lajstromozott védjegyre vonatkozóan előzetes kutatási véleményt kaphatnak az ún. *védjegykutatói szolgáltatás* keretében. A *védjegyfigyelési szolgáltatás* keretében a kutatási jelentésben feltüntetett korábbi jog jogosultjának értesítését is kérhetik. A *közép-európai regionális védjegykutatói szolgáltatási projekt*, a *CETMOS* segítségével pedig az ügyfelek egy kérelemmel több ország területére vonatkozóan kaphatnak kutatási jelentést az ott érvényes korábbi védjegyekre és védjegybejelentésekre kiterjedően.

international symposium, entitled *IP valuation for technology transfer*, was co-organised by four partner offices, under the patronage of the WIPO. The objective of the symposium was to provide a forum on sharing knowledge for the foreign and domestic experts of technology transfer and IP valuation.

5.2 IP SERVICES

With regard to the relevant international experiences of offices offering quality services, the Office offers a wide range of *high-level IP protection services against payment*, besides its customer services provided free of charge. The high level services in the field of patent and trade mark searches offer the tools of industrial property for making responsible business decisions.

Besides the so called *simplified trade mark filtering*, through *trade mark search services* the customers may receive a preliminary search report before filing a trade mark application or relating to a trade mark already registered. In the framework of *trade mark monitoring services*, customers may request the notification of the right holder of the earlier right indicated in the search report. Through *CETMOS*, which is a *Central European regional service project*, with a single request the customers can obtain search reports concerning the territory of several countries covering the earlier trade marks and trade mark applications in these countries.

Hungarian and foreign customers may order directly on the homepage of the Office or of the EPO five *patent search services* offered by the Office: novelty search, novelty search with preliminary patentability report, preliminary patentability report, validity search and freedom to operate search. The services may also be ordered in English, French and German.

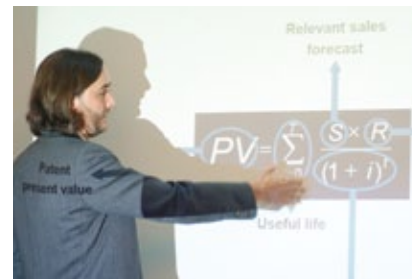
Registration into the *voluntary register of works* is made at the Customer Service of the Office, which service is available for the authors of works and performances subject to Act LXXVI of 1999 on copyright.

In the framework of the pilot project *IP Diagnosis service*, supported by the EPO, aiming to assist the SMEs in better exploiting their IP assets, the intellectual property assets of 20 Hungarian enterprises were evaluated free of charge, between January 2009 and May 2010. Based on the practical experiences and the feedbacks, the SMEs favourably received the diagnosis, which can be applied as an efficient method for raising the intellectual property awareness of businesses.

A belföldi és külföldi ügyfelek a hivatal és az ESZH honlapjáról közvetlenül rendelhetik meg a hivatal által kínált öt *szabadalomkutatói szolgáltatást*: az újdonságkutatót, a szabadalmazhatósági véleménnyel kiegészített újdonságkutatót, a szabadalmazhatósági véleményt, a jogérvényességi kutatót és a szabadalomtisztasági kutatót. A szolgáltatások angol, francia, német nyelven is igényelhetők.

A hivatal ügyfélszolgálatán történik az *önkéntes műnyilvántartásba* vétel, amely szolgáltatással a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény hatálya alá tartozó művek és teljesítmények szerzői élhetnek.

A kkv-k szellemi vagyonának jobb kiaknázását segítő, az ESZH támogatását élvező *szellemivagyon-diagnózis szolgáltatás* kísérleti projekt keretében 2009. január és 2010. május között 20 hazai vállalat szellemi vagyonának térítésmentes felmérésére került sor. A gyakorlati tapasztalatok és a visszajelzések alapján a kkv-k kedvezően fogadták a diagnózist, amely hatékony módszerként alkalmazható a vállalkozások szellemi tulajdonvédelmi tudatosságának erősítésére is.



5.3. ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Az *ügyfélszolgálat* iránt nagy volt az érdeklődés: **19 727 megkeresés** érkezett, 5%-kal több mint az előző évben. A megkeresések 55%-a telefonon keresztül, 35%-a személyes tájékoztatás formájában bonyolódott. Az ügyfélszolgálati forgalom hosszú idő óta legfontosabb területe a védjegyinformációkra vonatkozó tájékoztatás: az összes megkeresés 37%-a védjegyekre, 21%-a általános jellegű, 12%-a szabadalmi információkra vonatkozott. Az önkéntes műnyilvántartás iránti érdeklődéssel összefüggésben a szerzői joggal, illetve a műnyilvántartással kapcsolatos megkeresések aránya 11%-ra emelkedett.

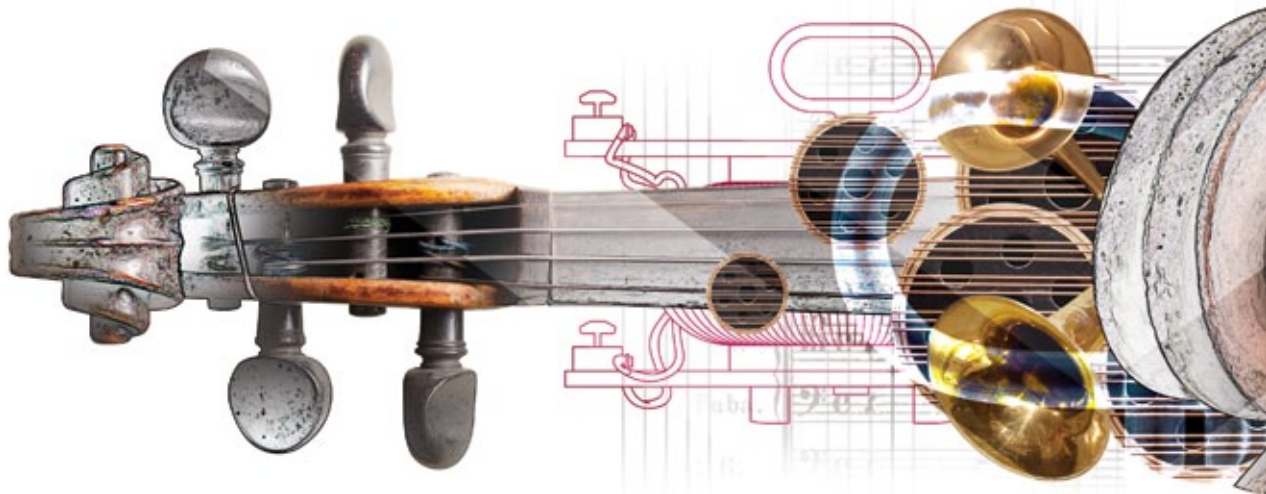
5.4. KOMMUNIKÁCIÓS ÉS SAJTÓTEVÉKENYSÉG

A hivatal nyilvánosság előtti szerepléseinek alapelve a hatékony és nyitott tájékoztatás. Ennek

jegyében rendszeres kapcsolatot tartott a médiák képviselőivel, kölcsönösen tájékoztatva egymást az együttműködés lehetőségeiről.

A „*Napi Gazdaság*” és a „*Világgazdaság*” című gazdasági napilapban, illetve innovációs mellékletekben a szellemi tulajdon-védelmi tudatosságot serkentő írásokkal jelent meg a hivatal, valamint együttműködési megállapodás keretében számos alkalommal, rendszeresen vett részt a *Gazdasági Rádió* több műsorában és a különböző tévécsatornák adásaiban.

A Tudományos Újságírók Klubja szervezésében, az MTA és a hivatal szakmai támogatásával 2010 májusában Tihanyban került sor az újságírók iparjogvédelmi tudatosság-növelő, ismeretátadást is célzó *Simonffy Géza szemináriumán* való hivatali részvételre, illetve az újságírók számára összeállított, szellemi tulajdon-védelmi ismereteket magában foglaló kiadvány bemutatására.



5.3 CUSTOMER SERVICE

There was a high interest in the *customer service*: **19 727 enquiries** were received, 5% more than in the previous year. 55% of the enquiries were received by phone, 35% in person. Providing information on trade marks has been the most important filed of customer service for a long time: 37% of all enquiries related to trade marks, 21% to general information and 12% to patents. In connection with the interest in the voluntary register of works, the rate of enquiries concerning copyright or the register of works increased to 11%.

5.4 COMMUNICATION AND PRESS ACTIVITIES

The principle of the Office's public appearance is effective and open communication. For this purpose regular relations were maintained with the representatives of the media, mutually informing each other of the possibilities of cooperation.

The Office published articles on raising awareness of intellectual property in the supplements on innovation of the economy newspapers "*Napi Gazdaság*" and "*Világgazdaság*" and was also represented in the programmes of "*Gazdasági Rádió*" (Radio Economy) and different TV channels, under cooperation agreements.

In May 2010 the seminar "*Géza Simonffy*" on raising awareness in industrial property was organized for journalists in Tihany by the Club of Hungarian Science Journalists with the professional support of the Hungarian Academy of Sciences and the Office. A guide on IP protection for journalists was also published.

A szellemi tulajdon-védelem szűkebben vett témakörével, pl. találmányokkal, feltalálókkel, szabadalommal, szerzői joggal a magyarországi médiában *több mint 360 cikk, hír, rádió-, illetve tévéműsor foglalkozott*, vagy tett róla említést. *Ezekon kívül mintegy 48 közlemény jelent meg a hivattal, illetve tevékenységével kapcsolatban.* Az elektronikus médiában is mintegy 24 alkalommal szerepelt hivatali munkatárs.

Hetedik évfolyamába lépett a negyedévenként megjelenő *„Hírlevél a szellemi tulajdon védelméről”* című kiadvány, amely az iparjogvédelmet és a szerzői jogot érintő híreket, aktuális információkat tartalmazza. A hivatal honlapjáról pdf-formátumban is letölthető hírlevél célja, hogy röviden megismertesse a felelős szakmai, gazdasági és politikai döntéshozókkal a szellemi tulajdon-védelem időszerű hazai és nemzetközi kérdéseit, eseményeit, ezek hátterét.

A hivatal elektronikus hírlevele, az *e-Hírek* a hivatal honlapján található hírekből ad megfelelően szerkesztett válogatást a több mint 700 regisztrált ügyfél számára.

5.5. A SZAKMAI, OKTATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS PARTNEREI

A hivatal számos intézménnyel alakított ki szakmai, képzési és egyéb együttműködést. Ezek közül a legjelentősebbek az alábbiak.

Szakmai együttműködés

Magyar Tudományos Akadémia, Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület, Magyar Innovációs Szövetség, Magyar Mérnökakadémia, Magyar Védjegyesület, Ötlet Klub 13 Egyesület, Magyar Feltalálók Egyesülete, Kutató Diákok Szövetsége, SEED Alapítvány, NOVOFER Alapít-



In the Hungarian media *more than 360 articles, news, radio and TV programmes dealt with* or mentioned intellectual property, such as inventions, inventors, patents and copyright. *In addition, 48 communications were published in connection with the Office and its activities.* In the electronic media the officials of the Office appeared on 24 occasions.

The quarterly published “Newsletter on IP protection” providing information and news concerning industrial property and copyright has been issued for seven years. The aim of the newsletters downloadable in pdf format from the homepage of the Office is to give information on the latest issues, events and background of IP protection in Hungary and worldwide for the responsible decision makers in IP industry, economy and politics. The electronic newsletter *e-News* gives an edited version of news from the homepage of the Office for more than 700 registered customers.

5.5 PARTNERS IN PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL COOPERATION

The Office established professional, training and other cooperation with several institutions; the most significant ones are the following:

Professional cooperation

Hungarian Academy of Sciences, Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright, Hungarian Association for Innovation, Hungarian Academy of Engineering, Hungarian Trademark Association, Ötlet Klub 13 Egyesület (Idea Club 13 Association), Association of Hungarian

vány, Magyar Kereskedelmi és Iparkamara és megyei szervezetei, Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége, Országos Rendőr-főkapitányság, Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága, Typotex Elektronikus Kiadó, ITD Hungary, INNOSTART Nemzeti Üzleti és Innovációs Központ.

Felsőoktatási együttműködés

Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Budapesti Corvinus Egyetem, Budapesti Műszaki Főiskola, Debreceni Egyetem, Eötvös Loránd Tudományegyetem, Károly Róbert Főiskola, Magyar Képzőművészeti Egyetem, Miskolci Egyetem, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem, Nyugat-Magyarországi Egyetem, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Pécsi Tudományegyetem, Semmelweis Egyetem, Szegedi Tudományegyetem, Szent István Egyetem, Rendőrtiszti Főiskola.

Szakmai kommunikációs megállapodások

Magyar Televízió – Delta, Duna Televízió – Heuréka – Solart Film, Élet és Tudomány Egyesület, Gépgyártás c. folyóirat, Jogtudományi Közlöny, Napi Gazdaság, Világgazdaság, Gazdasági Rádió, Agrárium, MAG – növénynevelési folyóirat, Tudományos Ismeretterjesztő Társulat, Természet Világa (Természettudományi Közlöny), Természet-Tudomány Alapítvány, Tudományos Újságírók Klubja.

Inventors, Hungarian Research Student Association, SEED Foundation, NOVOFER Foundation, Hungarian Chamber of Commerce and Industry and its county organisations, Federation of Technical and Scientific Societies, National Police Headquarters, Hungarian Finance and Customs Guard, Typotex Electronic Publishing Company, ITD Hungary, INNOSTART National Business and Innovation Centre

Cooperation in higher education

Budapest University of Technology and Economics, Corvinus University of Budapest, Budapest Tech Polytechnical Institution, University of Debrecen, Eötvös Loránd University, Károly Róbert College, Hungarian University of Fine Arts, University of Miskolc, Moholy-Nagy University of Art and Design, University of West Hungary, Pázmány Péter Catholic University, University of Pécs, Semmelweis University, University of Szeged, Szent István University, Police College

Professional communication agreements

Hungarian Television – Delta (TV series on science), Duna Television – Heuréka – Solart Film, Élet és Tudomány Egyesület (Life and Science Association), Gépgyártás folyóirat (magazine on machine manufacturing), Jogtudományi Közlöny (Gazette of Jurisprudence), Napi Gazdaság (economic daily), Világgazdaság (economic daily), Gazdasági Rádió (Radio Economy), Agrárium, MAG (Hungarian economic development centre) – periodical on plant breeding, Tudományos Ismeretterjesztő Társulat (scientific educational association), Természet Világa (World of Nature, scientific bulletin), Természet-Tudomány Alapítvány (Nature-Science Foundation), Club of Hungarian Science Journalists



6.

NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMI TULAJDON TERÜLETÉN

INTERNATIONAL COOPERATION IN THE FIELD OF INTELLECTUAL PROPERTY

Eine Faust-Symphonie in drei

(nach Goethe).

A Faust Symphony in three characteristic Pictures. en trois Tableaux.
Egy Faust-szimfónia három jellemző képből.

Hector Berlioz gewidmet.

Erster Teil.

Faust.

Lento assai.

Kleine Flöte.

2 Große Flöten.

2 Oboen.

2 Klarinetten in C.

2 Fagotte.

1. u. 2. Horn in F.

3. u. 4. Horn in F.

3 Trompeten in F.

2 Tenorposaunen.

Pauken in H. u. C.

abwechselnd mit Holz- und Schwammschlägeln
alternately with wooden and sponge-headed drumsticks
alternativement baguettes de bois et baguettes d'éponge
váltakozva bevont vegh és szohod (fa-) vegh uszidob-verővel

Becken.



6. NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMI TULAJDON TERÜLETÉN

A nemzetközi együttműködést az Európai Szabadalmi Egyezményből és az európai uniós tagságból fakadó tagállami jogok gyakorlása, kötelezettségek ellátása, a Szellemi Tulajdon Világszervezete keretében folyó nemzetközi szakmai tevékenység, az intenzívebbé vált regionális és bilaterális szellemi tulajdon-védelmi együttműködés, valamint a 2011. évi magyar EU-elnökségre való felkészülés határozta meg.

6.1. TAGÁLLAMI JOGOK GYAKORLÁSA AZ EURÓPAI SZABADALMI SZERVEZETBEN

A hivatal – az elnöke által vezetett delegációk közreműködésével – eredményesen végezte el az Európai Szabadalmi Egyezményből reá háruló tagállami jogok gyakorlásából és az ilyen kötelezettségek teljesítéséből adódó feladatokat. Az *Európai Szabadalmi Szervezet (ESZSZ) Igazgatótanácsa*, amely a 38 tagállam képviselőiből álló döntéshozó, jogalkotói hatásköröket gyakorló testület, hat alkalommal tartott ülést. Az igazgatótanács döntéseinek jobb előkészítése érdekében felállított szerv, az Elnökség (*Board*) ülésére, a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság, továbbá a Szabadalmi Jogi Bizottság ülésére két-két alkalommal került sor.

International cooperation focused on exercising rights and meeting obligations deriving from the European Patent Convention and Hungary's membership in the European Union, as well as on international professional cooperation within the framework of the World Intellectual Property Organization and on the active regional and bilateral cooperation in IP protection.

6.1 EXERCISING RIGHTS AS A CONTRACTING STATE IN THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION

The Office, with the participation of delegations headed by the President – successfully accomplished the duties of exercising the rights and fulfilling the obligations of a Contracting State of the European Patent Convention. The *Administrative Council of the European Patent Organisation (EPOrg)*, which is a decision making and legislative body comprising of the representatives of the 38 Contracting States, held six meetings. The Board, set up for a better preparation of the decisions of the Administrative Council, the Budget and Finance Committee and the Committee on Patent Law had 2 meetings each.

At the 122nd, extraordinary meeting of the Administrative Council of the EPOrg held on 1 March 2010 *Mr Benoit Battistelli* was elected as the new President of the EPOrg by 3/4 of the votes of the delegations. Mr Battistelli took his position as of 1 July 2010, his mandate is for five years.

At the 126th meeting of the Administrative Council of the EPOrg held on 15 December 2010 *Dr Miklós Bendzsel*, President of our Office was unanimously elected as Deputy Chairman of the Administrative Council, which is an outstanding event of 2010. The mandate of the new Deputy Chairman is for three years.

6.2 DUTIES ARISING FROM THE MEMBERSHIP IN THE EUROPEAN UNION

The Office established close cooperation with the *Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM)* of the European Union, and fulfilled its obligations as an EU member state. Hungary was represented in the Administrative Board of the OHIM – as a member – by the Vice-President for Legal Affairs and – as a deputy member- by the Head of the Trade Mark, Model and Design Department. The Administrative Board and the Budget Committee held three ordinary meetings and an extraordinary meeting each, the so called "*liaison meetings*" were held three times.

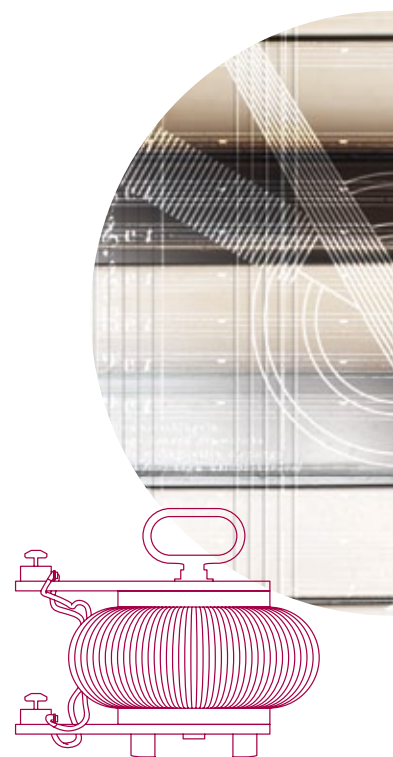
Az ESZSZ Igazgatótanácsa 2010. március 1-jén tartott 122., rendkívüli ülésén a delegációk 3/4-es szótöbbséggel megválasztották az ESZH új elnökévé *Benoît Battistelli*t, aki 2010. július 1-jén foglalta el öt éves időtartamra elnöki székét.

Szakdiplomáciai jelentősége folytán a 2010. év kiemelkedő eseménye volt, hogy az ESZSZ Igazgatótanácsa 2010. december 15-én megtartott 126. ülésén *dr. Bendzsel Miklóst*, a hivatal elnökét egyhangúlag megválasztotta elnökhelyettesévé. Az új elnökhelyettes megbízatása három évre szól.

6.2. AZ EURÓPAI UNIÓS TAGSÁGBÓL EREDŐ FELADATOK

A hivatal szoros szakmai együttműködést alakított ki az *Európai Unió Belső Piaci Harmonizációs Hivatalával (BPHH)*, teljesítette az EU-tagállamként való működéssel járó kötelezettségeket. Magyarországot a BPHH igazgatótanácsában – tagként – a jogi elnökhelyettes és – helyettes tagként – a Védjegy és Mintaoltalmi Főosztály vezetője képviseli. Az igazgatótanács, valamint a Költségvetési Bizottság három rendes ülést, valamint egy rendkívüli ülést tartott, továbbá három alkalommal volt ún. kapcsolattartó ülés (*„liaison meeting”*).

A BPHH Igazgatótanácsa, amely a 27 tagállam és a bizottság egy-egy képviselőjéből, valamint azok helyetteseiből álló, tanácsadói, véleményezési



jogkörrel rendelkező testület, 2010. november 22-én megtartott 40. ülésén *dr. Ficsor Mihályt*, a hivatal jogi elnökhelyettesét választotta meg elnökéül. Az új elnök megbízatása 2011. január 1-jétől kezdődően három évre szól.

A *Közösségi Növényfajta-hivatal Igazgatótanácsában* Magyarországot a Vidékfejlesztési Minisztérium küldötte és a hivatal *műszaki elnökhelyettese* képviselte.

A hivatal részt vett az *Európai Unió Tanácsának szellemi tulajdonért felelős munkacsoportjában*, valamint az Európai Bizottság mellett működő bizottságokban és egyéb szakértői ülésekben. A hivatal az év során 34 alkalommal képviseltette magát e testületek ülésein.

A hivatal aktívan részt vett az *Európai Koordinációs Tárcaközi Bizottság* (EKTB) munkájában, az EKTB szakértői csoport rendszerében a szellemi tulajdonért felelős szakértői alcsoportot működteti. A 2011. évi *magyar EU-elnökségre* való felkészülés jegyében a hivatal dolgozta ki az európai döntéshozatali fórumokon szereplő iparjogvédelmi témákról szóló ún. „fiche”-eket, együttműködött az igazságügyi tárcával a szerzői jogi és jogérvényesítési dokumentumok elkészítésében, valamint részt vett az ún. keretmandátumok összeállításában a szabadalmi és a szerzői jogi területen.

The Administrative Board of the OHIM, which is an advisory and consultative body comprising of the representative of the 27 member states and of the Commission each, and the deputy representatives, elected *dr. Mihály Ficsor*, Vice-President of our Office as President of the Administrative Board on 22 November 2010. The new President took his position as of 1 January, his mandate is for three years.

Hungary is represented in the *Administrative Council of the Community Plant Variety Office* by the delegate of the Ministry of Rural development and by our Office's *Vice-President for Technical Affairs*.

The Office participated at the meetings of the Working Party on Intellectual Property of the Council of the European Union, in the committees of the European Commission and at other experts' meetings. The Office participated at 34 such meetings in 2010.

The Office took an active part in the work of the *Inter-ministerial Committee for European Affairs* (ICEA). In the system of expert groups of ICEA the Office operates the expert group responsible for intellectual property. As a part of the preparatory works for the *Hungarian EU Presidency* in 2011 the Office elaborated the so called „fiches” on industrial property topics to be discussed at European decision making fora, it cooperated with the Ministry of Public Administration and Justice in preparing documents on copyright and law enforcement, and participated in making the so called negotiating guidelines framework in the field of patents and copyright.

The Office participated in establishing the Hungarian state of position related to the negotiations to establish the uniform patent and the integrated European patent litigation. The Office had a major role in carrying out the professional-social consultations to ground the Hungarian state of position related to the Community patent, as well as in preparing a feasibility study, jointly with the Ministry for National Economy, on the economic effects of the plan of the Commission concerning the language regime of Community patents. All professional arguments related to Community patents were presented to the decision makers.

A hivatal részt vett az egységes szabadalom és az integrált európai szabadalmi bíraskodás létrehozatalára irányuló tárgyalásokkal összefüggésben a magyar álláspont kialakításában. Vezető szerepet játszott az uniós szabadalommal összefüggő hazai álláspont megalapozását szolgáló hivatott szakmai-társadalmi konzultáció lefolytatásában, valamint az uniós szabadalom nyelvi rezsimjére vonatkozó bizottsági tervezet gazdasági hatásairól szóló, az NGM-mel közös hatástanulmány elkészítésében. Az uniós szabadalom témája kapcsán minden szakpolitikai érvet a döntéshozók elé tárt.

6.3. EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMI TULAJDON VILÁGSZERVEZETÉBEN

A WIPO keretében folyó nemzetközi szakmai együttműködésben a hivatal ellátta Magyarországot képviselőt. A hivatal biztosította a nemzeti képviselőt a tagállamok közgyűlésének 48. ülésorozatán, a Koordinációs Bizottság ülésén, a Pénzügyi és Költségvetési Bizottság ülésein, továbbá a szakmai állandó bizottságok ülésein, valamint az UPOV Adminisztratív és Jogi Bizottsága, Konzultatív Bizottsága és Tanácsa ülésein. A WIPO-val közös szervezésben három nemzetközi szeminárium megrendezésére került sor a szellemi tulajdon kezelése, a szellemivagyon-értékelés és a madridi védjegyrendszer témájában.



6.4. REGIONÁLIS ÉS KÉTOLDALÚ NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS

A magas színvonalon végzett kutatási és vizsgálati tevékenység szakmai elismeréseként lehetőség nyílt a hivatali részvétel további bővítésére a nemzetközi szabadalmi munkamegosztásban, valamint a kétoldalú hivatalközi együttműködések továbbfejlesztésére.

Az *osztrák–magyar hivatalközi együttműködés* keretében 2008 őszén aláírt kétoldalú PCT-megállapodás értelmében folytatódott a két hivatal kooperációja a nemzetközi Szabadalmi Együttműködési Szerződés (*PCT*) alapján végzett munkákban. A szerződés alapján a hivatal nemzetközi kutatási jelentést és írásos véleményt készített az osztrák partnerrel egyeztetett rendben.

A nemzeti hivatalok közötti szorosabb együttműködést célzó nemzetközi törekvésekkel összhangban a *Szingapúri Szellemitulajdon-védelmi Hivatallal* 2009-ben kötött kétoldalú keretmegállapodás alapján végzett nemzetközi szabadalomkutatási munkák komoly referenciaértéket képviselnek.

Folytatódtak a *közép-európai regionális hatókörű PCT-hatóság* létrehozásának előkészítő munkálatai.

A visegrádi országok éves találkozója Prágában került, amelyet követően a V4-ek regionális tárgyalást folytattak az osztrák, a horvát és a szlovén

hivatalok vezetőivel. A visegrádi és egyéb régióbeli országok iparjogvédelmi hivatalainak elnöki szintű találkozására pedig október 13–14-én Bécsben került sor.

6.5. NEMZETKÖZI PROJEKTEK

Az európai együttműködési lehetőségeket tudatosan használja ki a hivatal, amely törekvés jegyében 2008 óta részt vett az EU *Competitiveness and Innovation Framework Programme* (CIP) programjának támogatását élvező *IPeuropAware projekt*ben. A nemzetközi kezdeményezés célja a nemzeti szabadalmi hivatalok szellemi tulajdon-védelemmel kapcsolatos tudatosságnövelő kezdeményezéseinek az összehangolása. A projekt keretében angol nyelvű kiadvány készült *„Planning Local Actions for Intellectual Property Awareness and Enforcement Services”* címmel, továbbá az együttműködés kiterjedt közös tudatosságnövelő rendezvények lebonyolítására, a *helpdesk* szolgáltatás fejlesztésére, valamint kiadványok megjelentetésére. A projekt üzemelteti a www.ipr-helpdesk.org és a www.innovaccess.eu weboldalt.

Az ESZH együttműködése a nemzeti hivatalokkal ún. *nemzeti akciótervek (National Action Plan, NAP)* keretében folyik. A 2010. évre vonatkozó nemzeti akcióterv keretében került sor a szabadalmak értékeléséhez kapcsolódó *pilot* projekt

6.3 COOPERATION WITHIN THE FRAMEWORK OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

The Office represented Hungary in the international cooperation under the WIPO. As in the previous years, the representatives of the Office regularly participated at the meetings of the *standing committees* of the WIPO. The Office represented Hungary at the 48th series of meetings of the Assemblies of the Member States, at the meeting of the Coordination Committee, the Program and Budget Committee, the standing committees, as well as at the meetings of the Administrative and Legal Committee, the Consultative Committee and the Council of UPOV. Three international seminars were co-organised with the WIPO under the topics of the management of intellectual property, valuation of intellectual property and the Madrid System.

6.4 REGIONAL AND BILATERAL INTERNATIONAL COOPERATION

As recognition of the excellent work in search and examination, the Office had several opportunities to extend the participation in the international patent work sharing and to improve bilateral cooperation with other offices.

According to the bilateral PCT agreement concluded in the autumn of 2008 as a new stage of the *co-operation between the Austrian Patent Office and our Office*, the two offices cooperated in the works performed under the Patent Cooperation Treaty. Our Office has prepared international search reports and written opinions at the request of the Austrian partner. In compliance with the international efforts to establish closer coordination between national offices, our Office concluded an agreement with the *Intellectual Property Office of Singapore*. The international patent search works performed under this agreement mean a significant reference.

The preparatory works to establish a *PCT authority with a Central European regional competence* continued.

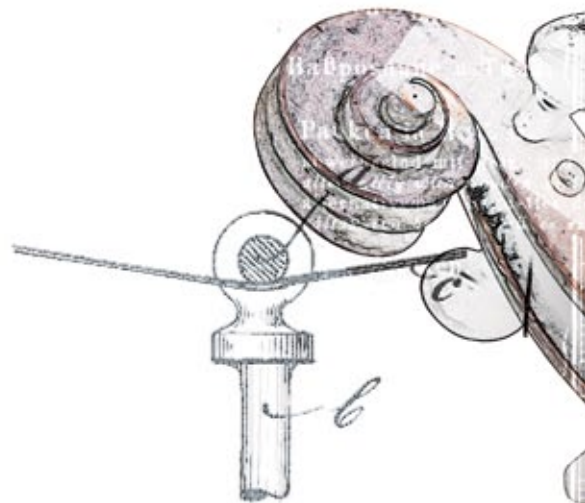
The annual meeting of the intellectual property offices of the Visegrad countries was held in Prague and was followed by a regional meeting with the heads of the intellectual property offices of Austria, Croatia and Slovenia. The meeting of the heads of the intellectual property offices of the Visegrad countries and other regional countries was held in Vienna on 13 and 14 October.



megvalósítására, a szellemi tulajdon-védelmi témakörben írt diplomamunka-pályázat meghirdetésére, az MTA-val való együttműködésre, valamint az NPL adatbázis használatára. A 2011–2012 közötti időszakra kidolgozott új NAP projektben új elemként jelentek meg a kis- és középvállalkozások iparjogvédelmi tudatosságának növelését célzó rendezvények.

Ötödik éve végzi a hivatal a közösségi oltalmak magyarországi népszerűsítési tevékenységét a *BPHH-val kötött éves együttműködési szerződések* keretében. A megállapodás kiterjed az ügyfélszolgálat által nyújtott tájékoztatásra, oktatási anyagok, nyomtatott és elektronikus kiadványok készítésére, rendezvények szervezésére, adatbázisok kialakítására. Megjelent az „*Általános tájékoztató CTM*” és az „*Általános tájékoztató RCD*” című kiadvány, és a hivatal előkészítette a „*Válogatás a BPHH mintaoltalmi megsemmisítési döntéseiből*” című kiadvány publikálását. A hivatal aktív szerepet vállalt a BPHH *Együttműködési Alap* projektjeinek kidolgozását előkészítő felmérésekben és tárgyalásokon.

Az európai biotechnológiai ágazat fejlesztésének szolgálatában a hivatal biotechnológiai tárgyú szemináriumnak adott otthont „*Serving Life-Science Information for the Next Generation*” (*SLING*) címmel, amely projekt az ágazat szakencsi információkhoz való hozzáférését javítja, elérhetővé teszi a partnerek adatbázisait és szakenciaelemzési szolgáltatásait.



6.5 INTERNATIONAL PROJECTS

The Office successfully made use of the facilities offered by European IP projects. In the spirit of this intention the Office has participated since 2008 in the *IPeuropAware project* assisted by the *Competitiveness and Innovation Framework Programme* (CIP) of the European Union. The purpose of the international project is to coordinate the initiatives of the national patent offices for raising awareness of intellectual property protection. Under the project a publication entitled “*Planning local actions for Intellectual Property Awareness and Enforcement Services*” was prepared in English, moreover, the cooperation also included the co-organization of events on raising awareness, development of helpdesk services and the preparation of publications. The project operates the websites www.ipr-helpdesk.org and www.innovaccess.eu.

The cooperation between the EPOff and the national IP offices is performed under so called *National Action Plans, (NAP)*. Under the National Action Plan for 2010 the pilot project relating to the evaluation of patents was performed, the application for writing theses on intellectual property was announced, the Office cooperated with the Hungarian Academy of Science, and the NPL database was used. As new elements, the new NAP project elaborated for 2011 – 2012 included events to raise awareness of SMEs on industrial property.

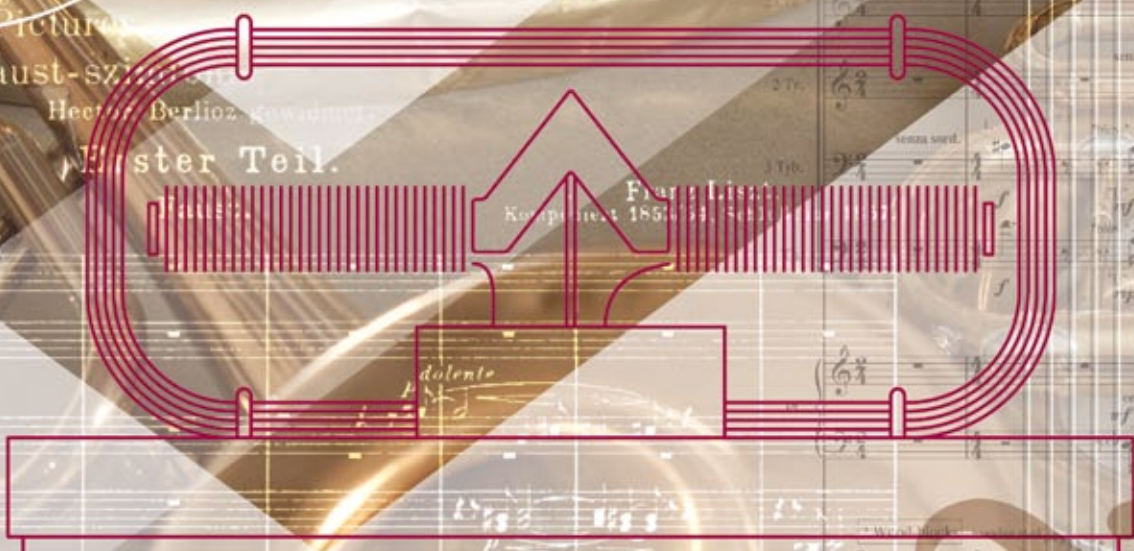
The Office has promoted the Community protections in Hungary according to the *cooperation agreements concluded with the OHIM* for five years. The agreement includes the information provided by the Customer Service, the preparation of educational materials, printed and electronic publications, the organization of events, the establishment of databases. The publications “*General information on CTM*” and “*General information on RCD*” were issued, and the Office also made preparatory works to publish “*Collection of cancellation decisions on design by the OHIM*”. The Office took an active part in assessments and negotiations preparing the elaboration of the *Cooperation Fund* project of the OHIM.

In order to contribute to the development of the European biotechnology industry the Office hosted a seminar on biotechnology entitled “*Serving Life-Science Information for the Next Generation*” (*SLING*). The project improves the access to sequence information, makes the databases and sequence analysing services of the partners available.

7.

GAZDÁLKODÁSI, IGAZGATÁSI ÉS HUMÁNPOLITIKAI TEVÉKENYSÉG

ECONOMIC MANAGEMENT, GENERAL
ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES



7.1. GAZDÁLKODÁSI TEVÉKENYSÉG

A hivatal fejezeti jogosítványokkal felhatalmazott költségvetési szerv, jogállását tekintve kormány-hivatal, amelynek költségvetése az év folyamán a központi költségvetés fejezetrendjében a XIV. Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium fejezetből átkerült a X. Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium fejezetbe. Önfinanszírozó módon gazdálkodva – miniszteri rendeletben meghatározott összegű igazgatási szolgáltatási díjakból és a hivatalt megillető nemzetközi eljárási bevételek hatékony felhasználásával – biztosította a feladatkörének ellátásához szükséges kiadások fedezetét.

A munkatervben megfogalmazott célkitűzések megvalósítását biztosító *pénzügyi fedezet a hivatal költségvetésében rendelkezésre állt*, bár a gazdálkodás feltételei az előző évekhez képest nem javultak. A fenntartási díjbevételek alakulása azt jelzi, hogy a gazdasági válság következtében csökkent a vállalkozások hajlandósága a szabadalmi oltalmak fenntartására.

A hivatali bevételek a 3459,0 millió Ft eredeti és a 4311,3 millió Ft módosított előirányzattal szemben 4194,8 millió Ft-ra teljesültek az előző évi előirányzat-maradvány (639,2 millió Ft) és az előző évi működési célú – támogatási céllal átvett – előirányzat-maradvány (87,4 millió Ft), valamint a működési célra kapott költségvetési támogatás (15,1 millió Ft) felhasználásával.

7.1 ECONOMIC MANAGEMENT

The Office is a budgetary organisation constituting a separate title within the central budget and having the legal status of a government office. In 2010 its budget was taken out of Chapter XIV "Ministry of Justice and Law Enforcement" and was put into Chapter X "Ministry of Public Administration and Justice". The Office covered its expenditures necessary to perform its duties through self-financing: by the effective use of income deriving from fees for administrative services regulated by a ministerial decree and from fees for international procedures.

The financial coverage for accomplishing the objectives defined in the work plan *was available in the budget of the Office*, however the conditions of the financial management did not get better. The income from maintenance fees show that due to the economic crisis the number of requests by enterprises to maintain patents dropped.

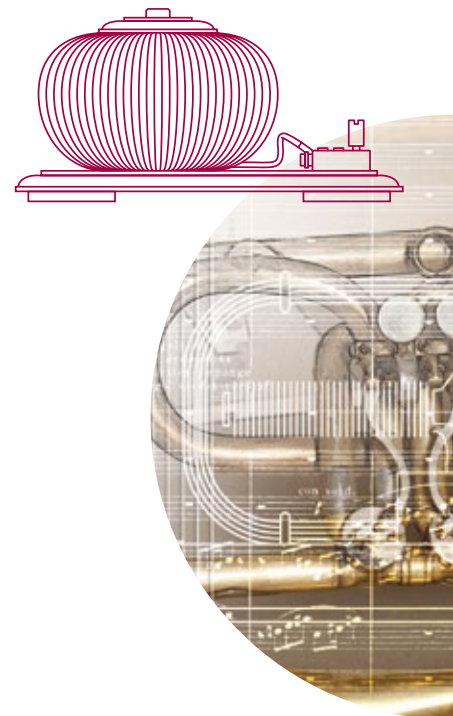
The income of the Office was HUF 4,194.8 million, contrary to HUF 3,459 million in the original and to HUF 4,311.3 million in the modified estimate, by using the surplus (HUF 639.2 million) from the previous year and the surplus for operation (HUF 87.4 million) – taken over with the purpose of subsidy – from the previous year as well as the subsidy (HUF 15.1 million) given from the central budget for operation.

The income of the Office remained at the level of the previous year, in spite of the fact that the international authority fees related to trade marks and designs were higher by HUF 112.3 million. The income from fees related to national procedures concerning trade marks also increased by HUF 106.7 million. The lower income was due mainly to the decrease of income from the fees for authority search performed under international agreement and to the decrease of income from the patent maintenance fees. As a consequence, the annual income of the Office was less by HUF 116.5 million than the estimate, so the modified estimate of income was fulfilled by 97.3%. The lower income was not a surprise for the management responsible for economic affairs, and did not cause troubles in the financial management.

The proportion of patent maintenance fees within *all income* continued to decrease: the rate of the most important category of fees dropped from 50% to 36%. Contrary to that, the rate of the international procedural fees significantly increased: in addition to the fees from the European patent cooperation (17.5%) the rate of fees from the authority search activities performed under international agreements

A hivatal bevételei stagnáltak az előző évihez képest, annak ellenére, hogy a védjegy-, illetve a formatervezésiminta-oltalommal kapcsolatos nemzetközi hatósági díjbevételeknél 112,3 millió Ft többletteljesítmény volt regisztrálható. További pozitív elmozdulást mutattak a védjegyekkel kapcsolatos nemzeti eljárások díjbevételei is, 106,7 millió Ft növekménnyel. A bevételekmaradást nagyrészt a nemzetközi megállapodás alapján végzett hatósági kutatási díjbevételek, valamint a szabadalmi oltalmi fenntartási díjak elmaradása okozta. E folyamatok eredőjeként a hivatal éves bevételi főösszege 116,5 millió Ft-tal maradt el a tervezettől, így a módosított előirányzat 97,3%-ban teljesült. A bevételi elmaradás nem érte készületlenül a gazdasági döntéshozókat, így a gazdálkodásban nem okozott fennakadást.

Tovább folytatódott a szabadalmi fenntartási díjak *bevételen* belüli aránycsökkenésének a tendenciája, a legfontosabb díjcsoport részaránya 50%-ról 36% alá csökkent. A nemzetközi eljárási díjak súlya viszont jelentősen növekedett: az európai szabadalmi együttműködés díjbevételei (17,5%) mellett nőtt a nemzetközi együttműködésből (madridi és hágai rendszerű) származó bevételek, valamint a nemzetközi hivatalközi megállapodás alapján végzett hatósági kutatási tevékenységből származó díjbevételek aránya is (5,7% és 2,7%). A bevételeken belül a nemzeti védjegybejelentések és -megújítások díjbevételei jelentik a harmadik legfontosabb csoportot (13,3%).



A hivatal *kiadási főösszege* 3809,3 millió Ft volt, ami 8,2% emelkedést eredményezett. Ez azonban nem jelentette a kiadások ilyen mértékű, tényleges növekedését, csak azt, hogy a hivatalnak a költségvetési év végén kialakuló, a bevételi elmaradással korrigált kiadási maradványösszege jelentősen elmaradt az előző évitől: 2009-ben 639,2 millió Ft, 2010-ben 385,5 millió Ft keletkezett, és az elmúlt évek tapasztalata alapján ez utóbbi összeg nagyságrendileg megfelelt a hivatali gazdálkodás általános év végi maradványszintjének.

A működési bevétel megoszlása (a teljes bevétel százalékában), 2010

Breakdown of operation income (expressed as percentage of the total income), 2010

Bevételi csoport	
Type of income	(%)
Szabadalmi fenntartási és bejelentési díjak	
Patent filing and annual fee income	35,3
Védjegybejelentési és -megújítási díjak	
Trade mark filing and renewal fee income	13,3
Egyéb iparjogvédelmi oltalmi formák díjbevétele	
Fee income from other industrial property titles of protection	1,0
Eljárási kérelmek díjai	
Procedural fees	1,3
Szerzői jogi hatósági tevékenység díjbevétele	
Fee income from official procedures in the field of copyright	0,1
Európai szabadalmi együttműködés díjbevétele	
Income from the European patent cooperation	17,5
Nemzetközi védjegyjogi (Madridi) és mintaoltalmi (Hágai) Egyezmény bevételei	
Income from international trademark (Madrid) and design (Hague) Agreements	5,7
Nemzetközi megállapodás alapján végzett hatósági kutatás	
Official searches performed under inter-office agreements	2,7
Előző évi előirányzat-maradvány és tartalék	
Surplus from the previous year's estimate and reserves	15,2
Bevételeként elszámolt pályázati támogatások	
Project income	1,7
Egyéb működési és felhalmozási bevételek	
Other operation and accumulation incomes	6,2

Ha a maradványok terhére elszámolt kötelezettségvállalások összegével korrigáljuk a 2009. évi és a 2010. évi tényleges kiadásokat, látható, hogy a főösszeg 4158,7 millió Ft-ról 4194,8 millió Ft-ra változott, az elmozdulás mértéke 0,9%, vagyis a kiadások gyakorlatilag változatlanok. A kötelezettségvállalások összegében megjelentek azok a számlák is, amelyek kifizetését a 2010 decemberében hozott kormányhatározat következtében 2011 januárjára kellett halasztani. A kormányzati döntés végrehajtása nem okozott fennakadást a gazdálkodásban.

A hivatali *kiadások jelentős hányadát, 44,2%-át a személyi juttatások és járulékaik alkották*, ami összhangban áll a nemzetközi színvonalon teljesítő, újdonságkutatási, vizsgálati és engedélyezési, továbbá szakpolitikai és jogi feladatokat ellátó kormánytisztviselők tevékenységével. A személyi juttatások összköltségeken belül képviselt aránya 5,7%-kal csökkent az előző évihez képest, ami a járulékkulcsok változása és a kormánytisztviselők javadalmazására, jutalmazására vonatkozó költségvetési szigorítások miatt következett be. Erre való tekintettel a személyi juttatások módosított előirányzata 91,1%-ban, a munkaadókat terhelő járulékoké 94,3%-ban teljesült.

A dologi kiadások gazdálkodási főösszegegen belüli részaránya 46,6%-ra nőtt, aminek kiváltó oka a 2009. évről áthozott maradványtétel tárgyévi kiadásnövelő és bázisévi kiadáscsökkentő ha-

also augmented (5.7% and 2.7%). Within the income the fees from national trade mark applications and renewals are the third most important categories 13.3%).

The *amount of expenditures* of the Office was HUF 3,809.3 million, which was an increase by 8.2%.

However, it did not mean the actual increase of expenditures by this level, but only the fact that at the end of the year the Office's surplus of expenditures corrected by the lower income was considerably lower than in the previous year: in 2009 HUF 639.2 million, in 2010 HUF 385.5 million, and according to the experiences of the past years this latter amount basically corresponded to the surplus level of the Office's economic management at the end of the year. If the actual expenditures of 2009 and 2010 are corrected by the amount of obligations accounted to the debit of the surpluses, it can be observed that the amount changed from HUF 4,158.7 million to HUF 4,194.8 million, the level of change is 0.9 % that is the expenditures basically remained the same. The amount of obligations indicate also the invoices which had to be paid – as a result of a government's decision adopted in December 2010 – in January 2011. The fulfilment of the government's decision did not cause troubles in the financial management.

Staff allowances and the related contributions constituted a considerable proportion of expenditures (44.2%). This is in accordance with the high quality work of civil servants of the Office performing search, examination and granting as well as specialised policy and legal tasks. The proportion of staff allowances within all income decreased by 5.7% compared to the previous year, which was due to the change in the rates of contributions and to the budget restrictions concerning the government officers' allowances and promotions. With respect to this fact, the modified estimate for staff allowances was fulfilled by 91.1%, the employer's contributions were fulfilled by 94.3%.

The proportion of material expenditures within all expenditures increased to 46.6%, which was caused by the fact that the surplus items from 2009 increased the expenditures in the actual year and decreased the expenditures in the base year. The increase of material expenditures by HUF 341.8 million was caused almost exclusively by the duplicate effect of the surplus account. Other considerable items are the payment obligation of HUF 73.7 million to the central budget, the payment of VAT in the amount of HUF 38.6 million, and the purchased public services (publication of patent documents) in the amount of HUF 51.1 million.

tása. A dologi kiadások 341,8 millió Ft-os növekedését szinte kizárólag a maradványelszámolás megkettőződő hatása okozta. További jelentősebb elemei a költségvetés felé teljesítendő befizetési kötelezettség 73,7 millió Ft, az általános forgalmi adó fizetési kötelezettség 38,6 millió Ft, valamint a vásárolt közszolgáltatások (szabadalmi leírás-gyártás) 51,1 millió Ft összegű növekménye voltak.

A hivatal pénzügyi gazdálkodását a belső ellenőrzés mellett független könyvvizsgáló és az Állami Számvevőszék is ellenőrizte. A független könyvvizsgáló a 2009. évi költségvetési beszámoló megbízhatóságát vizsgálta: az erről készített könyvvizsgálói jelentés szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet mutat a hivatal vagyoni és pénzügyi helyzetéről.

Az Állami Számvevőszék a 2009. november 30. 2010. június 18. közötti időszak alatt ellenőrzést végzett a 2009. évi költségvetés végrehajtásáról. Az ellenőrzés célja annak megállapítása volt, hogy a gazdálkodásnál érvényesülnek-e a költségvetési törvény, az államháztartásról szóló törvény, az államháztartás működési rendjét szabályozó rendelet, valamint a költségvetési szervekre vonatkozó egyéb jogszabályok és kormányhatározatok előírásai. A számvevői jelentés a következőket rögzíti:

„A Magyar Szabadalmi Hivatal intézmény 2009. évi beszámolóját a financial audit módszerével felül-

vizsgáltuk, és ennek keretében elegendő és megfelelő bizonyítékot szereztünk arról, hogy a 2009. évi intézményi beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az annak végrehajtására kiadott 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet előírásai szerint készítették el. Az intézmény gazdálkodása és előirányzatainak felhasználása összhangban volt a költségvetési gazdálkodásra vonatkozó szabályokkal. Az intézményi beszámoló a költségvetési szerv vagyoni, pénzügyi helyzetéről megbízható és valós képet ad.”

7.2. IGAZGATÁSI TEVÉKENYSÉG

A 2010. évi CXLVIII. törvény megváltoztatta a Magyar Szabadalmi Hivatal elnevezését: a hivatal széles körű és bővülő tevékenységéhez igazodva neve 2011. január 1-jétől *Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatalára* (SZTNH) változott. A kormányhivatalokat felügyelő miniszterek kijelöléséről szóló 5/2010. (XII. 23.) ME rendelet értelmében az SZTNH felügyeletét a közigazgatási és igazságügyi miniszter látja el.

A hivatal nagy gondot fordított arra, hogy *belső szabályozottságával* is elősegítse a hatékony munkavégzést. Ennek keretében 15 elnöki utasítás került kiadásra, többek között az intranet, a honlap, a minőségirányítás, a projektirányítás szabályozásáról, az informatikai biztonsági szabályzatról, az iratkezelési szabályzatról, a kávéterület szabályozásáról, valamint a lakástámogatási szabályokról.

In addition to the internal audit, the financial management of the Office was controlled by an independent auditor and by the State Audit Office of Hungary. The independent auditor examined the reliability of the financial report of 2009: the audit report found that the Office's annual report on the financial situation was real and reliable.

Between 30 November 2009 and 18 June 2010 the State Audit Office examined the fulfilment of the budget for 2009 in order to decide whether the provisions of the act on the state budget, the decree on the operation of the state budget, other legislation and governmental decisions related to budgetary organisations are met in the financial management of the Office. The report stated that:

“The financial report of the Hungarian Patent Office was reviewed by the method of financial audit and through this audit sufficient and proper proof was gained of the fact that the financial report of the institution of 2008 had been prepared in compliance with the requirements of the act on accountancy and the related government decree 249/2000. (XII. 24.) Korm. The financial management and the use of estimates in at the institution were in accordance with the rules on budgetary management. The financial report gave a reliable and real description of the financial situation of the budgetary institution.”

7.2 GENERAL ADMINISTRATION

The name of the Hungarian Patent Office was changed by the Act CXLVIII of 2010 adopted on 6 December 2010: following the extended and wide range of activities of the Office, its name has changed to *Hungarian Intellectual Property Office* (HIPO) as of 1 January 2011. Pursuant to Decree 5/2010. (XII. 23.) ME on the appointment of ministers supervising the government office the Minister of Public Administration and Justice exercises the rights of supervision over the Office.

The Office paid special attention to the fact that it shall promote its operation through an *internal regulation*. To this end 15 orders of the President were issued, among others on the regulation of the intranet, the Office's website, on quality management, on project management, on the Rules of IT Security, on the rules of document management, on the regulation of special staff allowances, and on the subsidies for accommodation.

7.3. GAZDÁLKODÁS AZ EMBERI ERŐFORRÁSOKKAL

Az engedélyezett létszám 229 fő volt, amely a Kormány 1235/2010. (XI. 16.) Korm. határozatával módosított, az EU-elnökségi feladatok ellátásával összefüggő egyes kérdésekről szóló 2155/2008. (XI. 5.) Korm. határozat 5. pont a) bekezdése alapján meghatározott időre, a 2010. január 1-jétől 2011. július 31-ig terjedő időszakra 2 fővel emelkedett.

A hivatal szakmailag jól felkészült, magasan kvalifikált, nemzetközi tapasztalatokkal rendelkező, több nyelvet jól beszélő kormánytisztviselői állománnyal rendelkezik. A dolgozók 88%-a felsőfokú végzettségű, 46 fő tudományos fokozattal, 158 fő egy vagy több nyelvvizsgával rendelkezik. A felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársak száma az előző évihez képest 10 fővel (5%), a nyelvvizsgával rendelkezők száma szintén 10 fővel (7%) nőtt. A tudományos fokozattal rendelkezők száma közel 20%-kal, azaz 7 fővel emelkedett.

A hivatal *továbbképzési rendszere* támogatja a köztisztviselők és kormánytisztviselők jogszabályban előírt és egyéb szakmai, nyelvi, informatikai képzésének megszerzését, illetve továbbfejlesztését. Ennek keretében 14 fő eredményes közigazgatási alap- vagy szakvizsgát, 6 fő versenyvizsgát tett, 21 fő felsőfokú iparjog-

védelmi képzésben, 2 fő másoddiplomás képzésben, további 2 fő pedig iskolarendszeren kívüli képzésben vett részt. Az iskolarendszerű képzésben 1 fő szerzett diplomát. Köztisztviselői nyelvi képzésben 18 fő vett részt, EU-elnökségi nyelvi képzésben további 5 fő részesült. A kiegészítő informatikai végzettségűek (ECDL és egyéb) száma 187 fő volt, 87 fő rendelkezett felsőfokú, 44 fő középfokú iparjogvédelmi szakképzéssel.

A hivatalban hosszú múltja van a mennyiségi és minőségi követelményrendszer személyre bontott, korszerű gyakorlatának, amely kulcseleme a hivatal nemzeti hatóságként történő helyállásának.

Az utódlási tervvel összhangban a megüresedő kulcspozíciók a hivatali szervezeten belülről kerültek betöltésre. A közigazgatási és igazságügyi miniszter – a hivatal elnökének javaslata alapján – 2010. október 1-jei hatállyal *Hajdú Juditot*, a Szabadalmi Főosztály korábbi vezetőjét nevezte ki a hivatal műszaki elnökhelyettesévé, miután Posteinerné Toldi Márta közel három évtizedes sikeres közszolgálat után kezdeményezte nyugállományba vonulását. Ezzel egyidejűleg a Szabadalmi Főosztály vezetésére *Farkas Szabolcs*, a Vegyipari és Biológiai Osztály korábbi vezetője, 2010. szeptember 1-jétől az Iparjogvédelmi Ügyleti Főosztály vezetésére *dr. Zábori Zoltán*, az Építő- és Könnyűipari Osztály korábbi vezetője kapott kinevezést.

7.3 HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

The permitted number of staff was 229, which was increased by 2 persons – for the period of 1 January 2010 to 31 July 2011 – based on Decree 2155/2008. (XI. 5.) Korm. (5)(a) on certain issues related to the performance of duties under the Presidency of the EU.

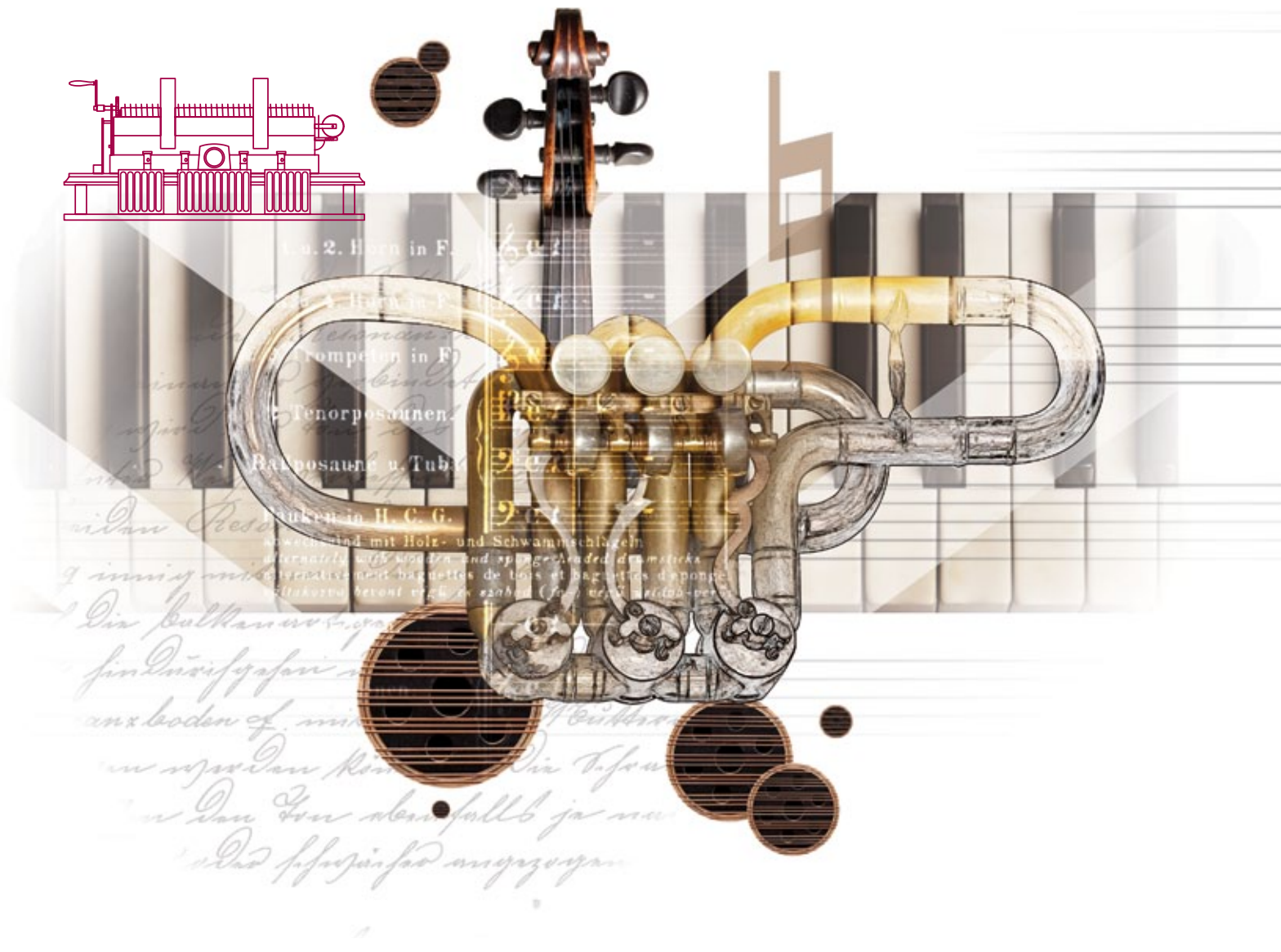
The officials of the Office are well prepared and highly qualified from a professional point of view; they have international experiences and speak several languages. 88 % of the officials have higher qualifications, 46 officials have academic degrees, 158 officials have one or more language certificates. The number of colleagues having higher education qualifications increased by 10 (5%), the number of persons having certificates in foreign languages increased also by 10 (7%). The number of colleagues having academic degrees increased by 20% that is by 7 persons.

The training system of the Office supports civil servants in obtaining and developing their required or other professional, language and IT qualifications. 14 officials passed the administrative basic or intermediate level exam, 6 officials passed a special exam, 21 officials attended advanced level industrial property training, 2 officials took part in education to obtain a second degree, 2 officials in education out-of-school system. 1 official obtained degree in the school system. 18 officials participated in language courses for civil servants, and 5 officials attended special language courses for the Presidency of the EU. 187 officials had supplementary IT qualification (ECDL and other), 87 employees had advance level, 44 employees had intermediate level industrial property qualifications.

The Office has a longstanding experience of operating a modern system of quantitative and qualitative requirements broken down by persons, which is a key element in fulfilling the duties of the Office as a national authority.

In accordance with the plan of succession, the vacant key positions were filled by the officials of the Office. The Minister for Public Administration and Justice appointed – upon the proposal of the President of the Office – *Mrs Judit Hajdú*, formerly Head of the Patent Department, as Vice-President for Technical Affairs as of 1 October 2010, since Mrs Márta Posteinerné-Toldi retired after nearly three decades of successful work in public administration. *Mr Szabolcs Farkas*, formerly Head of the Chemistry and

A hivatal *infrastrukturális és emberi erőforrásait* hatékony szervezeti és irányítási rendszerben hasznosította a korszerű közzolgáltatóság és a gazdaságos intézményi működés biztosítása, valamint a szakmai, társadalmi, nemzetközi befolyás növelése érdekében.

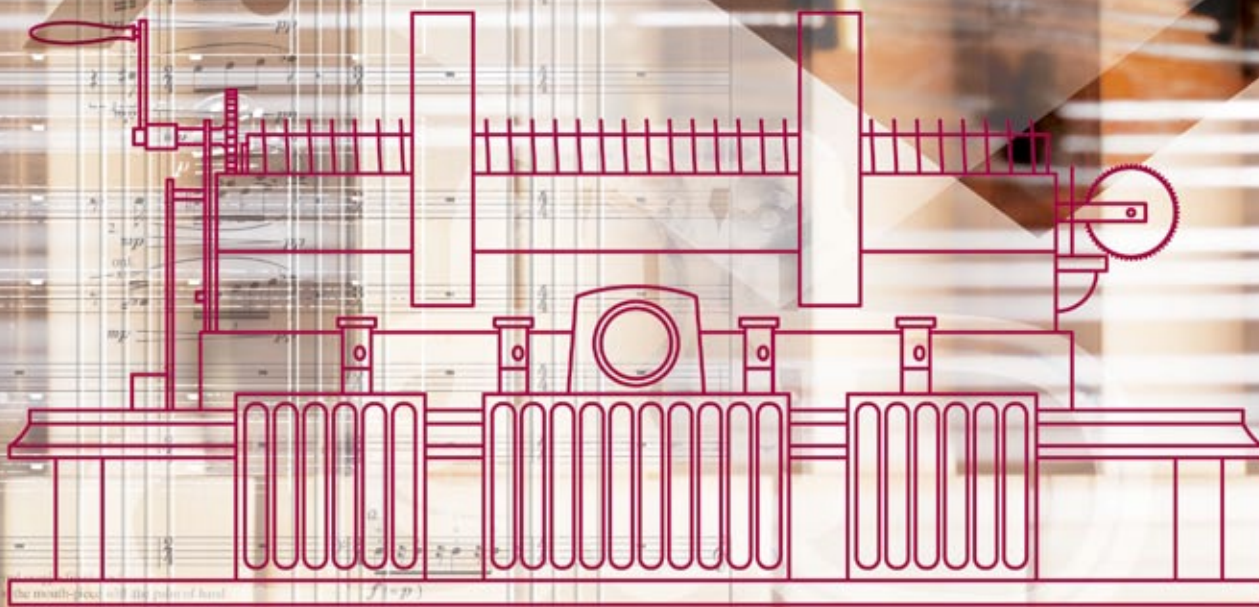


Biotechnology Section, was appointed as Head of the Patent Department as of 1 October 2010, and *Dr Zoltán Zábóri*, formerly Head of the Section for Building and Light Industry, was appointed as Head of the Industrial Property Office Management Department as of 1 September 2010.

The Office utilized *its infrastructural and human resources* in an effective organisational and management system in order to ensure the modern public administration and economical institutional operation, as well as to increase the professional, social and international influence.

FÜGGELÉK

APPENDIX



Nemzetközi együttműködés keretében Magyarországot célzó iparjogvédelmi ügyek főbb adatai (2000–2010)

Main figures of industrial property matters aimed at Hungary under international treaties (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
PCT-megjelölések¹											
PCT designations	93 243	108 236	110 393	115 204	122 632	136 749	149 641	159 927	163 234	155 398	162 900 ²
Megadott európai szabadalom											
HU megjelöléssel											
Granted European patents designating HU	–	–	–	0	234	2 787	10 361	15 840	24 205	25 277	32 803
Európai szabadalom szövegfordításának benyújtása (hatályosítás)											
Filing of the translation of the text of European patents (validation)	–	–	–	0	18	169	973	1 648	2 211	2 309	2 635
Európai szabadalom igénypont fordításának benyújtása											
Filing of the translation of European claims	–	–	–	0	4	15	14	13	17	5	8
Nemzetközi (madridi rendszerű) védjegybejelentés											
International trade mark applications (under the Madrid System)	9 017	8 826	8 500	8 784	6 664	5 897	5 123	4 568	4 132	3 025	2 374
Közösségi védjegybejelentés											
Community trade mark applications	–	–	–	–	59 689	65 403	78 029	88 475	88 038	88 209	98 217 ³
Nemzetközi (hágai rendszerű) formatervezésiminta-oltalmi bejelentés											
International design applications (under the Hague system)	1 009	1 206	1 074	788	301	353	371	301	144	55	47
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	–	–	3 588	3 371	1 388	1 170	1 522	1 267	547	295	168
Közösségi formatervezésiminta-oltalmi bejelentés											
Community design applications	–	–	–	–	14 051	16 817	17 628	19 213	19 232	19 048	20 288 ³
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	–	–	–	–	53 892	63 657	69 270	77 237	77 067	69 518	74 688
Nemzetközi eredetmegjelölések											
International appellations of origin	2	6	0	7	13	1	1	16	3	4	6
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentések											
Applications for Community plant variety rights	–	–	–	–	2 655	2 734	2 736	2 977	3 014	2 694	2 186

¹ A PCT-megjelölés nem jelent hatályosítási kérelmet. A korábbi PCT-megjelölésből eredő nemzeti eljárási kérelmeket a nemzeti úton benyújtott bejelentések között vesszük számba. Hazánkra vonatkozóan az ESZE tagjaként a jövőben az ESZH számára jelent közvetlen munkaterhet.

A PCT designation is not a request for validation. Requests for national procedure deriving from earlier PCT designations are indicated among applications filed following the national route. With respect to Hungary as a Contracting State of the EPC, this will mean direct workload for the EPOff in the future.

² WIPO-adat: http://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2011/article_0004.html.
Data of WIPO.

³ A BPHH által publikált közösségi védjegy- és mintaadatok 2010. XII. 31-re vonatkoznak: http://oami.europa.eu/ows/rw/resource/documents/OHIM/statistics/ssc009-statistics_of_community_trade_marks_2010.pdf.
Data of community trade marks and designs published by the OHIM relate to 31 December 2010.

Nemzeti úton – belföldről és közvetlenül a hivatalnál külföldről – összesen benyújtott iparjogvédelmi bejelentések száma oltalmi formák szerint (2000–2010)

Breakdown of national industrial property applications – filed directly with the Office from Hungary and from abroad – by titles of protection (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Szabadalom¹											
Patents	4880	5451	5906	4810	2657	1275	924	791	772	821	696
Formatervezési minta											
Designs	653	610	444	390	371	262	260	209	299	225	188
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	–	–	730	717	1 290	961	730	755	899	1013	671
Használati minta											
Utility models	370	326	351	316	296	268	285	221	222	251	271
Védjegy											
Trade marks	6983	6611	5944	5677	5119	4174	4237	4246	3843	3741	3923
Földrajzi árujelző											
Geographical indications	10	2	2	6	5	0	1	1	1	2	1
Növényfajta-oltalom											
Plant variety protection	0	0	0	85	58	19	62	24	11	9	14
Kiegészítő oltalmi tanúsítvány (SPC)											
Supplementary protection certificate	0	0	0	0	84	21	15	9	10	28	21

¹ Hazai bejelentések, nemzeti úton benyújtott külföldi bejelentések, a korábbi PCT-megjelölésekből eredő nemzeti szakasz indítása iránti kérelmek.
Domestic applications, foreign applications filed following the national route, requests for national procedure deriving from earlier PCT designations.

Magyarországon hatályos (érvényes) oltalmak száma a főbb oltalmi formák szerint (2004–2010)

Breakdown of valid protection by title of protection (2004–2010)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Szabadalom							
Patents	9 525	9 224	9 014	10 306	11 462	12 749	13 853
Ebből:							
Nemzeti úton megadott szabadalom							
Of them:							
Patents granted following the national route	9 513	9 125	8 084	7 753	7 204	6 547	5 688
Hatályos európai szabadalom							
Valid European patents	12	99	930	2 553	4 258	6 202	8 165
Formatervezésiminta-oltalom							
Designs	3 325	3 568	3 876	3 619	3 881	3 979	4 155
Közösségi formatervezésiminta-oltalom							
Community designs	77 649	145 501	214 553	287 674	366 120	404 884	446 711
Használatiminta-oltalom							
Utility models	1 145	988	932	898	939	832	838
Nemzeti védjegy							
National trade marks	46 986	48 292	50 516	52 093	53 339	52 844	52 061
Közösségi védjegy							
Community trade marks	237 121	296 883	358 477	426 494	507 893	597 931	698 734
Nemzetközi (madridi rendszerű) védjegy							
International trade marks (under the Madrid System)	148 016	149 436	150 558	147 538	143 130	142 708	141 069

Hazai bejelentők belföldi és külföldi iparjogvédelmi tevékenységének főbb adatai (2000–2010)

Main figures of the industrial property activity of domestic applicants in Hungary and abroad (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Magyar bejelentők belföldi bejelentései											
Applications of domestic applicants in Hungary											
Szabadalom											
Patents	810	919	842	756	738	699	715	686	682	756	646
Formatervezési minta											
Designs	503	477	351	302	273	250	241	199	295	219	185
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	–	–	465	389	915	925	698	694	743	991	663
Használati minta											
Utility models	331	304	329	302	280	243	254	191	198	228	251
Védjegy											
Trade marks	4692	4756	4316	4386	4293	3515	3490	3615	3291	3240	3477
Földrajzi árujelző											
Geographical indications	–	2	2	6	5	0	1	1	1	2	1
Növényfajta-oltalom											
Plant variety protection	–	–	–	85	58	19	62	24	11	9	14
Kiegészítő oltalmi tanúsítvány (SPC)											
Supplementary protection certificate	–	–	–	–	84	21	15	9	10	0	0
Magyar bejelentők külföldi bejelentései											
Applications of domestic applicants abroad											
Európai szabadalmi bejelentés¹											
European patent applications	55	53	67	56	89	80	96	102	108	114	102
PCT-bejelentés											
PCT applications	135	127	185	114	136	158	144	166	173	142	166
Közösségi védjegybejelentés											
Community trade mark applications	–	–	–	–	115	164	204	258	277	302	389
Nemzetközi (madridi rendszerű) védjegybejelentés											
International trade mark applications (under the Madrid System)	156	312	323	337	491	203	252	438	168	246	172
Közösségi mintaoltalmi bejelentésekben foglalt minták száma											
<i>Number of designs included in Community design applications</i>	–	–	–	–	94	187	114	184	196	127	187
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés											
Applications for Community plant variety rights	–	–	–	–	3	5	1	3	4	6	4

¹ Az ESZH 2000–2009-re vonatkozó adatainak forrása:

Source of the EPOff's data concerning 2000–2009

[http://documents.epo.org/projects/babylon/eponet.nsf/0/57439235539A0D63C125755B005CAFC1/\\$File/applications_2000-2009_per_residence_en.pdf](http://documents.epo.org/projects/babylon/eponet.nsf/0/57439235539A0D63C125755B005CAFC1/$File/applications_2000-2009_per_residence_en.pdf).

Külföldi bejelentők Magyarországra irányuló iparjogvédelmi tevékenységének főbb adatai (2000–2010)

Main figures of industrial property activity of foreign applicants aimed at Hungary (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Szabadalom											
Patents											
PCT-megjelölések											
PCT designations	93 243	108 236	110 393	115 204	122 632	136 749	149 641	159 927	163 234	155 398	162 900
PCT-bejelentés, nemzeti szakasz											
PCT national phase	3 339	3 922	4 579	3 937	1 856	519	177	52	56	35	11
Megadott európai szabadalom											
HU megjelöléssel											
Granted European patents designating HU	–	–	–	0	234	2 787	10 361	15 840	24 205	25 277	32 803
Európai szabadalom											
szövegfordításának benyújtása											
Filing of the translation of the text of European patents	–	–	–	0	18	169	973	1 648	2 211	2 309	2 635
Európai szabadalmi igénypontok											
fordításának benyújtása											
Filing of the translation of European claims	–	–	–	0	4	15	14	13	17	5	8
Közvetlen külföldi szabadalmi bejelentés											
Direct foreign patent applications	734	610	485	117	63	57	32	53	34	30	44
Védjegy											
Trade marks											
Nemzetközi (madridi rendszerű)											
védjegybejelentés											
International trade mark applications (under the Madrid System)	9 017	8 826	8 500	8 784	6 664	5 897	5 123	4 568	4 132	3 025	2 374
Közösségi védjegybejelentés											
Community trade mark applications	–	–	–	–	59 689	65 403	78 029	88 475	88 038	88 209	98 217
Közvetlen külföldi védjegybejelentés											
Direct foreign trade mark applications	2 291	1 855	1 628	1 291	826	659	747	631	552	501	446
Formatervezési minta											
Designs											
Nemzetközi (hágai rendszerű)											
formatervezésiminta-oltalmi bejelentés											
International (Hague) design applications	1 009	1 206	1 074	788	301	353	371	301	144	55	15
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	–	–	3 588	3 371	1 388	1 170	1 522	1 267	547	295	24
Közösségi formatervezésiminta-oltalmi											
bejelentés											
Community design applications	–	–	–	–	14 051	16 817	17 628	19 213	19 232	19 048	20 288
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	–	–	–	–	53 892	63 657	69 270	77 237	77 067	69 518	74 688
Közvetlen külföldi formatervezésiminta-oltalmi											
bejelentés											
Direct foreign design applications	–	–	93	88	98	12	19	10	4	6	3
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	–	–	265	328	375	36	32	61	156	22	8
Használati minta											
Utility models											
Közvetlen külföldi											
használatiminta-oltalmi bejelentés											
Direct foreign utility model applications	39	22	22	14	16	25	31	30	24	23	20
Növényfajta-oltalom											
Plant variety protection											
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés											
Applications for Community plant variety rights	–	–	–	–	2 655	2 734	2 736	2 977	3 014	2 694	2 186

Szabadalmi engedélyezési¹ adatok (2004–2010)
Figures of patent granting¹ procedures (2004–2010)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Megadott és hatályosított szabadalmak							
Granted and validated patents	977	1 243	1 916	2 216	2 212	2 688	3 031
Ebből:							
európai szabadalom hatályosítása							
Of this:							
Validation of European patents	10	132	829	1 579	1 663	2 216	2 649
Nemzeti úton megadott szabadalom							
Patents granted following the national route	967	1 126	1 089	637	549	472	382
Ebből:							
megadott hazai szabadalom							
Of this:							
Granted domestic patents	98	126	102	114	90	79	180
Elutasítások							
Rejections	130	153	138	87	59	30	35
Megszűnések							
Lapse	2 883	2 357	2 278	1 889	1 601	1 545	1 915
Befejezések							
Terminations	3 990	3 636	3 505	2 547	3 872	4 263	4 981
Folyamatban lévő szabadalmi ügyek							
Pending patent cases	17 607	15 600	13 019	11 263	10 426	8 939	7 067

¹ A 2004–2010 közötti adatok a nemzeti úton benyújtott szabadalmakat, a hatályosított európai szabadalmakat is tartalmazzák.

The figures of 2004–2010 also contain the patents filed following the national route and the validated European patents.

**Európai szabadalom hatályosítása iránti
kérelmek engedélyezési adatai, 2010**
**Figures of requests for validation of
European patents, 2010**

	2010
Hatályosított európai szabadalmak	
Validated European patents	2649
Elutasított, illetve megszünt hatályosítási kérelmek	
Rejected and terminated requests for validation	6
Befejezett hatályosítási kérelmek	
Completed requests for validation	2635
Folyamatban lévő hatályosítási kérelmek	
Pending requests for validation	97

A szabadalmi bejelentések és hatályosítási kérelmek fontosabb szakterületek szerinti száma, 2010
Patent applications and requests for validation in major sectors in Hungary, 2010

Szakterület Sectors	MERIT¹	Nemzeti úton benyújtott bejelentések száma Applications filed following the national route	Európai szabadalmak hatályosítási kérelme Requests for validation of European patents
Gépelemek Machinery	15	96	281
Műszerek Instruments	13	71	228
Gyógyszeripar Pharmacy	4	81	935
Fémtermékek (gépek nélkül) Metal products (excl. machines)	12	57	243
Egyéb ipari termékek Other industrial products	22	38	65
Kémia (gyógyszeripar nélkül) Chemistry (excl. pharmacy)	3	45	190
Villamos gépek (elektronika nélkül) Electric machines (excl. electronics)	1	55	118
Élelmiszer, dohányipar Food, beverages, tobacco	16	23	51
Építőipar, épületszerkezetek Building and construction	25	32	41
Motoros járművek Motor vehicles	7	20	65
Papír Paper	20	12	93
Elektronika Electronics	2	13	109
Számítógépek, irodagépek Computers, office machines	14	14	37
Kő-, agyag- és üvegtermékek Stone, clay and glass products	19	28	29

¹ MERIT: a gazdasági és szabadalmi osztályozás megfeleltetéséhez használt konkordanciátáblát létrehozó Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology cég rövidítése.
MERIT: abbreviation of the company Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology establishing the concordance table used for economics and patent classification.

Európai szabadalom magyarországi hatályosítása iránti kérelmek származási országok szerinti megoszlása, 2010
Requests for validation of European patents in Hungary, broken down by country of origin, 2010

Ország	%
Country	
Németország	30
Germany	30
USA	13
USA	13
Svájc	10
Switzerland	10
Franciaország	9
France	9
Olaszország	7
Italy	7
Egyéb országok	31
Other countries	31

A Magyarországon hatályos (érvényes) szabadalmak száma (2000–2010)
Valid patents in Hungary (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Nemzeti úton megadott, hatályos szabadalmak száma											
Valid patents granted in national route	11 084	10 927	10 784	10 385	9 513	9 125	8 408	7 753	7 204	6 547	5 688
Hatályos európai szabadalmak száma											
Valid European patents	–	–	–	–	12	99	930	2 553	4 258	6 202	8 165
Összes hatályos szabadalom száma											
Valid patents in total	11 084	10 927	10 784	10 385	9 525	9 224	9 338	10 306	11 462	12 749	13 853

A Magyarországon hatályos használatiminta-oltalmak száma (2000–2010)
Valid utility models (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hatályos használatiminta-oltalmak száma											
Valid utility models	982	991	1045	1123	1145	988	932	898	939	832	838

Használatiminta-oltalmi engedélyezési adatok Magyarországon (2000–2010)

Figures of utility model granting procedures in Hungary (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Megadott használatiminta-oltalmak											
Granted utility models	238	256	237	217	198	169	180	147	165	166	156
Elutasított bejelentések											
Rejections	44	32	9	4	8	4	7	12	16	9	5
Megszűnt bejelentések											
Lapsed applications	104	146	129	121	106	116	69	101	87	68	96
Befejezett bejelentések											
Completed applications	386	434	375	342	312	289	256	260	268	243	257
Folyamatban lévő bejelentések											
Pending applications	282	196	192	194	185	184	213	175	130	139	157

Nemzeti formatervezésiminta-oltalmi engedélyezési eljárás adatai Magyarországon (2000–2010)

Figures of national design granting procedures in Hungary (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Nemzeti formatervezésiminta-lajstromozások száma											
National design registrations	472	465	315	268	277	262	250	274	242	234	175
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	472	465	730	717	722	810	901	868	951	810	676
Elutasított bejelentések száma											
Rejections	91	116	62	31	6	6	8	3	0	0	1
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	91	116	83	43	33	10	13	3	0	0	1
Megszűnt bejelentések száma											
Lapsed applications	100	87	130	83	96	76	94	58	69	42	38
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	100	87	141	124	229	342	259	201	139	214	164
Befejezett bejelentések száma											
Completed applications	670	668	507	362	379	344	352	335	311	276	214
<i>Minták száma</i>											
<i>Number of designs</i>	670	668	954	895	984	1162	1173	1078	1089	1024	841
Folyamatban lévő bejelentések száma											
Pending applications	601	571	484	535	185	463	371	254	244	196	170

Nemzetközi (hágai rendszerű) eljárás engedélyezési adatai (2000–2010)

Figures of international procedures (under the Hague Agreement) (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) formatervezésiminta-lajstromozások száma International design registrations (under the Hague Agreement)	1009	1206	984	782	301	353	370	301	144	55	46
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	–	–	3588	3371	1388	1170	1520	1267	547	296	167
Elutasított bejelentések száma Rejections	5	–	3	6	–	–	1	–	–	–	1
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	–	–	5	19	–	–	2	–	–	–	1
Megszűnt bejelentések száma Lapsed applications	–	–	87	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	–	–	323	–	–	–	–	–	–	–	–
Befejezett bejelentések száma Completed applications	1014	1206	1074	788	301	353	371	301	144	55	47
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	–	–	3916	3390	1388	1170	1522	1267	547	295	168

A hatályos (érvényes) nemzeti formatervezésiminta-oltalmak száma (2004–2010)

Valid national designs (2004–2010)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hatályos nemzeti mintaoltalmak száma (mintasám) Valid national designs (number of designs)	3325	3568	3876	3619	3881	3979	4155

Magyarországon is hatályos közösségi formatervezésiminta-oltalmak száma (2004–2010)

Number of Community designs also valid in Hungary (2004–2010)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hatályos közösségi mintaoltalmak száma (mintasámok) Number of valid Community design protections (number of designs)	77 649	145 501	214 553	287 674	366 120	404 884	446 711

Nemzeti védjegyoltalmi engedélyezési adatok (2000–2010)

Figures of national trade mark granting procedures (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Nemzeti védjegyoltalmozások											
National registrations	3856	5515	5564	3642	2809	3044	4852	4012	4001	2646	2697
Elutasított bejelentések											
Rejections	172	290	420	491	457	307	263	333	390	266	180
Megszűnt bejelentések											
Lapsed applications	1468	1989	2118	1788	1796	1695	1429	1163	968	952	934
Befejezett bejelentések											
Completed applications	5497	7794	8102	5921	5062	5046	6544	5509	5359	3864	3811
Folyamatban lévő bejelentések											
Pending applications	8115	7015	5141	5100	5314	7468 ¹	5161	3959	2502	2447	2401

¹ A számítási módszer változása.

Change of the method of calculation.

A Magyarországon hatályos – nemzeti, nemzetközi, közösségi – védjegyek száma (2000–2010)

National, international, Community trade marks valid in Hungary (2000–2010)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Hatályos nemzeti védjegyoltalmak											
Valid national trade marks	39 123	41 675	44 650	46 399	46 986	48 292	50 516	52 093	53 339	52 844	52 061
Hatályos nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegyek											
Valid international trade marks (under the Madrid system)	144 945	150 401	154 286	159 387	148 016	149 436	152 254	147 538	143 130	142 708	141 069
Lajstromozott közösségi védjegyek											
Registered Community trade marks	–	–	–	–	237 121	296 883	358 477	426 494	507 915	597 884	698 734

A védjegybejelentésekben leggyakrabban megjelölt 10 áruosztály, 2010
The 10 most frequently indicated classes in trade mark applications, 2010

Sorszám Class number	Áruosztály megnevezése Class	Megjelölés Description
35.	Reklám, kereskedelmi ügyletek Advertising, business management	1265
41.	Oktatás, nevelés, sport Education, providing of training and sports activities	979
5.	Gyógyszerészeti, egészségügyi termékek Pharmaceutical, medical products	501
16.	Papíripari, csomagolótechnikai termékek Papers, materials for packaging	450
42.	Egyéb szolgáltatások, számítógép-programozás, tudományos kutatás Other services, computer software, research services	401
38.	Távközlés Telecommunication	381
30.	Kávé, tea, pékáruk, gabonafélék Coffee, tea, bread, cereals	354
25.	Ruházati cikkek, cipők Clothing, footwear	353
32.	Sör, ásványvíz, gyümölcslé, szörp Beers, mineral waters, fruit juices, syrups	341
29.	Hús, hal, baromfi, tartósított gyümölcs, zöldség Meat, fish, poultry, preserved fruits and vegetables	335

A hatályos (érvényes) nemzeti védjegyekben leggyakrabban megjelölt 10 áruosztály, 2010
The 10 most frequently indicated classes in trade marks applications filed following the national route, 2010

Sorszám Class number	Áruosztály megnevezése Class	Megjelölés Description
35.	Reklám, kereskedelmi ügyletek Advertising, business management	8469
5.	Gyógyszerészeti, egészségügyi termékek Pharmaceutical, medical products	8088
41.	Oktatás, nevelés, sport Education, providing of training and sports activities	6987
9.	Tudományos célra szolgáló berendezések Scientific instruments	5872
16.	Papíripari, csomagolótechnikai termékek Papers, packaging products	5784
42.	Egyéb szolgáltatások, számítógép-programozás, tudományos kutatás Other services, computer software, research services	5199
30.	Kávé, tea, pékáruk, gabonafélék Coffee, tea, bread, cereals	4557
25.	Ruházati cikkek, cipők Clothing, footwear	4426
29.	Gyümölcs, zöldség, húskészítmények Fruits, vegetables, meat	3665
3.	Illatszerek, kozmetikai cikkek Perfumery, cosmetics	3234

Iparjogvédelmi képzés a felsőoktatási intézményekben, 2010
Industrial property training in higher education institutions, 2010

Képzési forma Form of training	A képzés óraszám Hours of training	Hallgatók létszáma Number of students
Graduális, posztgraduális képzés Graduate and post-graduate training		
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Biomérnöki Kar Budapest University of Technology and Economics, Faculty of Bioengineering	62	60
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Közlekedésmérnöki Kar Budapest University of Technology and Economics, Faculty of Transportation Engineering	78	58
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Társadalomtudományi Kar Budapest University of Technology and Economics, Faculty of Social Sciences	2	18
Miskolci Egyetem, Gépészmérnöki és Informatikai Kar University of Miskolc, Faculty of Mechanical Engineering and Informatics	25	12
Miskolci Egyetem, Állam- és Jogtudományi Kar University of Miskolc, Faculty of Law	12	21
Szegedi Tudományegyetem, Természettudományi Kar University of Szeged, Faculty of Natural Science	37	110
Pécsi Tudományegyetem, Állam- és Jogtudományi Kar University of Pécs, Faculty of Law	60	78
Eötvös Loránd Tudományegyetem Természettudományi Kar Faculty of Science of Eötvös Loránd University	14	22
Eötvös Loránd Tudományegyetem Természettudományi Kar Faculty of Science of Eötvös Loránd University	2	23
Budapesti Corvinus Egyetem, Vállalkozás-fejlesztési Központ Corvinus University of Budapest, Business Development Centre	12	52
Budapesti Corvinus Egyetem, Élelmiszeripari Kar Corvinus University of Budapest, Faculty of Food Science	2	24
Nyugat-magyarországi Egyetem University of West Hungary	38	34
Károly Róbert Főiskola Károly Róbert College	44	105
Távoktatás Distance learning		
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Budapest University of Technology and Economics	74	100
Debreceni Egyetem University of Debrecen	32	317
Középfokú iparjogvédelmi képzés Intermediate industrial property training		
Károly Róbert Főiskola Károly Róbert College	12	15

Kimutatás a hivatali köztisztviselőkről
Civil servants of the HIPO

A hivatal létszáma (státusz)

Staff of civil servants

Engedélyezett létszám (2010. január 1–december 31.) Permitted staff number (1 January 2010–31 December 2010)	229
---	-----

Besorolási osztály szerinti megoszlás 2010-ben (fő)

Breakdown by grade, 2010 (persons)

Vezetők	
Managers	43
I. besorolási osztály	
Grade I	164
II. besorolási osztály	
Grade II	25
III. besorolási osztály	
Grade III	0
Munkaviszonyban álló Other employees	0
Összesen	
Total	240

Iskolai végzettség szerinti megoszlás 2010-ben (fő)

Breakdown by education, 2010 (persons)

Felsőfokú végzettségű	
Tertiary education	211
Középfokú végzettségű	
Secondary school education	26
Középfokú végzettségű	
Vocational school education	1
Alapfokú végzettségű	
Basic education	2
Összesen	
Total	240

Felsőfokú végzettségűek megoszlása 2010-ben (fő)

Breakdown by tertiary education, 2010 (persons)

Mérnöki és természettudományi végzettségűek	
Education in engineering and natural sciences	94
Jogászvégzettségűek	
Lawyers	31
Közgazdasági, pénzügyi végzettségűek	
Economic and financial qualification	13
Informatikai végzettségűek	
Information specialists	4
Egyéb felsőfokú végzettségűek	
Other	60
Összesen	
Total	202

Iparjogvédelmi és informatikai szakképesítéssel rendelkezők száma 2010-ben (fő)

Persons having industrial property and information technology qualification, 2010 (persons)

Felsőfokú iparjogvédelmi szakképesítéssel rendelkezik	
Advanced level IP qualification	87
Középfokú iparjogvédelmi szakképesítéssel rendelkezik	
Intermediate level IP qualification	44
Iparjogvédelmi szakképesítéssel rendelkezők összesen	
Total number of persons with IP qualification	131
ECDL-jogosítvány, egyéni informatikai tanfolyamot végzett	
ECDL-licence and other information technology courses	187
Szakirányú diplomával rendelkezők	
Degree in this field	8
Informatikai szakképesítéssel rendelkezők összesen	
Total number of persons with information technology qualification	195

Iskolarendszerű képzésben részt vettek száma, 2010 (fő)

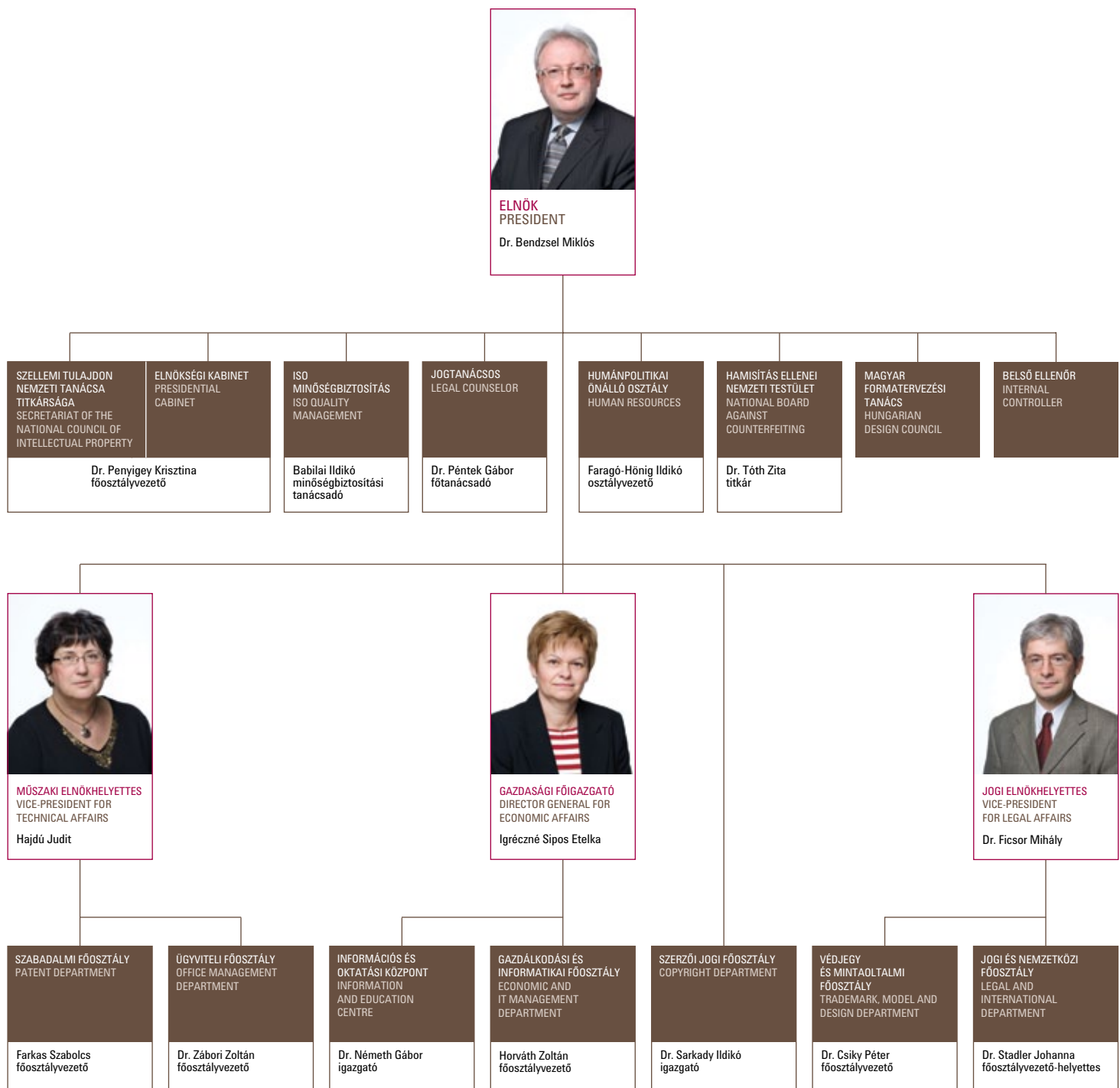
Persons receiving academic training, 2010 (persons)

Jogi szakvizsga	
Special examination in law	5
Jogi mesterképzés LLM	
Master course in law LLM	1
Okleveles jogász	
University-level degree in law	1
Összesen	
Total	7

A HIVATAL MUNKATÁRSAI 2010-BEN
EMPLOYEES OF THE OFFICE IN 2010

Andráskóné Koltai Mária	Dr. Förhéczné Katona Edina	Kovács Renáta	Schwarczkopf József
Aszriev Zsuzsanna	Dr. Friss Gáborné	Dr. Kovács Rita	Dr. Seregélyes Csaba
Ágoston Erika	Gallóné Pethő Tünde	Kovácsné Vida Ibolya	Siklós Kata
Babilai Ildikó	Garay Péter	Krainik Irén Renáta	Sommer László
Bacsó János	Dr. Gács János	Dr. Kulcsár Eszter	Sosterics Gyöngyi
Bahó-Borzók Noémi	Dr. Gárdonyi Márk	Dr. Kun Erzsébet	Dr. Stadler Johanna
Bakos Lenke Éva	Glódi István	Kürtös József	Subert Istvánné
Dr. Balázs-Simon Magdolna	Goitein Miklós	Kürtössy Jenő	Szabó Éva Tünde
Balogh Edit	Dr. Gonda Imre	Lakatos Dániel	Szabó Katalin
Bana Zsuzsanna	Dr. Gorkáné Horvai Mária	Lenkefi Zsolt Mihály	Szabó Richárd
Baranyai Jenő	Grosz János	Lipták Zsuzsanna	Szabóné Reich Zsuzsanna
Baranyainé Raskó Erika	Gyevainé Virág Dóra	Lovas Csilla	Dr. Szalatkay Istvánné
Barna Tamás Sándor	Dr. Györke-Sipos Mónika	Madosné Új Andrea	Szarka Zoltán Ernő
Dr. Baticz Csaba	Győrey Gizella	Magyar Tamás	Szállási Rita
Baunokné Ballók Gabriella	Hajdú Judit	Majcher Barbara	Szász András
Bálint Eszter	Hajnák Lászlóné	Manginé Bujdosó Ilona	Szász Károlyné
Bede Péter	Halbauer József	Mányoki Anna	Szenczi Anna
Dr. Bencze Gábor	Haszonits András	Márkusné Deák Aranka	Szentésné Balázsovcics Evelin
Dr. Bendzsel Miklós	Hatházi István	Mészáros Eleonóra	Szentgyörgyi Timea
Berger Annamária	Hámoriné Gál Éva	Mézes Sylvia	Szepesházy Krisztina
Berger Erika	Dr. Hegedűs Viktória	Dr. Mikló Katalin	Szepesné Sámson Ildikó
Bernáth Balázs	Dr. Henczi Mária	Miklósi József	Szesztai Szonja Edit
Béla Marianna	Dr. Hepp Nóra	Dr. Millisits Endre	Szénási Csaba
Bényi Tibor	Hites Ferenc	Miltényi Árpád	Szép Erika
Bod Béláné	Dr. Honfi Zsuzsanna	Misztl Mónika	Szilágyi József
Dr. Boreczki-Szarka Eszter	Hortobágyiné Spekla Mónika	Moder István Béláné	Szilágyiné Páldi Judit
Bógyik Hajnalka	Horváth János	Molnár Brigitta	Szilvitzy Gyöngyi
Böhm Gábor	Horváth Zoltán	Dr. Mucsy Réka	Szöllősi Gusztáv
Bress Gábor	Huszák Loretta	Dr. Munkácsi Péter	Szulmanné dr. Binet Mariann
Bressné Gyermán Ágnes	Huszár Enikő	Murányi Zoltán	Takács Lászlóné
Bretz László	Hvozdovits Máthé Mária	Nagygyörgy Imréné	Takács Tamás
Buzásné Nagy Zsuzsanna	Igréczné Sipos Etelka	Nagykázméry Mónika	Dr. Tarr Péter
Cselédes Nóra	Ivanics Etelka	Nemeskey Károly	Tátrai László
Dr. Cserba Veronika	Jakab Judit Veronika	Dr. Németh Gábor	Dr. Tóháti Márta
Csere Julianna	Jakab Zoltánné	Dr. Novák Csaba Zsolt	Dr. Tószegi Zsuzsanna
Dr. Cserhátné dr. Füzési Krisztina	Jámbor Eszter	Oláh Zoltán	Tóth Gábor
Dr. Csiky Péter	Jánosi Katalin	Opauzskiné Ocskai Márta	Tóth Rita Zsuzsanna
Csiszárné Gulyás Ágnes	Dr. Jókúti András	Orbáné Veörös Júlia	Dr. Tóth Zita
Csiszér Anita	Józsa Gábor	Papp Klára	Törőcsik Zsuzsanna
Csüröp Edit Roberta	Juhász Miklós	Papp Tiborné	Tuzson-Berczeli Anikó
Darók Rita	Kabódi Pál	Parragi Tamás	Dr. Udvardy-Nagy Kinga
Dávid Károly	Kanyó Ferenc	Dr. Páczay Györgyné	Ujvári János
Dezső Sándor	Káldi Melinda	Dr. Pál Roberta	Urbánné Kelemen Márta
Dénes Ágnes	Káldos Péter	Dr. Penyigey Krisztina	Uzonyi Péter
Dr. Dióspatonyi Ildikó	Kárpáty István	Dr. Petz-Stifter Mária	Vancsura Helga
Dobreffné Tömösy Erika	Kecskés József	Dr. Péntek Gábor Gyula	Varga András
Dózsa Mariann	Kecskésné Rauscher Judit	Péteri Attila	Vargáné Galánffy Eszter
Drahos Eszter	Kemény Timea Noémi	Pfenninberger Dóra	Varju Zsuzsanna
Dutka Adrienne	Kincses Ágnes	Plette Péter	Vass Ágnes
Dürr János Béla	Dr. Kiss Gabriella	Pocsai Krisztina	Várhegyi Celesztin
Erkel András	Kiss Gyula Attila	Posteinerné Toldi Márta	Várhelyi Judit
Faragó-Hönig Ildikó	Dr. Kiss Marietta	Pozsgainé Tamás Györgyi	Dr. Veréb Viola
Farkas Szabolcs	Kiss Szabolcs	Pók István	Végh László
Fábián Attila Miklós	Dr. Kiss Zoltán	Dr. Prohászkané Németh Ildikó	Dr. Vittay Dorottya
Fehér Judit	Kissné Tokai Andrea	Puskásné Baranyai Zsuzsanna	Wapokuruua Zsuzsanna
Fehérvári Anikó	Kollár Zsuzsanna	Rakovszky Mária	Dr. Zábori Zoltán
Dr. Fejesné dr. Lőrincz Anna	Kolozsváriné Máté Erzsébet	Reményi Péter	Zábrádiné Füzési Katalin
Fekete Olga	Koncz Attila	Rezi Ildikó Melinda	Zentai Katalin
Dr. Ficsor Mihály	Korpai Mária	Rezi Melinda	Zielbauerné Bali Ildikó
Figyelmes Árpád	Kovács Árpád	Rudas Ágnes	Zoltán Andrea
Fikker-Lőrincz Tibor	Dr. Kovács Eszter	Sápiné Kun Marianna	
Filyó Tamara	Dr. Kovács Gabriella Zsuzsanna	Sára László	
Földvári Edit	Dr. Kovács Krisztina	Sárpátki Xénia	

A SZELLEMI TULAJDON NEMZETI HIVATALA SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE 2011-BEN
ORGANIZATION CHART OF THE HUNGARIAN INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE IN 2011



Az illusztrációk közlésének lehetőségéért
szíves köszönetet mondunk
az MTA Zenetudományi Intézetének
és a Magyar Elektrotechnikai Múzeumnak.

Riportfotók: Nánásy László, Pettendi Szabó Péter
Tárgyfotók: Kovács Tamás Sándor

Szerkesztette: dr. Penyigey Krisztina
Grafika: Csordás Zoltán www.csordi.hu
Műszaki szerkesztő: Plette Péter
Kiadta a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala
Felelős kiadó: dr. Bendzsel Miklós
Nyomdai kivitelezés: Typoézés Kft.

